



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

7-е пленарное заседание

Вторник, 25 сентября 2018 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-жа Эспиноса Гарсес (Эквадор)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Корнелиу (Кипр), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

Заявление президента Республики Малави г-на Артура Питера Мутарика

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Малави.

Президента Республики Малави г-на Артура Питера Мутарика сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Малави Его Превосходительство г-на Артура Питера Мутарика и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Мутарика (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея представляет человечество во всей его полноте. Поэтому я поздравляю Председателя Генеральной Ассамблеи. Ее вступление на этот пост напоминает нам о том, что в Организации нет меньшинств, и мы гордимся тем, что работа Ассамблеи проходит под руководством женщины,

обладающей таким авторитетом и интеллектом. Я вновь от души ее поздравляю.

Десять дней назад Африка потеряла гражданина Малави, который был нашим первым послом в Генеральной Ассамблее. Дэвид Рубадири был совестью Африканского континента и panaфриканским поэтом, которого Восточная Африка приняла как сына. Месяц назад мир лишился африканца, который был первым Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций из стран черной Африки. Кофи Аннан был африканцем и вдохновением для всего мира. Кофи Аннан говорил на языке мира, он был голосом тех, кто не мог заявить о себе, а также совестью и моральным арбитром мира. Он решительно нес знамя мира в период потрясений, когда некоторые из нас были заняты тем, что шли против мира войной.

Сегодня я выступаю здесь, чтобы обратиться к Ассамблее с настоятельным призывом высоко поднять знамя мира, за который боролся мой брат Кофи Аннан. Я настоятельно призываю членов Ассамблеи встать и двигаться вперед в духе стремления к защите мира. Достижение мира — это всеобщее стремление. Мы все стремимся к миру. Мы все должны неустанно прилагать для этого усилия. Мир — это большая ценность. Мир очень хрупок. Мы все должны его ревностно оберегать. Мы, члены Ассамблеи, не можем сидеть здесь с чувством гордости, в то время как люди вынуждены покидать свои дома и свои страны и должны выживать,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-29777 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



оставшись без крова. Каждому человеку нужен дом. Мы не можем с гордостью быть представителями человечества, когда подвергаются страданиям и гибнут ни в чем не повинные дети, мужчины, у которых нет права голоса, и находящиеся в уязвимом положении женщины. Жизнь каждого человека бесценна. История будет оценивать нашу роль как мировых лидеров и след, который оставит за собой наша Организация, на основе того, что мы делаем для того, чтобы отстоять беззащитных, накормить голодных и наделить правами и возможностями слабых. История будет судить о нашем поколении по тому, как мы защищаем человеческую жизнь и эту планету, которая находится в опасности. Поэтому мы все несем ответственность за то, чтобы стремиться к миру во всех его формах, защищать мир и устанавливать контакты с теми, кто объявляет войну против мира, чтобы воззвать к их здравому смыслу.

Актуальность работы Организации определяется нашей способностью удовлетворять потребности людей во всем мире. Это относится и к Африке, как я отмечу в заключительной части моего выступления. Давайте никогда не будем подвергать сомнению то, что стремление к общей ответственности предполагает коллективные усилия на основе всеобщего участия. Каждая нация важна, и нам всем есть что предложить. Именно поэтому я начал свое выступление, напомним Ассамблее о том, что здесь нет меньшинств. Нет малых наций. Есть только Объединенные Нации. Нам, разумеется, следует признать, что экономическое неравенство между странами будет существовать всегда, и, безусловно, нам всем есть что предложить человечеству. Но те, кто обладает большим объемом ресурсов и большей властью, должны активизировать свои усилия и предложить человечеству больше. Давайте помнить о том, что власть — это не статус; власть — это ответственность. Быть лидером — это не вопрос престижа; быть лидером — это ответственность. Мы должны определять глобальное лидерство через глобальную ответственность.

Мы готовы к выполнению наших обязанностей и обязательств в рамках глобального сообщества. Малави сохраняет приверженность идеалам Организации Объединенных Наций. Малави поддерживает такие ценности, как демократическое управление, мир и безопасность. Мы по-прежнему полны решимости участвовать в усилиях Орга-

низации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. Малави по-прежнему всецело привержена делу поощрения и защиты прав человека. Мы неизменно привержены участию в международном сотрудничестве с целью решения проблем, стоящих перед человеческими обществами.

Малави помнит о тех жертвах, на которые идут «голубые каски». Состав «голубых касок» говорит о верности Организации Объединенных Наций принципу участия наций из всех регионов. Мы гордимся своим активным участием в миротворческих операциях во всем мире и считаем, что защита мира достойна жертв. Подразделения из Малави несли службу в миротворческих миссиях в Дарфуре, в Лесото и в Кот-д'Ивуаре, а сейчас мы принимаем участие в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Я хочу объявить, что в своем стремлении поддержать дело мира, справедливости и укрепления институтов в 2019 году мы намерены провести в Малави политический форум высокого уровня, посвященный цели 16 в области устойчивого развития. Я приветствую возможность и честь принимать этот форум в нашей стране и считаю, что это событие послужит сильным катализатором для нашей решимости достичь цели 16 в области устойчивого развития.

Малави поддерживает намерение Организации Объединенных Наций оживить международное сотрудничество в поддержку социально-экономического развития. Мы всецело привержены делу реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы поддерживаем приоритетные задачи Организации Объединенных Наций в деле ликвидации нищеты и голода во всех их формах и проявлениях. Приоритетные задачи Организации Объединенных Наций — это приоритетные задачи Малави, и мы не отступим, пока все наши задачи не будут решены.

Мы гордимся своими усилиями и успехами в областях охраны материнского здоровья, обеспечения образования для девочек, расширения возможностей молодежи и в достижении гендерного равенства. В то же время проблемой для народа Малави остается тяжелое положение беженцев и мигрантов. Мы, малавийцы, считаем, что беженцы — это часть

нашей общей человеческой семьи. Мы считаем нашей общей обязанностью обеспечить беженцам защиту, безопасность и приют. В результате Малави принимает беженцев уже многие десятилетия.

Я хотел бы также сообщить, что в этом году Малави посетила делегация высокого уровня из Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Мы принимаем активное участие в инициативе по разработке комплекса мер по приему беженцев, которая была одобрена государствами-членами. Мы разработали концепцию программы, которая будет реализована в Малави в рамках нашей национальной стратегии развития и нашего соглашения о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Что касается другого вопроса, то Малави одновременно страдает от изменения климата и борется с его последствиями. Последствия изменения климата реальны, как правило разрушительны и зачастую трагичны. Поэтому я хочу настоятельно призвать все правительства, деловые круги, инвесторов и организации гражданского общества добиваться изменения кривой выбросов углекислого газа к 2020 году и решить задачи, поставленные в Парижском соглашении об изменении климата.

Мы должны ускорить переход к «зеленой» экономике, создать дополнительные рабочие места и обеспечить экологически чистые транспортные и энергетические системы. Малави делает все возможное, осуществляя различные инициативы по уменьшению опасности бедствий и повышению стойкости, но мы не можем сделать это в одиночку. Для поддержки наших усилий необходимы достаточные, предсказуемые и устойчивые ресурсы финансирования мер по противодействию изменению климата, такие, как Зеленый климатический фонд.

Я хотел бы также сообщить, что к 2030 году мое правительство намерено искоренить голод и недоедание. Учитывая негативные последствия изменения климата, дефицит продовольствия и недоедание — это серьезная угроза для страны, которая все еще живет за счет неорошаемого земледелия.

Мы считаем, что инклюзивный и устойчивый экономический рост является главным условием преодоления голода и сокращения масштабов нищеты. Поэтому в последние четыре года мы неустанно проводили макроэкономические меры, которые

теперь способствуют подъему экономики Малави. Несмотря на стихийные бедствия, наводнения, засухи и голод, поражавшие Малави два последних года подряд, за эти четыре года мы сумели стабилизировать экономику. За эти четыре трудных года мы снизили уровень инфляции с 24 процентов до однозначного процентного показателя. Мы снизили процентные ставки с 25 процентов до 16 процентов. Мы подняли наше импортное покрытие с самого низкого до самого высокого показателя в нашей экономической истории. Наше импортное покрытие увеличилось с менее чем двух месяцев до шести месяцев. Мы сумели сделать нашу валюту стабильной и предсказуемой.

Но самое главное, когда четыре года назад я стал руководителем Малави, темпы роста нашего внутреннего валового продукта не превышали 2,4 процента. Сегодня мы ожидаем, что его рост составит 4 процента в 2018–2019 финансовом году, и что в 2019 году этот темп возрастет до 6 процентов. Мы постоянно улучшаем эти макроэкономические показатели, потому что слабая экономика — это несправедливость по отношению к гражданам страны.

В то же время мы по-прежнему сосредоточены на обеспечении справедливости для конкретных групп нашего общества. Мы боремся с насилием в отношении женщин и девочек. Я считаю, что ни одно человеческое общество не может реально развиваться, если женщины исключены из процесса развития. Развитие всегда должно быть инклюзивным. При поддержке Организации Объединенных Наций и других партнеров по процессу развития, прежде всего Европейского союза, в 2019 году Малави начнет осуществлять инициативу «Луч света», призванную ликвидировать насилие в отношении женщин и девочек.

Я еще раз повторяю, что ни одно общество не может развиваться без участия своей молодежи. Поэтому в Малави действует целый ряд молодежных программ, включая программу профессиональной подготовки, в рамках которой предусмотрено создание местных технических колледжей. Давая молодым людям профессиональные навыки, мы стремимся расширить их возможности создавать рабочие места и бизнес для себя и для других. Мы считаем, что ни одно общество не может развиваться без квалифицированной рабочей силы. Для этой

молодежной программы нам нужно срочно подготовить преподавателей.

Я хотел бы также добавить, что Малави считает, что граждане каждой страны должны иметь официальные удостоверения личности. В Малави этот принцип соблюден. Сегодня более 95 процентов населения моей страны в возрасте от 16 лет и старше имеют национальные удостоверения личности, и в данный момент мы готовим единую форму национального удостоверения личности, которая будет принята для системы образования, финансовых учреждений, сельскохозяйственных предприятий, структур безопасности, органов социального обеспечения и других государственных институтов.

Малави всегда будет надежным членом международного сообщества, умеющим работать в коллективе. Мы поддерживаем инициативы Организации Объединенных Наций по борьбе с глобальными системными угрозами и вызовами, включая терроризм и изменение климата. Мы поддерживаем систему развития Организации Объединенных Наций. В связи с этим Малави приветствует принятие резолюции 72/279 о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций, а также резолюции 72/305 по итогам обзора осуществления резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета.

Мы решительно поддерживаем Африканскую общую позицию и призываем предоставить странам Африки два места постоянных членов с правом вето и пять мест непостоянных членов в Совете Безопасности. Почему определенные государства боятся утратить свое могущество, предоставив Африке возможность участвовать в процессе принятия решений, хотя пойти навстречу другим континентам они не боятся? Неужели Африка представляет такую угрозу? Сегрегацию африканцев необходимо прекратить. Зачем допускать, чтобы нашу Организацию обвиняли в лицемерии и в том, что, повсюду проповедуя демократию, мы, тем не менее, не настолько демократичны, чтобы пойти навстречу почти трети членов Ассамблеи?

В заключение я хотел бы отметить некую ироничную мудрость в выборе темы этого года. Давайте же докажем, что мы на высоте заявленных в ней требований. Нельзя говорить об общей ответственности, маргинализируя африканцев и лишая их возможности полноценного участия в процессе

принятия наших решений. Нельзя говорить о глобальном лидерстве Организации Объединенных Наций, если за столом принятия решений нет африканских лидеров. Ни в одной политической системе мы не можем быть значимыми для тех, кого мы не признаем.

Пришло время сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех. Пришло время проявить глобальное лидерство, объединяющее все страны. Пришло время заявить об общих обязанностях — вместе с Африкой и всем остальным миром. Пришло время, когда Ассамблея должна прислушаться к голосу Африки; так давайте же прислушаемся.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Республики Малави за только что сделанное заявление.

Президента Республики Малави г-на Артура Питера Мутарику сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Гватемала г-на Джимми Моралеса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гватемала.

Президента Республики Гватемала г-на Джимми Моралеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Гватемала Его Превосходительство г-на Джимми Моралеса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Моралес (*говорит по-испански*): Как участнику церемонии открытия этой сессии Генеральной Ассамблеи, мне доставляет огромное удовольствие поздравить г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием на пост Председателя этого всемирного форума как первую в истории женщину из Латинской Америки и четвертую женщину на этом посту. Желаю ей всяческих успехов и

не сомневаюсь, что она прекрасно справится с работой в ходе этой сессии.

От имени правительства и народа Гватемалы я хотел бы поблагодарить международное сообщество и различные гуманитарные организации за их солидарность и поддержку в связи с трагедией, обрушившейся на нашу страну 3 июня — извержением вулкана, которое привело к непоправимым человеческим потерям, сотням раненых, огромному материальному ущербу и более 1,7 миллиона жертв.

Сегодня у нас есть возможность задуматься о роли, которую Организация Объединенных Наций играет в системе мирового порядка на основе уважения суверенитета входящих в ее состав стран, и я как никогда убежден в том, что стоящая перед нами задача нам по плечу. То, что находится за моей спиной, символизирует, что в эпоху, когда на нашем пути стоит так много преград и разногласий, мы можем сделать выбор в пользу мира и сотрудничества и отнестись к Организации как к месту для диалога, терпимости и уважения. В то же время я представляю здесь Гватемалу — страну с сильными традициями и населенную людьми, которые верят в Бога, любят и уважают семью как базовую ячейку общества, которые считают, что человеческая жизнь начинается в момент зачатия ребенка, и которые привержены свободе и строительству мирного общества. Одним из примеров такого настроения нашей страны и нашего стремления к прочному миру является непреклонное намерение Гватемалы добиться мирного и окончательного урегулирования территориального спора об островных и морских территориях с Белизом — спора, который длится больше 150 лет.

Я рад сообщить Ассамблее о том, что 15 апреля в Гватемале был проведен референдум по вопросу о том, передавать ли это дело в Международный Суд. Результатом референдума с большим отрывом стало уверенное «да». За такое решение проголосовали 96 процентов избирателей на референдуме с самой высокой явкой в истории страны. Мы убеждены в том, что урегулирование этого спора принесет экономические, социальные и политические дивиденды обеим странам. В этой связи мы приветствуем также решение правительства Белиза назначить дату проведения своего собственного референдума — 10 апреля 2019 года — и мы с большим энтузиазмом ожидаем его результатов.

Обеспечение развития региона ведет также к миру и процветанию. Мы можем поделиться радостной новостью о том, что и полвека спустя экономическая интеграция региона Центральной Америки продолжает развиваться и укрепляться. В этом году мы сделали исторический шаг, создав таможенный союз между Гватемалой, Гондурасом и Сальвадором. Для Центральной Америки создание этого таможенного союза означает, что благодаря согласованию тарифов для 80 процентов товаров в рамках двусторонней торговли будет обеспечен свободный транзит. Кроме того, стоимость перевозки товаров сократилась на 21–25 процентов, благодаря чему увеличились объемы экспорта и валовый внутренний продукт в наших странах, а также выросли налоговые выплаты и конкурентоспособность наших компаний. По данным Всемирного банка, время прохождения товаров через границу ранее составляло от 6 до 55 часов, а сейчас сократилось до 15 минут. Этот Таможенный союз превратил три страны Центральной Америки в единый рынок, объединяющий 32 миллиона человек.

Гватемала ведет беспрецедентную для этого региона борьбу с транснациональными угрозами. Благодаря решительному настрою и последовательным действиям за последние два года силы безопасности Гватемалы при содействии соответствующих ведомств Соединенных Штатов смогли уничтожить более 471 млн посевов опийного мака, общая стоимость которых составляет 1,4 млрд долл. США. Мы изъяли 34 000 кг кокаина, а объем конфискованного героина по сравнению с предыдущими годами увеличился на 400 процентов. Это означает, что за два года мы конфисковали больше наркотиков, чем за предыдущие восемь лет вместе взятые, и спасли более 30 миллионов граждан Соединенных Штатов и Европы от пагубного воздействия употребления таких наркотиков.

Гватемала добилась значительных успехов в области обеспечения прозрачности и борьбы с коррупцией. Инициатива «Открытое правительство» и соответствующие механизмы работают с опорой на третий национальный план действий на 2016–2018 годы, обязательства в рамках которого выполнены на 87 процентов в таких областях, как доступ к информации о государственной деятельности, прозрачность финансовой отрасли, участие граждан в общественно-политической

жизни, внедрение инновационных технологий и подотчетность.

Гватемала прилагает все усилия для соблюдения международных стандартов Глобального форума по транспарентности и обмену информацией в налоговых целях и ратифицировала Конвенцию о взаимной административной помощи по налоговым делам Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Это позволило добиться исключения Гватемалы из списка стран, рассматриваемых в качестве налоговых убежищ. Кроме того, Генеральный секретариат канцелярии президента Республики Гватемала получил сертификат ISO 9001:2015 за качество управления, а недавно этот секретариат получил также сертификат ISO 37001:2016 для своей системы антикоррупционного управления — это единственный в своем роде такой сертификат в мире. Эта система управления помогает учреждениям повысить общие показатели эффективности своей работы и заложить прочную основу для реализации инициатив в области устойчивого развития. Она служит также инструментом для воспитания высоких моральных стандартов, обеспечения прозрачности, честности и соблюдения стандартов, которые сводят к минимуму риск взяточничества путем выполнения юридических обязательств. Кроме того, по прошествии 16 лет после последней переписи, в этом году с использованием передовых средств цифровой картографии были проведены национальная перепись населения и перепись жилого фонда, которыми было охвачено 96 процентов домохозяйств, что поможет получить качественную статистическую информацию, которая сыграет важнейшую роль в оценке и измерении эффективности нашей государственной политики.

Сейчас я хотел бы коснуться вопросов безопасности и правосудия, поскольку мое правительство всегда уважало и всегда будет уважать закон и принцип верховенства права. Я с гордостью могу сказать, что в работе нашего правительства нет ни намека на коррупцию. Более того, как президент республики, я возглавляю борьбу с коррупцией и усилия по повышению прозрачности работы и подотчетности правительства. Доказательством тому служит тот факт, что мы совместно с ОЭСР приняли важные меры в целях совершенствования передовой практики по обеспечению прозрачности работы правительства.

В свете вышесказанного мы убеждены в необходимости уважать суверенитет каждой страны, гарантировать полную свободу и признание убеждений, ценностей и принципов каждого государства, и не навязывать глобальную, составленную бюрократами повестку дня, посредством которой бюрократический аппарат диктует свои взгляды на то, как мы должны работать.

После почти сорока лет внутреннего вооруженного конфликта гватемальцы подписали нацеленное на обеспечение прочного и долгосрочного мира соглашение — так мы взяли за труднейшую и сложнейшую задачу установления и сохранения мира. Миростроительство — непростая задача, особенно в свете того, что серьезные последствия вооруженных конфликтов ослабили наши государственные институты. Гватемала — единственное государство, подписавшее соглашение о сотрудничестве с Секретариатом Организации Объединенных Наций об учреждении международной комиссии по борьбе с безнаказанностью, известной как Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ), которая, как изначально планировалось, должна была функционировать в течение двух лет. Оценив значение данной инициативы, Гватемала пять раз продлевала этот срок. Под руководством трех членов комиссии деятельности МКББГ были свойственны и успехи и неудачи, и как суверенное государство Гватемала приняла решение не просить о шестом продлении ее работы, поскольку, на наш взгляд, десять с лишними лет — достаточный срок для выполнения своего мандата. Кроме того, мы просим Генерального секретаря начать предусмотренную мандатом передачу своих полномочий учреждениям Гватемалы, отвечающим за обеспечение правосудия.

Гватемала благодарит МКББГ за ее техническую поддержку в деле укрепления демократических институтов государства, и мы высоко оцениваем ее вклад в развитие культуры транспарентности и в деятельность по борьбе с безнаказанностью, в частности, с коррупцией. Кроме того, мы выражаем признательность международному сообществу за финансовую поддержку работы МКББГ на протяжении всех этих лет. В целях обеспечения транспарентности было бы весьма уместно, если бы Генеральный секретарь представил подробную информацию об освоении средства с момента создания Комиссии, с тем чтобы международное со-

общество знало, как расходовались выделенные финансовые средства. Учитывая эти обстоятельства, крайне важно ознакомить международное сообщество с причинами, по которым было принято решение не продлять срок действия мандата МКББГ.

Во-первых, ее деятельность нарушала положения конституции Республики, наших законов и самого соглашения о создании Комиссии, поскольку выходила за рамки ее полномочий, что приводило к манипулированию правосудием и подрыву принципов презумпции невиновности и соблюдения законности. Во-вторых, комиссар Веласкес вмешивался во внутренние дела страны, смешивая политику и отправление правосудия; эти нарушения привели к поляризации гватемальского общества и дестабилизировали ситуацию в стране, поставив под угрозу национальную безопасность. В последние годы все больше сомнений в отношении деятельности МКББГ возникало на национальном и международном уровнях, и, к нашему удивлению, дело о преследования семьи российских граждан Битковых стало известно во всем мире. Хельсинкская комиссия Соединенных Штатов запрашивала у МКББГ информацию по этому вопросу, а Комиссия неоднократно отказывалась это сделать. Отказ продемонстрировать подотчетность полностью противоречит самой идее борьбы с безнаказанностью, которую ведет Комиссия.

От имени нашей страны я вновь выражаю удивление тем, что несмотря на неоднократно высказанную правительством Гватемалы озабоченность в связи с нарушениями со стороны МКББГ, потребовалось дело, затрагивающее международные интересы, чтобы международное сообщество обратило внимание на неправомерные действия Комиссии Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы сказать о безразличии и пассивности Генерального секретаря, которого более года назад я лично проинформировал об обеспокоенности правительства Гватемалы недобросовестными действиями МКББГ и ее комиссара. Я хочу однозначно дать понять, что я не собираюсь защищать тех, кто оказался замешан в коррупционных схемах, или выступать в роли адвоката для тех, кто столкнулся в суде с системой правосудия Гватемалы. Однако никто не в силах отрицать, что, подобно семье Битковых, многие гватемальские граждане и семьи также пострадали от незаконного преследования и нарушений их прав человека и конституционных

гарантий со стороны Комиссии, которая действовала в условиях полной безнаказанности.

Как так получилось, что в Гватемале принципы презумпции невиновности и надлежащей правовой процедуры нарушала сама МКББГ? Вопреки руководящим принципам международных документов по правам человека и конституционному порядку Гватемалы, работа Комиссии всегда начиналась с пресс-конференции — тем самым ее посредничество осуществлялось в нарушение принципа презумпции невиновности, поскольку такие действия оказывают давление на судей и чиновников при принятии ими решений. Заявления возглавляющего Комиссию юриста приводят к тому, что по мере хода расследования и уголовного разбирательства появляются сомнения в невиновности человека, что противоречит конституции Республики, которая гарантирует право человека на презумпцию невиновности. Человек невиновен вплоть до вынесения окончательного обвинительного приговора.

Было бы упущением не упомянуть о еще двух видах нарушений, а именно о чрезмерном применении силы и превышении должностных полномочий, которые в народе стали называть «Черными четвергами МКББГ», когда в дополнение к вышеупомянутым пресс-конференциям проводились облавы и аресты, для которых было характерно чрезмерное применение силы, и которые проводились в присутствии нескольких десятков вооруженных до зубов полицейских с крупнокалиберными винтовками наперевес. Гватемалу потрясла одна такая облава, имевшая место 2 ноября 2016 года, в ходе которой было зафиксировано даже незаконное вторжение в президентскую резиденцию. Этот случай вызывает особое сожаление, поскольку в дополнение к нарушению трех периметров безопасности президентской резиденции, под угрозу была поставлена суверенная целостность нашей страны как таковая. В этой облаве участвовали персонал МКББГ и транспортные средства Организации Объединенных Наций.

Все эти факты были отмечены в документе, в котором описывались вызывающие обеспокоенность Гватемалы вопросы, и который был представлен лично Генеральному секретарю более года назад. Рассмотрения требует также и тот факт, что МКББГ чрезмерно часто прибегала к досудебному содержанию под стражей — мере, которая должна

использоваться только в исключительных случаях. В соответствии с законодательством Гватемалы срок досудебного содержания под стражей не может превышать трех месяцев, но в случаях, связанных с действиями МКББГ, отдельные граждане находились под стражей более трех лет, а затем, по мере того, как разворачивался судебный процесс, проводили в заключении еще пять лет лишь для того, чтобы в итоге оказаться признанными невиновными.

На сегодняшний день сотни людей по-прежнему находятся в местах досудебного содержания под стражей, и такая ситуация сохраняется в течение целого ряда лет. Одно из таких дел — так называемое дело Пикока, когда суд над одним человеком шел в Гватемале, над другим — в Австрии, а над третьим — в Испании. Во всех трех странах представленные МКББГ доказательства были признаны недостаточными, и люди были признаны невиновными. Мы скорбим о гибели пяти человек в связи с нарушениями в ходе досудебного содержания под стражей, когда из-за давления, оказывавшегося на судей со стороны МКББГ, им было отказано в альтернативных мерах пресечения, которые позволили бы оказать им надлежащую медицинскую помощь. Хотел бы обратить внимание на тот факт, что такое бесчеловечное обращение не отмечалось даже в отношении самых опасных преступников и наркоторговцев.

Еще один случай, о котором я хотел бы рассказать, касается Альфредо Цимери, 19-летнего молодого человека, жестоко избитого сотрудниками МКББГ, в результате чего он получил многочисленные серьезные травмы лица и трещины в черепе. Г-н Веласкес тогда явно превысил свои полномочия, не говоря уже о конфликте интересов, на который он пошел, запросив предоставить записи с камер видеонаблюдения — доказательство, которое уполномочен рассматривать исключительно государственный прокурор. Что это — отправление правосудия или безнаказанность?

По сути, МКББГ превратилась в угрозу для мира в Гватемале. Она создала систему террора, когда отслеживают инакомыслящих, в их отношении проводятся расследования и выдвигаются обвинения или же их передают Комиссии, с тем чтобы силой склонить их к даче показаний, а затем превратить этих людей в сообщников, предложив им

упрощенное судопроизводство и более мягкий приговор. К сожалению, идеал МКББГ растворился в бюрократии Организации Объединенных Наций и в культе личности, которая — и это принципиальный момент — ни в коем случае не должна заслонять собой тот институт, который она представляет. Что абсолютно очевидно, так это то, что сегодня Гватемала более поляризована, чем когда-либо еще на протяжении десятилетий. Некоторые утверждают, что такой поляризации мы не знали даже в восьмидесятые годы, в период вооруженного конфликта в Гватемале. Группы людей с экстремистскими взглядами попытались воспользоваться борьбой с коррупцией, приветствуя селективное преследование, которое идеологически ангажированная МКББГ превращает в публичные мероприятия. Нам, в Гватемале, не нужна еще большая конфронтация, мы хотим мира и справедливости. С тем же уважением, которое мы проявляли всегда, здесь, в Генеральной Ассамблее, я публично обращаюсь к Генеральному секретарю с вопросом, сможем ли мы согласовать назначение нового комиссара МКББГ, который проведет передачу технических средств соответствующим органам. Гватемала всегда поступала честно, и мы по-прежнему твердо уверены, что любые споры можно уладить мирным путем и средствами диалога.

Что касается других вопросов, то здесь нужно напомнить, что Гватемала — это страна, которая расположена в уязвимой тропической зоне, подверженной все более серьезному негативному воздействию изменения климата. Мы опять имеем дело с продолжительной засухой, особенно сильно затронувшей самые уязвимые слои нашего населения. Поэтому мы вкладываем средства в восстановление всех наших ирригационных и мини-ирригационных систем, что может помочь поддержать производство малоимущих фермеров. Мы направили весь наш бюджет государственного инвестирования на реализацию национальных приоритетов в области развития, но в то же время мы сумели внести вклад и в глобальные усилия по охране окружающей среды, разработав технологию для очистки рек, пляжей, морей и океанов, которая известна как «биозаграждение» и которая получила признание Всемирного экономического форума. Мы продолжаем работу по борьбе с хроническим недоеданием в рамках нашей национальной стратегии на 2016-2020 годы и политики предотвращения

хронического недоедания, которая напрямую связана с реализацией Целей в области устойчивого развития, предусматривающих ликвидацию голода, обеспечение продовольственной безопасности, улучшение питания и обеспечение качественного образования.

Я с большим удовлетворением отмечаю, что Ассамблея добилась прогресса в переговорах по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Разумеется, мое правительство сосредоточено в первую очередь на улучшении условий в области безопасности и развития, чтобы уменьшить масштабы миграции и снизить тот риск, на который идут мигранты, отправляясь в опасный путь в стремлении повысить качество своей жизни. А пока мы будем продолжать наши усилия по укреплению сети наших консульских представительств.

В заключение я хотел бы направить моей стране и всему международному сообществу послание единства и мира. Я вернусь в свою страну с видением лучшего будущего для всех и с надеждой его реализовать. Я хотел бы закончить выступление словами великого Рубена Дарио, сказанными им о своей родине: «Если даже твоя родина невелика — мечтай о ней великой».

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Гватемала за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Гватемала г-на Джими Моралеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Арабской Республики Египет г-на Абделя Фаттаха ас-Сиси

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Арабской Республики Египет.

Президента Арабской Республики Египет г-на Абделя Фаттаха ас-Сиси сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организа-

ции Объединенных Наций президента Арабской Республики Египет Его Превосходительство г-на Абделя Фаттаха ас-Сиси и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент ас-Сиси (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поздравить г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес со вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии и выразить признательность Председателю предыдущей сессии г-ну Мирославу Лайчаку за его усилия.

Я хотел бы также поблагодарить Председателя за выбор темы для сессии этого года, потому что нам, как государствам-членам, отчаянно необходимо подтвердить нашу приверженность и наше участие в деле укрепления роли и статуса Организации Объединенных Наций как главной основы справедливого и эффективного международного порядка, построенного на принципах равновесия интересов и обязанностей, уважения государственного суверенитета и распространении культуры мира, а также позволяющего нам преодолевать расизм, экстремизм и насилие на нашем пути к устойчивому развитию. Это те ценности, которые формируют наше видение Организации Объединенных Наций с тех пор, как мы все вместе создали ее семь десятилетий назад, и на протяжении шести сроков членства Египта в Совете Безопасности, последний из которых пришелся на 2016–2017 годы. Кроме того, эти ценности являются движущей силой активного участия Египта в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, в результате чего мы являемся седьмой крупнейшей страной-поставщиком воинских контингентов.

Несмотря на нашу твердую веру в ценности и роль Организации Объединенных Наций, мы должны со всей откровенностью признать, что в международной системе есть определенный порок, оказывающий негативное воздействие на ее эффективность и бросающий тень на ее авторитет в глазах многих народов, особенно в арабском и африканском регионах, в центре которых находится Египет. Как можно упрекать арабов, ставящих под сомнение авторитет Организации Объединенных Наций и ценности, которые она представляет, в момент, когда их региону грозит распад и крушение национальных государств, отступающих перед волной терроризма и перед религиозными и междоусобны-

ми конфликтами, истощающими ресурсы арабских народов? Как можно упрекать арабов, которые задаются вопросом, почему палестинскому народу отказано в его законном праве мирно и достойно жить в независимом государстве, отражающем его национальную идентичность, надежды и чаяния?

Можно ли сказать, что африканцы преувеличивают, когда жалуются на неэффективность мирового порядка и на то, что их континент страдает от экономического порядка, который способствует сохранению нищеты и неравенства, постоянно создает социальные и политические кризисы и не открывает никаких перспектив для прогресса и развития? Я поднимаю эти вопросы в тот момент, когда Египет является Председателем Группы 77 и Китая, население государств-членов которой составляет большинство населения нашей планеты, и которые, следовательно, безмерно заинтересованы в укреплении роли Организации Объединенных Наций. Развивающиеся страны не могут себе позволить существовать в условиях такого международного порядка, который не регулируется законами и возвышенными принципами, на которых была основана Организация Объединенных Наций, или который уязвим для поляризации и попыток определенных субъектов доминировать и навязывать свою волю всему международному сообществу.

Я хотел бы свести концепцию Египта к трем ключевым принципам, приверженность которым мы должны подтвердить, и к трем задачам, которым мы должны уделить первоочередное внимание, для того чтобы повысить эффективность и роль Организации Объединенных Наций. Первый принцип заключается в том, что невозможно обеспечить эффективный международный порядок, когда его основной субъект, национальное государство, которое руководствуется такими понятиями, как гражданство, демократия и равенство, подвергается угрозе дезинтеграции. Я говорю об этом, опираясь на уникальный опыт Египта. Египетский народ приложил огромные усилия для того, чтобы восстановить свое государство и сберечь свою идентичность. Он избрал дееспособное и справедливое государство в качестве объекта реформирования, с тем чтобы реализовать свое стремление к свободе, развитию и достоинству.

Распад государств в результате гражданских беспорядков и отказ от национальной самобытно-

сти в пользу религиозной лояльности порождают наиболее опасные явления в нашем современном мире, такие, как вооруженные конфликты, торговля людьми, незаконная миграция, организованная преступность и незаконная торговля оружием и наркотиками.

Нет сомнений в том, что арабский регион является одним из наиболее нестабильных регионов в мире с точки зрения распада национальных государств и, как следствие, создания благоприятной среды для терроризма и обострения межконфессионального конфликта. Поэтому сохранение и реформирование основ государства является базовым приоритетом внешней политики Египта в арабском регионе. Невозможно преодолеть кризис в Сирии или тяжелое положение в Йемене кроме как путем восстановления национального государства и сохранения его суверенитета и институтов, а также путем реализации законных чаяний народов этих стран. Египет всецело поддерживает достижение политического решения под эгидой Организации Объединенных Наций в этих двух братских странах и отвергает любые подтасовки в качестве предложения для вторжения в регион или для создания условий, способствующих терроризму, экстремизму и межконфессиональной вражде. Тот же самый принцип распространяется и на нашу политику в отношении Ливии, где Египет играет центральную роль в оказании поддержки в восстановлении государства, особенно в объединении вооруженных сил Ливии, с тем чтобы они могли защитить Ливию и противостоять угрозам терроризма.

Мы не должны забывать о том, что прошел уже год после одобрения инициативы Организации Объединенных Наций по вопросу о Ливии, направленной на комплексное урегулирование ливийского кризиса. На сегодняшний день не достигнуто никакого прогресса в ее осуществлении. Это диктует необходимость того, чтобы мы подтвердили наше обязательство достичь политического решения в соответствии со всеми элементами этой инициативы. Частичные решения невозможны ни в Ливии, ни в Сирии, ни в Йемене. Крупные кризисы требуют комплексных методов их урегулирования, а не полумер, если мы хотим положить конец гибели людей и расхищению ресурсов и приступить к этапу созидания.

Второй принцип — это приверженность курсу на мирное и прочное урегулирование международных конфликтов. В этом заключается смысл существования Организации Объединенных Наций. Однако несмотря на усилия Организации Объединенных Наций по разрешению многочисленных конфликтов, таких как конфликты в Южном Судане, Центральноафриканской Республике и Мали, до сих пор эти усилия явно были недостаточными для того, чтобы выработать постоянные методы урегулирования таких конфликтов. Также настоятельно необходимо мобилизовать ресурсы для оказания помощи странам, находящимся в постконфликтной ситуации, в восстановлении органов государственной власти и в возвращении на путь реконструкции и развития. Основная задача в этой связи состоит в том, чтобы претворить этот принцип в осязаемую поддержку усилий стран по преодолению конфликтов и государственному строительству в соответствии с их приоритетами, избегая навязывания чуждых моделей управления и развития или вмешательства во внутренние дела государств и посягательства на их суверенитет.

Мы не можем говорить об урегулировании споров, как об одном из основополагающих принципов Организации Объединенных Наций и одном из показателей доверия к ней, не решив палестинский вопрос, который служит прекрасной иллюстрацией неспособности международной системы найти справедливое решение на основе международно-правовых документов и резолюций Организации Объединенных Наций, гарантирующих создание Палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Параметры справедливого решения и окончательного урегулирования хорошо известны. Нельзя терять время на их обсуждение. Требуется политическая воля, чтобы возобновить переговоры и достичь урегулирования на этих исходных условиях. Я хотел бы повторить то, о чем я говорил с этой трибуны в предыдущие годы — арабы по-прежнему протягивают руку мира. Наши народы заслуживают того, чтобы перевернуть эту трагическую страницу истории.

Третий принцип — это обязательство достичь всеобъемлющего и устойчивого развития, что является необходимой предпосылкой создания стабильного мирового порядка и наилучшим способом предотвращения вооруженных конфликтов и гуманитарных кризисов. Хотя мы приветствуем консенсус,

достигнутый в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, мы тем не менее отмечаем, что для осуществления целей, поставленных в этом широкомасштабном плане, мы должны решить проблему финансирования развития. Это может быть достигнуто путем создания благоприятной международной среды, обеспечивающей свободный приток ресурсов, необходимых для развития, без выдвигания каких-либо условий и с одновременной поддержкой национальных усилий по мобилизации финансовых ресурсов на цели развития. Реформу глобальной экономической и финансовой архитектуры нельзя больше откладывать. Мы ожидаем, что Организация Объединенных Наций станет площадкой для выработки идей в целях реализации этой реформы, особенно в том, что касается создания механизмов, которые помогут пресекать незаконные финансовые потоки из развивающихся стран и возвращать такие жизненно важные активы их законным владельцам.

Приверженность международного сообщества сохранению национального государства, мирному урегулированию споров, укреплению сотрудничества в целях достижения всеобъемлющего развития и устранению диспропорций в глобальной экономической системе являются необходимыми условиями любого серьезного рассмотрения вопроса об активизации работы системы Организации Объединенных Наций и восстановления доверия к ней. Для того чтобы воплотить в жизнь три вышеупомянутых принципа и поддержать авторитет Организации Объединенных Наций и веру в будущее Организации Объединенных Наций и международный порядок в целом, необходимо учитывать три следующих приоритетных задачи.

Во-первых, мы должны укреплять партнерские связи Организации Объединенных Наций с региональными организациями. Я хотел бы в качестве примера для подражания сослаться здесь на успешный опыт сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Это сотрудничество помогает разделить бремя ответственности и использовать сравнительные преимущества обеих сторон в целях решения сложных проблем в нашем регионе. Главная цель международных усилий заключается в том, чтобы сохранить и упрочить мир и оказывать гуманитарную помощь и поддержку в целях развития.

Египет готовится занять пост Председателя Африканского союза в 2019 году и выражает надежду на укрепление стратегического партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций на основе программ, оказывающих реальное воздействие на континент, и с опорой на результаты, достигнутые по итогам проведения политики постконфликтного восстановления и развития Африканского союза (АС). В Египте также размещаются Центр АС по постконфликтному восстановлению и развитию и Контртеррористический центр регионального сообщества сахело-сахарских государств.

Во-вторых, мы должны продолжить наши усилия по осуществлению инициативы, выдвинутой Египтом во время его членства в Совете Безопасности, с тем чтобы создать всеобъемлющую международную рамочную программу для выработки политики и укрепления сотрудничества в области борьбы с терроризмом. В связи с этим мы приветствовали инициативу Генерального секретаря по организации в июне после проведения периодического обзора Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня с участием руководителей контртеррористических ведомств государств-членов.

Как хорошо известно делегатам Ассамблеи, в начале этого года Египет приступил к проведению комплексной контртеррористической операции «Синай 2018» в рамках стратегии, включающей аспекты безопасности и развития и идеологический аспект. Исходя из опыта ее проведения и совокупного опыта Египта в деле оказания поддержки усилиям по борьбе с терроризмом на Ближнем Востоке и в Северной Африке, могу заверить Ассамблею в том, что уровень финансирования, современных вооружений, подготовки и средств связи у этих экстремистских групп, а также то, насколько свободно перемещаются иностранные боевики-террористы, свидетельствуют об острой необходимости создания глобальной системы борьбы с терроризмом в общемировом масштабе и ликвидации источников его поддержки всеми возможными способами.

В-третьих, мы должны устранить пробелы в том, как международное сообщество решает проблемы в области прав человека. Авторитет Организации Объединенных Наций не может быть восстановлен, пока миллионы людей по-прежнему

страдают от крайней нищеты, живут в условиях иностранной оккупации или становятся жертвами терроризма и вооруженного конфликта. Права человека нельзя защитить, проводя клеветнические кампании в средствах массовой информации, политизируя правозащитные механизмы или уклоняясь от принятия на справедливой основе мер для защиты всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права.

В Египте имеется прочная конституционная основа для защиты всех прав человека. Были достигнуты значительные успехи в области расширения прав и возможностей женщин и молодежи. В настоящее время женщины занимают 25 процентов министерских должностей и более 15 процентов мест в парламенте. Мы полагаемся на молодежь на всех руководящих позициях в стране, в то время как международные молодежные конференции, которые ежегодно проводятся в Египте, превратились в регулярный форум, на котором молодежь может общаться и привлекать внимание к своим проблемам и приоритетам. В качестве практической демонстрации нашей приверженности всеобъемлющему поощрению прав человека мы полны решимости и впредь уделять первоочередное внимание вопросам расширения экономических прав и возможностей женщин и молодежи, а также вопросам науки, техники и инноваций в ходе председательства Египта в Группе 77 и Китая.

Египет, как и подавляющее большинство народов и стран мира, кровно заинтересован в восстановлении авторитета международной многосторонней деятельности под руководством Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что Организация может преодолеть скептицизм относительно ее заслуг и авторитета, если восстановит те благородные принципы, на которых был основан ее Устав, и будет действовать в соответствии с изложенными мною приоритетами, отражающими чаяния наших народов. Только в этом случае удастся восстановить доверие к нашей Организации, и наши народы смогут вновь обрести веру в построение мирного будущего на основе сотрудничества и уважения друг к другу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента

Арабской Республики Египет за только что сделанное им заявление.

Президента Арабской Республики Египет г-на Абделя Фаттаха ас-Сиси сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Парагвай г-на Марио Абдо Бенитеса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Парагвай Его Превосходительства г-на Марио Абдо Бенитеса.

Президента Республики Парагвай г-на Марио Абдо Бенитеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Парагвай Его Превосходительство г-на Марио Абдо Бенитеса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Бенитес (*говорит по-испански*): Для меня большая честь и привилегия впервые выступать перед Ассамблеей в начале моего срока на посту президента Республики Парагвай.

Парагвай всегда демонстрировал свою безусловную поддержку системы Организации Объединенных Наций и будет и впредь неизменно принимать на себя обязательства как член этой Организации, а также нести ответственность, возложенную на него в соответствии с принципами, которые мы все признаем: свободы, справедливости, национального суверенитета, независимости и территориальной целостности государств. У нашего народа глубоко укоренено чувство справедливости, основанной на признании достоинства человеческой личности. Наш народ отвергает насилие и нетерпимость, стремясь к миру. В нашем обществе представлены разные культуры; мы двуязычны и умеем самоотверженно и с чувством ответственности преодолевать трудности, для чего необходимы добросовестность и неподкупность — гражданские ценности, лежащие в основе демократии.

Мы очень рады тому, что наиболее демократический и представительный орган нашей Органи-

зации в настоящее время возглавляет женщина, к тому же представляющая регион Латинской Америки. Мы выражаем наши поздравления и наилучшие пожелания успеха новому Председателю Генеральной Ассамблеи г-же Марии Фернанде Эспиносе Гарсес. Мы также приветствуем Генерального секретаря Антониу Гутерриша, который блестяще справляется со своими обязанностями руководителя нашей организации. Мы вновь заявляем о нашем абсолютном доверии к его руководству и выражаем ему свою поддержку.

Мы отдаем дань памяти покойному бывшему Генеральному секретарю, лауреату Нобелевской премии мира Кофи Аннани. Он был выдающимся руководителем, гуманистом и поборником мира, который делал все возможное для того, чтобы эта Организация служила интересам не только государств, но и народов.

Во все более взаимосвязанном и взаимозависимом мире, развивающемся ускоренными темпами, ответственность за коллективное решение глобальных проблем неизбежно ложится на международное сообщество. Необходимо продолжать укреплять Генеральную Ассамблею, поскольку это голос народов мира. Совет Безопасности необходимо реформировать для повышения его демократичности и инклюзивности, с тем чтобы обеспечить выполнение мандата по поддержанию международного мира и безопасности в интересах нынешнего и будущих поколений. Парагвай выступает за включение большего числа развивающихся стран в членский состав Совета для обеспечения его большей сбалансированности, а также за полную ликвидацию права вето — привилегии, которая более не соответствует политическим реалиям нашего времени.

Республика Парагвай всецело поддерживает реформы, за которые выступает Генеральный секретарь, в отношении компонентов развития, мира и безопасности и управления. Мы считаем, что эти усилия уже доказали свою эффективность и были развернуты в правильный момент, ведь для решения проблем, связанных с устойчивым развитием, мы должны обладать эффективной, транспарентной организацией, располагающей необходимым потенциалом для оказания странам поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в первую очередь

странам с особыми потребностями и проблемами, таким как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю.

Причиной нищеты, от которой сегодня страдают миллионы людей, является не нехватка ресурсов, а их неэффективное распределение. Мы как руководители стран должны перестать рассматривать нищету лишь как один из экономических показателей и вместо этого увидеть в ней гуманитарную проблему. Мы считаем, что игнорирование гуманитарных аспектов нищеты противоречит принципам, воплощением которых является Организация Объединенных Наций и наши демократические общества.

Правительство нашей страны намерено ставить перед собой более амбициозные задачи в области социальной политики и более активно содействовать развитию человеческого потенциала, обеспечивая при этом более широкий доступ к образованию, здравоохранению и достойным рабочим местам. Лишь таким образом мы сможем в среднесрочной и долгосрочной перспективе добиться большей социальной справедливости и всеобщего процветания.

Мы уделяем особое внимание молодежи, которая обладает огромным потенциалом и может помочь нам трансформировать Парагвай и весь мир. Мы должны воспользоваться благоприятной демографической ситуацией для того, чтобы заложить прочный фундамент для построения более светлого будущего. Для этого мы запустили процесс серьезной корректировки нашей политики в сфере образования, чтобы интегрировать детей и молодежь в систему образования и сделать особый акцент на профессиональной подготовке школьных учителей и преподавателей высших учебных заведений.

Мы намерены создать и укрепить систему социальной защиты, которая охватывала бы весь жизненный цикл человека. Парагвай должен обеспечить своим гражданам защиту от зачатия до старости. Остаются нерешенными многие вопросы, касающиеся инвалидов, поэтому для Парагвая сегодня как никогда важно обеспечить соблюдение их прав. Мы будем уделять особое внимание обеспечению сквозного характера наших государственных стратегий и добиваться их полного осуществления. Мы также работаем над повышением роли женщин в качестве движущей силы преобразований в стране, создавая для них справедливые и равные условия

и расширяя их права и возможности. Мы твердо убеждены в том, что при поддержке наших матерей, жен и дочерей мы можем сделать нашу страну и наше общество лучше. Коренные народы занимают особое место в работе нашего правительства. Государству пора взять на себя ответственность за улучшение условий их жизни. Это наш моральный долг.

Республика Парагвай выражает глубокую озабоченность в связи с бедствием терроризма и считает, что не может быть никакого оправдания применению насилия в качестве средства достижения любой цели. Мы осуждаем терроризм во всех его формах и проявлениях и вновь заявляем, что борьба с терроризмом и защита прав человека — это во все не противоречащие друг другу цели; напротив, они носят взаимодополняющий характер. Вместе с другими странами — нашими союзниками мы продолжим вести активную борьбу с преступностью во всех ее проявлениях. Недопустимо, чтобы на нашей территории процветали преступные организации. Всего через несколько дней после моего вступления в должность президента мы провели несколько операций, которые позволили нам добиться весьма позитивных результатов в борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Мы продемонстрировали решительную политическую волю, которая не ослабнет ни при каких обстоятельствах. Международные наркокартели привыкли считать себя неприкосновенными и постоянно стремятся проникнуть во власть. Я обещал моему народу, что мы не допустим этого, и сегодня вновь повторяю это обещание перед всем международным сообществом. Совместно со всеми государствами мира мы продолжим нашу общую борьбу за искоренение этих преступных сетей.

Изменение климата, вне всякого сомнения, является глобальным вызовом первостепенной значимости. Государствам предстоит принять судьбоносное решение: мы можем либо попытаться замедлить темпы изменения климата и смягчить его последствия, либо закрыть на это глаза, что еще больше усугубит ситуацию. Приняв Парижское соглашение об изменении климата в 2015 году, международное сообщество коллективно объявило решительную борьбу с изменением климата, напомним в этой связи об исторической ответственности самых развитых стран за выбросы парниковых газов. Экологическая ответственность является ключевым

понятием в концепции стратегического развития Парагвая. В нашей стране в расчете на душу населения вырабатывается больше энергии из возобновляемых источников, чем в любой другой стране мира; мы также являемся крупным экспортером такой энергии. В то же время мы намерены расширять и совершенствовать наши национальные и региональные энергосистемы.

Во многих странах мира отмечается укрепление демократических устоев, что однако не снимает с нас обязанности должным образом реагировать на жалобы граждан на неудовлетворительную работу государственных органов, на их коррумпированность, на неравенство и на недостаточное реагирование на запросы общества. Граждане Парагвая — как и граждане всего мира — больше не будут молчать. Люди выходят на улицы и призывают нас объявить решительную борьбу с коррупцией и безнаказанностью, и мы обязаны прислушаться к их голосам и не оставаться безучастными к их справедливым требованиям. Наша страна отдает себе отчет в том, что диалог и поиск точек соприкосновения — это основные инструменты проведения важной реформы судебной системы, которая является для нас приоритетной задачей. Правовая защищенность и эффективность отправления правосудия являются основами любого государства. Без правосудия нет порядка, отсутствие порядка ведет к хаосу, а когда воцаряется хаос, невозможно обеспечить мир и развитие общества. Я твердо верю в наши институты и в необходимость их реформирования и укрепления, с тем чтобы обеспечить их соответствие нынешним и будущим потребностям наших граждан. Только с помощью эффективно действующих институтов и систем мы сможем добиться развития наших демократических обществ.

Парагвай — одна из самых открытых экономик мира. Мы понимаем, что взаимодействие с другими странами является залогом достижения развития. Мы считаем создание альянсов важнейшим способом укрепления глобальной интеграции. Наша страна твердо привержена курсу на полную региональную интеграцию на основе уважения суверенитета и независимости всех народов Латинской Америки и Карибского бассейна. Однако мы не можем игнорировать тот факт, что на нашем континенте по-прежнему сохраняются диктаторские режимы, которые делают свои народы несчастными, лишают их надежды и мечты и попирают пра-

ва человека. Мы заявляем о нашей солидарности с народами Венесуэлы и Никарагуа, которые стали жертвами злоупотребления властью в их странах. Мы твердо убеждены в том, что народы нашего региона, несмотря на наши различия, должны сообща добиваться повышения благосостояния и общего процветания на благо всех наших народов. Необходимо искоренить идеологизацию как акт фанатизма или средство утверждения собственного превосходства. Наша цель должна заключаться в работе во имя общего блага с учетом наших различий и в интересах наших общин.

На пути к устойчивому развитию всем странам приходится преодолевать разные вызовы, однако, как было признано международным сообществом, особое внимание следует уделять наиболее уязвимым странам, в том числе развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, которые в силу своего географического положения сталкиваются с уникальными потребностями и проблемами. Такие потребности и проблемы проявляются главным образом в сфере торговли. На протяжении последних двух лет Парагвай в качестве председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, придает первоочередное значение осуществлению Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и настоятельно призывает государства, особенно наших торговых партнеров и страны транзита, принимать во внимание эту Программу действий.

Мы считаем, что Договор о торговле оружием и Договор о запрещении ядерного оружия представляют собой важные шаги на пути к разоружению и нераспространению. Республика Парагвай подтверждает свои обязательства в отношении операций по поддержанию мира, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, в силу своей убежденности в важности содействия осуществлению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. В настоящее время парагвайские военнослужащие и полицейские, прошедшие надлежащую подготовку на этапе до развертывания, служат в составе различных миротворческих миссий Организации Объединенных Наций по всему миру.

Парагвай соблюдает нормы международного права. Все решения, принимаемые нашим правительством, опираются на соответствующие принципы, и мы добросовестно выполняем все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Моя страна поддерживает законную просьбу Тайваня о его включении в состав Организации Объединенных Наций и считает, что Тайвань может внести важный вклад в нашу работу. Во всех этих вопросах мы руководствуемся принципом универсальности, который характеризует работу нашей Организации.

В этом году мы планируем принять два исторических соглашения — глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и глобальный договор о беженцах. Парагвай принимал активное участие в переговорах по обоим документам в целях достижения договоренностей на благо как беженцев, так и мигрантов, а также тех стран и общин, из которых они прибывают, через которые следуют и в которые направляются.

В 1958 году в Парагвае была создана организация «Всемирная кампания за дружбу», что было с воодушевлением встречено нашими гражданами. В мае 2011 года Генеральная Ассамблея постановила поддержать эту инициативу, провозгласив 30 июля Международным днем дружбы. Я настоятельно призываю руководителей всех государств-членов Организации поощрять дружбу как проявление у людей во всем мире благородного и бесценного чувства.

В этом году мы отмечаем семидесятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, что стало важной вехой в истории человечества, которая позволила нам впервые официально признать, что все люди обладают основными правами в силу своей человеческой природы без какого бы то ни было различия по признаку расы, пола, национальности, религии или любых других особенностей. Парагвай вновь заявляет о своей приверженности Декларации и подчеркивает, что Организация Объединенных Наций должна и впредь играть ключевую роль в обеспечении полного осуществления прав человека и основных свобод всех людей.

Принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года представляет собой чрезвычайно важное обязательство. Это знаменует начало процесса преобразований, направленных

на изменение парадигм развития нынешних поколений и обеспечение благополучия будущих поколений. Успех этой новой глобальной повестки дня зависит от приверженности государств и международной солидарности. В этой связи мы призываем к мобилизации в рамках этого глобального партнерства необходимых ресурсов для ее полного осуществления, включая передачу технологий, обмен знаниями и наращивание потенциала, особенно в интересах развивающихся стран. Во исполнение обязательства, взятого Парагваем 25 сентября 2015 года, мы представили результаты первого добровольного национального обзора прогресса, достигнутого нами в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года, в ходе Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в июле.

В условиях международной обстановки, характеризующейся политической неопределенностью и экономической нестабильностью, нам необходимы коллективные и всеобъемлющие стратегии, основанные на принципе общей ответственности. Именно поэтому крайне важно сделать выбор: либо мы позволим государствам навязывать свои позиции и извлекать максимальные выгоды, либо мы приложим активные усилия в целях обеспечения стабильности и всеобщего мира путем укрепления многосторонних инструментов и развития сотрудничества. Организация Объединенных Наций представляет собой постоянно совершенствующуюся структуру. Мы все должны сохранять неизменную и непоколебимую приверженность ее укреплению и наращиванию ее потенциала в плане адаптации и реагирования на общие вызовы, с которыми сталкивается человечество. Да благословит Господь наши народы!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Республики Парагвай за только что сделанное им заявление.

Президента Республика Парагвай г-на Марио Абдо Бенитеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Аргентинской Республики г-на Маурисио Макри

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Аргентинской Республики.

Президента Аргентинской Республики г-на Маурисио Макри сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Аргентинской Республики Его Превосходительство г-на Маурисио Макри и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Макри (*говорит по-испански*): Я хотел бы поздравить Председателя с ее избранием на пост руководителя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что ее работа послужит подтверждением значимости руководящей роли женщин.

Для меня большая честь вновь выступать в Генеральной Ассамблее, поделиться нашим видением нового этапа развития, на котором сейчас находится Аргентина, и подтвердить нашу приверженность повышению роли нашей страны и ее полной интеграции в мировое пространство. Наша страна переживает период серьезных изменений. Мы преисполнены решимости пройти его со смирением, признавая трудности, с которыми мы сталкиваемся, и веря, что мы поступаем правильно. Я знаю, что эти усилия поистине огромны, и я хочу поблагодарить за это каждого аргентинца — мы знали, что это будет нелегко, поскольку мы проводим изменения, не пытаясь отыскать короткий путь и не ставя под угрозу свое будущее. Мы формируем консенсус в интересах справедливого и устойчивого развития. Два года назад, во время моего первого выступления здесь, я заявил, что Аргентина является надежным партнером международного сообщества и добросовестным посредником в сфере региональной и международной политики (см. A/71/PV.8). Сегодня я хотел бы напомнить об этом видении.

С тех пор как я вступил в должность президента, мы сохраняем приверженность политике разумной интеграции в мировое сообщество, в основе которой лежат ценности нашего региона, региона

Латинской Америки и Карибского бассейна. Мы являемся зоной мира с талантливым, полным жизненных сил молодым населением и обильными природными ресурсами. Мы стремимся к большей интеграции как между собой, так и с другими странами мира. Подтверждением этому служит готовность стран Южноамериканского общего рынка и Тихоокеанского альянса к диалогу и сотрудничеству друг с другом. Наша цель — оказывать положительное влияние на мироустройство в XXI веке. Мы, представители Юга, питаем оптимизм в отношении возможностей и вызовов глобализации. Разумная интеграция также является частью нашего вклада в построение стабильного и инклюзивного региона и мирового порядка, при котором уважаются наши ценности мира, демократии и прав человека.

В этой связи я хотел бы, пользуясь этой возможностью, вновь выразить нашу озабоченность в связи с положением в области прав человека в Венесуэле. Учитывая всю серьезность ситуации, Аргентина передаст вопрос о совершаемых венесуэльской диктатурой преступлениях против человечности в Международный уголовный суд. Я призываю Венесуэлу признать существование этого гуманитарного кризиса, с тем чтобы для решения проблемы нехватки продовольствия и отсутствия доступа к услугам здравоохранения для перемещенных лиц мог быть задействован инструмент международного сотрудничества. Мы вносим свой вклад в широкомасштабные региональные усилия по облегчению тяжелого положения миллионов венесуэльцев после их исхода из страны, принимая их и интегрируя их в общество. Аргентина приняла уже 130 тысяч венесуэльцев.

Десятилетиями мы собираемся здесь во имя обеспечения международного мира и безопасности. Однако наш мир не застрахован от таких серьезных угроз, как организованная преступность, киберпреступность и терроризм, для устранения которых требуются совместные ответные меры. В последние годы благодаря политической воле и тесному сотрудничеству с нашими партнерами в регионе и мире нам удалось повысить объемы изымаемых наркотиков, ликвидировать преступные сети наркобизнеса, улучшить показатели поимки скрывающихся от правосудия лиц — как наших граждан, так и международных преступников, а также сократить число убийств, связанных с незаконным оборотом наркотиков, по всей стране. В то же время

мы продолжаем добиваться необходимого консенсуса для создания на региональном уровне дополнительного судебного органа, с помощью которого мы сможем коллективно бороться с организованной преступностью.

Аргентина осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы непосредственно пострадали от двух весьма серьезных террористических нападений в 1992 и 1994 годах, в результате которых 107 человек погибли и еще сотни были ранены. Наша страна не остановится в своем стремлении добиться того, чтобы все причастные к этим нападениям лица предстали в Аргентине перед судом и в конечном итоге были осуждены. В этой связи, учитывая, что в следующем году исполнится 25 лет со дня нападения на центр Аргентино-израильской ассоциации взаимопомощи, я хотел бы вновь призвать Исламскую Республику Иран сотрудничать с судебными органами Аргентины в целях достижения прогресса в расследовании этого самого жестокого террористического нападения, которое когда-либо было совершено на нашей территории. Мы призываем дружественные Аргентине страны последовать нашему примеру и отказаться предоставлять убежище или дипломатическую неприкосновенность всем без исключения лицам, в отношении которых были выданы международные ордера на арест или выпущены уведомления Интерпола с красным углом. Кроме того, я хотел бы почтить память пяти аргентинцев, которые были убиты 31 октября 2017 года в этом городе. Я выражаю свое сочувствие семьям жертв варварских террористических актов во всем мире.

У Аргентины имеется стратегическое видение в отношении региона Южной Атлантики, где мы стремимся мирно проводить активную политику по ресурсам, окружающей среде и науке, что включает и вопрос о Мальвинских островах. Я хотел бы вновь подтвердить в Ассамблее законные и неотъемлемые права Аргентинской Республики на суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами. Я хотел бы также подтвердить приверженность нашего правительства этому новому этапу в отношениях с Соединенным Королевством, основанному на укреплении взаимного доверия и развитии широкого и конструктивного диалога.

Аргентина — это страна с национальной идеей демократии и многосторонности. Многосторонность играет основополагающую роль в процессе определения наших национальных интересов и поиска консенсуса. Мы сохраняем твердую приверженность Парижскому соглашению об изменении климата и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которые мы положили в основу нашей государственной политики в области искоренения нищеты, борьбы с изменением климата и достижения гендерного равенства.

Аргентина демонстрирует свою готовность вносить вклад в укрепление глобального управления. В прошлом году мы принимали у себя Конференцию Всемирной торговой организации на уровне министров, и по результатам этой встречи в Буэнос-Айресе стало очевидно, что у этой деятельности есть будущее. В 2019 году мы будем принимать у себя вторую Конференцию Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг. Мы также будем готовиться к исполнению роли председателя Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, тем самым подтверждая нашу историческую приверженность делу нераспространения и ядерного разоружения. В этом году мы руководим работой Группы двадцати (Г-20) в духе единства и постоянного поиска консенсуса.

Достиженные результаты дают нам повод для энтузиазма. Во всех рабочих группах и на каждом совещании на уровне министров преобладает чувство коллективной приверженности, как это было и на совещании министров по торговле и инвестициям, на котором была выражена готовность активизировать многостороннюю торговую систему. Первый Саммит лидеров стран Группы двадцати в Южной Америке состоится 30 ноября в Буэнос-Айресе. При поддержке наших партнеров Группа двадцати вновь продемонстрирует свою значимость и актуальность.

Международное сообщество сталкивается с вызовами, которые требуют эффективных и конкретных соглашений. Они требуют решений, достигнутых на основе диалога и консенсуса.

Тема нынешней сессии Ассамблеи выносит на передний план проблему руководящей роли и совместной ответственности в деле достижения

справедливого, устойчивого и мирного общества. Аргентинцы готовы внести свою лепту в то, чтобы сделать это реальностью.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Аргентинской Республики за только что сделанное им заявление.

Президента Аргентинской Республики г-на Маурисио Макри сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Швейцарской Конфедерации г-на Алена Берсе

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушивает выступление президента Швейцарской Конфедерации.

Президента Швейцарской Конфедерации г-на Алена Берсе сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Швейцарской Конфедерации Его Превосходительство г-на Алена Берсе и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Берсе (*говорит по-французски*): Для меня большая честь выступать сегодня перед Генеральной Ассамблеей в Нью-Йорке. Мы собрались здесь благодаря тем, кто после трагедии Второй мировой войны полагал, что международный порядок, основанный на нормах международного права и на диалоге — а не только на балансе сил, — приведет нас к миру и процветанию. Они были правы. Принимая во внимание значительные проблемы и преобразования, с которыми мы сталкиваемся в современном мире, ни один человек и ни одна страна не способны выстоять в одиночку. Я имею в виду глобализацию, неравенство, войны и внутренние конфликты, а также экстремизм, миграционные потоки и изменение климата и даже кризисы в области здравоохранения и цифровую революцию. Наша совместная обязанность, обязанность каждого государства — члена Организации Объединенных Наций — обеспечить, чтобы международные

учреждения и организации могли выполнить свою задачу по оказанию нам поддержки в этих усилиях. Между тем мы вынуждены констатировать, что в настоящее время наметилась тенденция, когда в качестве способа решения этих проблем предлагаются курс на национальную изоляцию и все большее недоверие к сотрудничеству между государствами.

Мы присутствуем при реорганизации международного порядка, появлении новых субъектов и формировании нового среднего класса. По данным Всемирного банка, в период 1990-2015 годов — то есть в течение жизни одного поколения — число людей, живущих в условиях крайней нищеты, сократилось с двух миллиардов до 700 миллионов человек, и эти результаты можно назвать выдающимися. Однако в настоящее время у нас вызывает серьезную обеспокоенность тот факт, что сегодня эти изменения сопровождаются эрозией международной системы, основанной на правовых нормах. Я считаю, что мы являемся свидетелями реального кризиса многосторонности, причем — может показаться парадоксальным — в тот самый момент, когда мы пытаемся определить основные направления глобального управления в будущем. Моя страна, Швейцария, являющаяся частью взаимосвязанного мира и открытой для него, осознает ценность функционирующего международного правопорядка, основанного на обмене мнениями и диалоге с участием многих заинтересованных сторон. Такой порядок гарантирует стабильность и соответствует исповедуемым Швейцарией ценностям, как они изложены в Конституции нашей страны.

Кризисы разворачиваются во многих частях мира, и некоторые из них продолжаются уже очень давно. В частности, я имею в виду Ближний Восток, где возобновление диалога — это единственный вариант. Швейцария решительно выступает за установление справедливого и прочного мира между израильтянами и палестинцами согласно нормам международного права и соответствующим резолюциям Совета Безопасности и на основе согласованного двугосударственного решения.

В Сирии конфликт продолжается уже восьмой год, и конца ему на самом деле не видно. Основные нормы и принципы международного гуманитарного права и права человека не соблюдаются. В последние месяцы этот конфликт еще более усугубился во многих отношениях. Более 13 миллио-

нов мужчин, женщин и детей в Сирии зависят от гуманитарной помощи. Необходимо активизировать наши усилия по поиску пути политического урегулирования этого конфликта. Только решение, достигнутое на основе переговоров с участием всех слоев сирийского общества, сможет гарантировать прочный мир и устойчивое восстановление в Сирии и в регионе в целом.

В Йемене конфликт также продолжается уже многие годы. Вследствие вооруженных конфликтов миллионы людей оказываются лишены воды, продовольствия и медицинского обслуживания. Швейцария призывает все стороны прекратить боевые действия и сесть за стол переговоров в целях поиска решений, которые позволят положить конец этому гуманитарному кризису. В этой связи Швейцария по-прежнему готова играть свою роль — например, путем проведения под эгидой Организации Объединенных Наций мирных переговоров в Женеве.

Все эти конфликты сопровождаются крупномасштабными кризисами в области здравоохранения. Распространение болезней, особенно в зонах военных действий и в лагерях беженцев, ложится тяжким бременем на ослабленные или даже полностью разрушенные системы здравоохранения. В этой связи жизненно важно защищать медицинские учреждения и обслуживающий их персонал, с тем чтобы гарантировать надлежащее функционирование системы здравоохранения и доступ к медицинскому обслуживанию.

Организация Объединенных Наций поистине является краеугольным камнем режима мирного сосуществования всех государств на основе совместно согласованных норм. Организация Объединенных Наций является незаменимой и, главное, располагает всеми возможностями для решения современных проблем, особенно для ведения борьбы с неравенством. Чтобы справиться с этой задачей, Организация Объединенных Наций должна быть сильной. Если она хочет добиться максимально эффективного использования имеющихся в ее распоряжении средств, то она должна адаптироваться к постоянно меняющимся условиям и постоянно пересматривать свои методы работы. Поэтому Швейцария активно поддерживает программу реформ, инициированную Генеральным секретарем Антониу Гутерришем. Эти реформы, проводимые в таких областях, как мир и безопасность, разви-

тие и управление, призваны обеспечить значение и эффективность Организации Объединенных Наций перед лицом вызовов современного мира. В этой связи мы привержены работе по целому ряду направлений. Сегодня я хотел бы остановиться на некоторых из них. Я начну с целей в области устойчивого развития.

Швейцария выражает приверженность осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению ее 17 целей в области устойчивого развития. Мы стремимся создать надежный механизм принятия последующих мер в целях проведения добровольных национальных обзоров и представления докладов о прогрессе, достигнутом в деле реализации этих целей. В частности, вместе с другими странами мы вносим свой вклад в предоставление более достоверных статистических данных. Мы принимаем также участие в реализации инновационных проектов в таких областях, как здравоохранение, образование, энергетика и инновации. Тем не менее нам всем известно, что все еще необходимо продолжать усилия по борьбе с глобальным потеплением и неблагоприятными экологическими последствиями экономического развития.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть важнейший вклад культуры и культурного многообразия в процесс построения устойчивого и успешного общества. Без культурной политики не может быть экономической, социальной или экологической устойчивости. Поэтому культура должна занимать центральное место в стратегиях в области развития. В январе в Давосской декларации более 30 стран вновь подтвердили важный вклад культуры в нашу жизнь, а также важность культуры в целом.

Во-вторых, я хотел бы направить внимание на Совет по правам человека и Международный уголовный суд. Уважение человеческого достоинства и основных прав человека — это не выбор; это очевидная необходимость для стабильного и устойчивого развития. Швейцария решительно поддерживает работу базирующихся в Женеве Совета по правам человека и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы они могли играть свою роль в деле поощрения, укрепления и защиты прав человека во всем мире. Международное сотрудничество

также имеет важное значение для предотвращения конфликтов и создания основы для прочного мира. В частности, я хотел бы особо отметить борьбу с безнаказанностью. Ровно 20 лет назад Швейцария добивалась принятия Римского статута и создания Международного уголовного суда. Мы будем и впредь поддерживать эти уникальные усилия в области международного сотрудничества в интересах жертв наиболее тяжких преступлений.

В-третьих, я хотел бы поговорить о Женеве и о добрых услугах, оказываемых Швейцарией. Мы намерены и далее выстраивать связи, поддерживать переговоры и посредничество, а также использовать нашу дипломатию и наши добрые услуги в целях оказания странам и международным и региональным организациям помощи в поисках путей урегулирования конфликтов и в создании платформ для обсуждения новых идей и новых тем. В Женеве Швейцария делает все для того, чтобы мирные переговоры проводились без привлечения излишнего внимания, как это было, например, в ходе переговоров между сторонами конфликта в Сирии или в Йемене. В Женеве также размещаются несколько учреждений Организации Объединенных Наций — Всемирная организация здравоохранения и Международная организация труда, — а также множество других международных организаций. Поэтому Женева может служить платформой для диалога по новым проблемам, возникающим на стыке между политикой, обществом, инновациями, наукой и экономикой. В частности, я бы хотел упомянуть вопросы регулирования Интернета и перехода на цифровые технологии. Эти темы развиваются и требуют все большего взаимодействия и диалога на стыке традиционных сфер международной деятельности. Однако роль Швейцарии не ограничивается лишь работой в Женеве. Например, мы вносим активный вклад в процесс переговоров по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, и мы признательны за доверие, оказанное Швейцарии в этой связи. Регулирование миграционных потоков на глобальном уровне представляет собой колоссальную задачу, которая требует участия всех соответствующих заинтересованных сторон.

Место Председателя занимает г-н Белеффи (Сан-Марино), заместитель Председателя.

Политика, направленная на протекционизм в торговле и преследование корыстных интересов, в настоящее время пользуется определенной популярностью. Она призвана заставить нас поверить в то, что мир — это игра с нулевой суммой, что не бывает победителей без такого же количества побежденных. Однако как в прошлом, так и сегодня уход в себя, протекционизм, угрозы и насилие не смогут исправить недостатки и устранить неравенство в мире, в котором мы живем. Более того, такая политика может привести лишь к уменьшению объемов торговли и — в конечном счете — к снижению уровня благосостояния. Она культивирует атмосферу недоверия и изоляции, которые препятствуют обмену знаниями, конкуренции и инновациям. Вследствие этого наш мир станет еще более бедным в духовном и культурном плане, и мы поодиночке будем заниматься поисками решений для проблем, которые можно решить только сообща.

Нынешние трудности служат предостережением о том, что мы должны сделать все возможное для предотвращения построения мира, в котором каждый будет сам за себя, и содействовать созданию мира, характеризующегося сотрудничеством между государствами и стремлением к общему благу, в частности к обеспечению мира, устойчивого развития и защиты окружающей среды. Мы сможем преодолеть такие проблемы, как растущее неравенство, демографические изменения и миграция, а также их причины лишь при условии, что будем решать их в духе взаимного доверия. Если другие страны будут рассматриваться в качестве потенциальных партнеров, а не противников, то от этого выиграют все государства. Все государства будут более сильными, если международная ситуация станет более стабильной. Мир не должен представлять собой игру с нулевой суммой. Напротив, он должен представлять собой игру с положительным результатом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Швейцарской Конфедерации за только что сделанное им заявление.

Президента Швейцарской Конфедерации г-на Алена Берсе сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка г-на Майтрипалу Сирисены

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка.

Президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка г-на Майтрипалу Сирисену сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка Его Превосходительство г-на Майтрипалу Сирисену и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Сирисена (*говорит по-сингальски; перевод на английский язык обеспечивается делегацией*): Для меня большая честь сегодня вечером в четвертый раз выступать от имени Шри-Ланки перед членами Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии.

Шри-Ланка как одно из государств-членов Организации Объединенных Наций всегда действует в соответствии с договорами и конвенциями Организации Объединенных Наций. В последние три с половиной года я являюсь главой государства Шри-Ланка, и сегодня мы весьма удовлетворены тем прогрессом, которого мы добились в период моего пребывания на посту президента. Я был избран президентом Шри-Ланки в январе 2015 года. В то время исполнительная президентская власть страны обладала чрезмерными полномочиями. По сути дела, эти полномочия превышали полномочия монарха, почти достигая уровня императора. Однако я передал эти чрезмерные полномочия исполнительной президентской власти парламенту Шри-Ланки. Я с радостью рассказываю Ассамблее о том, каким образом я отказался от чрезмерных полномочий исполнительной президентской власти.

В течение последних трех с половиной лет мы принимали меры по упрочению демократии, прав человека и основных прав людей. Кроме того, мы укрепили свободу средств массовой информации и независимость судебной власти. Поэтому я с досто-

инством заявляю, что та Шри-Ланка, которую вы видите сегодня, кардинально отличается от Шри-Ланки, которую можно было наблюдать три с половиной года назад.

Кроме того, я считаю необходимым обратить внимание членов на то, что у нас, как у государств — членов Организации Объединенных Наций, есть определенные обязанности и обязательства перед миром. Например, Организация Объединенных Наций должна уделять больше внимания тенденциям современной международной политики. Я считаю, что, когда речь идет о таких тенденциях в масштабах всего мира, превалирующим является вопрос о беженцах. Как все мы знаем, это весьма сложный вопрос. Организация Объединенных Наций, ее члены и многие другие организации занимаются сегодня великим делом, оказывая поддержку беженцам. Однако эти усилия должны носить более широкий характер, и необходимо их далее укреплять, с тем чтобы они шли на пользу беженцам.

Шри-Ланка проводит внешнюю политику неприсоединения и является, собственно говоря, одним из самых старших членов Движения неприсоединившихся стран. В 1976 году в Шри-Ланке прошла весьма успешная Конференция на высшем уровне глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Шри-Ланка считает каждое государство мира дружественным; сегодня у нее в мире нет врагов. Мы этому очень рады.

Обращаясь к тенденциям в международной политике, я считаю, что проблема палестинского народа требует более пристального внимания со стороны Организации Объединенных Наций и всех мировых держав. Шри-Ланка неизменно поддерживала борьбу палестинского народа за свободу. В этом регионе было совершено множество бесчеловечных деяний, и в этой связи я считаю, что Организация Объединенных Наций и все страны мира должны действовать решительно, чтобы предотвратить подобные преступления в будущем.

В мире есть множество других бед. Например, в настоящее время одной из важнейших проблем для народов мира является нищета. По моему мнению, Организация Объединенных Наций должна принимать более активное участие в борьбе с нищетой. Сотни миллионов людей во всем мире из дня в день живут в голоде из-за неравенства доходов и изменения климата. Это привело к возникновению многих

сложностей с точки зрения сокращения масштабов нищеты и борьбы с последствиями изменения климата. Мир сталкивается с многочисленными проблемами, которые, по моему мнению, являются причинами нищеты. Я считаю, что в странах, где остро ощущается изменение климата, необходимо предпринять масштабные усилия с целью помочь людям жить в достатке.

Как я уже говорил ранее, в мире есть множество бед. С другой стороны, нелегальное оружие, проблема наркотиков и вопрос о незаконных лекарственных средствах также относятся к числу основных проблем, с которыми сталкивается общество в настоящее время. Я с радостью отмечаю решение, принятое вчера при участии президента Соединенных Штатов Его Превосходительства г-на Дональда Трампа и Организации Объединенных Наций, об объединении стран мира в рамках Глобального призыва к действиям по решению мировой проблемы наркотиков. Мы очень высоко ценим этот шаг. Для устранения угрозы наркотиков требуются значительные усилия со стороны всех стран совместно с Организацией Объединенных Наций.

Кроме того, мы понимаем, что Организация Объединенных Наций играет весьма важную роль на международном уровне. Собственно говоря, прежде всего я должен упомянуть Парижское соглашение об изменении климата, которое имеет огромное значение для всех живущих на Земле. Как член Организации Объединенных Наций Шри-Ланка ратифицировала это соглашение. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на то, что Шри-Ланка сохраняет свою приверженность и примет необходимые меры по вопросам, согласованным в рамках Парижского соглашения.

Что касается Шри-Ланки, то, как я упоминал ранее, мы приняли меры по упрочению демократии и укреплению основных прав, в том числе прав человека и средств массовой информации. Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что на протяжении 30 лет в Шри-Ланке бушевал затяжной конфликт. С окончания конфликта прошло 10 лет, за которые в Шри-Ланке произошли широкомасштабные преобразования — особенно за последние три с половиной года. Правительство Шри-Ланки принимает меры по урегулированию послевоенной ситуации. Мы активизируем национальное примирение и предпринимая шаги для недопущения повторения

войны, и в настоящее время для достижения этой цели осуществляется масштабная программа. Что касается прав человека, то правительство нашей страны продолжает выполнять свой долг по защите прав человека и призывает Организацию Объединенных Наций поддержать наши усилия по укреплению этой программы, так как она задает именно тот курс, которым мы хотим следовать.

Силам Шри-Ланки удалось одержать победу над одной из самых жестоких террористических организаций в мире. Именно поэтому Шри-Ланка сегодня является страной, где царит устойчивый и прочный мир. Наши силы безопасности побороли очень серьезную террористическую организацию. В этой связи я хотел бы воздать должное вооруженным силам Шри-Ланки за предпринятые ими усилия по восстановлению мира в нашей стране и укреплению ее единства. Как я уже отметил, со времени окончания конфликта прошло десять лет. Таким образом, я призываю международное сообщество не оценивать Шри-Ланку так же, как и десять лет назад, а посмотреть на нее свежим взглядом. Шри-Ланка пережила жестокую войну, а сегодня в стране царит прочный мир. Правительство нашей страны проводит целый ряд мероприятий по укреплению процесса примирения. Мы защищаем права человека и стремимся обеспечить экономическое процветание в интересах построения лучшего будущего для народа Шри-Ланки, и поэтому будущее нашей страны как живущего в мире государства заслуживает, чтобы на него смотрели по-новому.

Я настоятельно призываю международное сообщество позволить шриланкийцам самостоятельно решать свои проблемы. Независимость нации имеет крайне большое значение. Наша работа и наши гуманитарные усилия по укреплению демократии требуют сотрудничества с международным сообществом. Чтобы Шри-Ланка могла и впредь сохранять свою приверженность делу укрепления демократии и защиты прав человека, ей требуется поддержка международного сообщества. Будучи независимой страной, мы отвергаем любые попытки иностранных держав повлиять на нас. Мы призываем международное сообщество предоставить нам возможность решать собственные проблемы и уважать право народа Шри-Ланки на поиск решений для своих проблем. И хотя мы действительно готовы преследовать эту цель, я хотел бы также

просить международное сообщество о сотрудничестве для ее воплощения в реальность.

Мы прилагаем усилия для искоренения страха и подозрительности в отношениях между различными этническими группами в нашей стране, и я считаю, что при поддержке международного сообщества это может быть достигнуто не только в Шри-Ланке, но и во многих других странах мира. Первоочередное внимание должно уделяться бедным слоям населения. Новое поколение заслуживает того, чтобы их услышали. Они нуждаются в поддержке в решении своих проблем.

В заключение я хотел бы процитировать сутру благословенного Будды под названием «Салласутта» из входящего в состав Трипитаки сборника «Самьютта-никая», в которой говорится, что пронзенный стрелой человек испытывает два вида боли: во-первых, причиненные стрелой физические страдания, а во-вторых, душевные страдания, вызванные тревогой по поводу произошедшего. Точно так же и народ Шри-Ланки страдал как от физической боли войны, так и от чувств, которые она породила. В этой связи призываю международное сообщество и впредь оказывать Шри-Ланке поддержку и сотрудничать с ней.

Благодарю Ассамблею, и да пребудет с нами благодать священной Трипратны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка за только что сделанное им заявление.

Президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка г-на Майтрипалу Сирусену сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Словения г-на Борута Пахора

Президента Республики Словения г-на Борута Пахора сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Сло-

вения Его Превосходительство г-на Борута Пахора и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Пахор (*говорит по-английски*): Для меня всегда большая честь принимать участие в работе Генеральной Ассамблеи.

Сегодня мы живем в мире, в котором постоянно возникают новые проблемы, а старые, казалось бы, никогда не исчезают. Многосторонняя система находится под угрозой. Эта система, на создание которой было затрачено более 70 лет, призвана гарантировать, что человечеству никогда снова не придется переживать ужасы войны. Эта система обеспечивает уважение прав человека и норм международного права и способствует социальному прогрессу, развитию и улучшению условий жизни для всех.

Аргументы в защиту многостороннего порядка очевидны. Мы как государства-члены несем ответственность за совместный поиск решений для общих стоящих перед нами угроз и вызовов, а также за защиту принципов и ценностей Организации Объединенных Наций. Этот дух сотрудничества и общей ответственности должен направлять нас в нашей работе в предстоящие годы. Ни одной нации и ни одному государству не выгодно преследовать лишь свои собственные интересы.

В современном непредсказуемом мире я настоятельно призываю всех присоединиться к усилиям по укреплению многосторонней системы, поскольку это единственный возможный способ обеспечить мир и безопасность для будущих поколений. Наша страна, Словения, решительно выступает в защиту такой многосторонней системы, центральное место в которой занимает Организация Объединенных Наций. Приверженность Республики Словении многосторонней системе, основанной на общих ценностях, верховенстве права и правах человека, остается неизменной.

Мы все должны стремиться сделать Организацию Объединенных Наций сильнее и эффективнее и преобразовать ее таким образом, чтобы она могла своевременно реагировать на самые насущные проблемы нашего времени и содействовать их решению. Словения решительно поддерживает усилия Генерального секретаря Антониу Гутерриша по проведению реформ. Много было сделано за прошедший год, но нельзя останавливаться на достигнутом.

В конечном итоге успех реформы Организации Объединенных Наций в значительной степени зависит от нас, государств-членов. Он зависит от нашей политической воли и способности воплотить слова в конкретные действия ради нашего всеобщего блага. Надеемся, что эти усилия также придадут новый импульс реформе Совета Безопасности в целях обеспечения более справедливой представленности стран мира.

Только основанный на правилах международный порядок может гарантировать равенство народов и наций. Если мы хотим построить более стабильное, мирное и справедливое будущее, государства-члены должны придерживаться норм международного права. Уважение норм международного права и принципа верховенства права является залогом мирного и безопасного сосуществования всех государств, всего международного сообщества.

Поскольку я представляю страну, граничащую с регионом Западных Балкан, то я хотел бы подчеркнуть важность норм международного права и решений международных судов в контексте процесса примирения в этом регионе. Признание и принятие исторических фактов, какими бы горькими они ни были, является основой достижения стабильности и прогресса, которые необходимы региону Западных Балкан.

Я хотел бы также подчеркнуть необходимость полного соблюдения прав человека, которое является вопросом непреходящей значимости, особенно в современном мире. Без этого невозможно обеспечить мир, безопасность или развитие. Организация Объединенных Наций играет решающую роль в поощрении уважения прав человека и основных свобод во всем мире, но нельзя забывать о том, что главную ответственность за их соблюдение несут государства. Никакие права государств, чрезвычайные ситуации или политические причины не могут служить оправданием нарушений прав человека.

В качестве действующего Председателя Совета по правам человека Словения остается решительным сторонником соблюдения прав человека всех людей. Наша страна считает важным, чтобы Совет содействовал большему уважению прав человека во всем мире — и, возможно, сейчас это необходимо, как никогда ранее. Мы все должны стремиться укреплять авторитет Совета и повышать его эффективность. Мы искренне надеемся и рассчитываем

на то, что Соединенные Штаты Америки как традиционный гарант и сторонник соблюдения прав человека во всем мире, сохраняют свою приверженность поощрению и защите прав человека. Словения будет и впредь на основе диалога добиваться укрепления легитимности, авторитета и повышения эффективности Совета по правам человека.

Война, воинствующий экстремизм и терроризм во всех без исключения случаях представляют собой посягательство на права человека. Эти зверства потрясают до глубины души. Действенные правоохранительные меры незаменимы в борьбе с терроризмом, однако нам никогда не удастся одержать победу над терроризмом при помощи одних лишь мер безопасности. Наши усилия по противодействию терроризму и его предотвращению должны носить всеобъемлющий характер и должны быть направлены, в том числе, на устранение коренных причин радикализации.

Безнаказанность является одним из главных препятствий для предотвращения серьезных и систематических нарушений прав человека, совершаемых в отношении гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов. Все стороны в конфликте, в том числе негосударственные субъекты, должны соблюдать нормы международного гуманитарного права. Пресечение безнаказанности крайне важно для постконфликтного восстановления истерзанных войной обществ и предотвращения новых нарушений прав человека. Словения решительно поддерживает деятельность Международного уголовного суда. Мы подчеркиваем важность эффективного сотрудничества с Международным уголовным судом, в том числе со стороны Совета Безопасности, и призываем государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Римский статут.

Мы должны сохранять и защищать архитектуру нераспространения, в основе которой лежит Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), для предотвращения распространения оружия массового уничтожения, в том числе химического, биологического и ядерного оружия. Мы должны выполнить все обязательные международные договоры, касающиеся оружия массового уничтожения, в частности ДНЯО, пятидесятиую годовщину принятия которого мы отмечаем в этом году.

Словения выступает за урегулирование острых вопросов, касающихся распространения, с помо-

щью дипломатических и мирных средств. В этой связи мы вновь заявляем о поддержке ядерной сделки с Ираном в случае выполнения Ираном своих обязательств. Мы приветствуем события, касающиеся Корейского полуострова, и надеемся на достижение полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации. Словения по-прежнему поддерживает усилия по гуманитарному разминированию, оказанию помощи пострадавшим от мин и ликвидации неразорвавшихся боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны.

Международный целевой фонд по укреплению безопасности человека является гуманитарной некоммерческой организацией, созданной два десятилетия назад правительством Словении, и осуществляемые им многочисленные мероприятия по всему миру — от Боснии и Герцеговины до Афганистана и Колумбии — служат конкретными примерами такой поддержки. Мы признательны многим государствам, которые сотрудничают с Фондом и поддерживают его усилия по разминированию.

Словения считает международное сотрудничество в области развития важной составляющей нашей международной деятельности. В рамках сотрудничества в целях развития мы поддерживаем усилия, предпринимаемые в странах-партнерах для искоренения голода, охраны окружающей среды и содействия достижению устойчивого развития в целом. Благодаря своей деятельности на Западных Балканах, в соседних с Европейским союзом странах и в странах Африки к югу от Сахары Словения вносит непосредственный вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Словения также взялась за выполнение на национальном уровне задач, поставленных в Повестке дня на период до 2030 года, и с осознанием срочной и настоятельной необходимости этого старается способствовать ее осуществлению на глобальном уровне. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижское соглашение об изменении климата являются, с нашей точки зрения, двумя документами, в своей совокупности четко указывающие ясную перспективу более надежного будущего для нашей планеты и путь в такое будущее и к процветанию ее населения. Кстати, Словения занимает восьмое место среди по меньшей мере 150 стран в плане реализации принятой

Организацией Объединенных Наций Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, чем я очень горжусь.

Сегодня, как никогда ранее, нам нужна прочная система многосторонних отношений, сосредоточенная на более сплоченной, своевременной и эффективной деятельности. В заключение я хотел бы заверить Ассамблею в том, что Словения привержена оказанию Организации Объединенных Наций поддержки и преисполнена решимости трудиться совместно со всеми партнерами ради достижения осязаемых и значимых результатов, способствующих обеспечению мира, безопасности и развития и поощрению всеобщих прав человека.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Республики Словения за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Словения г-на Борута Пахора сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Замбия г-на Эдгара Чагвы Лунгу

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Замбия.

Президента Республики Замбия г-на Эдгара Чагву Лунгу сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Замбия Его Превосходительство г-на Эдгара Чагву Лунгу и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Лунгу (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к другим руководителям стран мира и поздравить Его Превосходительство г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. Замбия всецело поддерживает усилия г-жи Карсес по исправному выполнению ее обязанностей в Ассамблее. Нам чрезвычайно приятно отметить, что

спустя более десяти лет этот важный пост вновь занимает женщина — четвертая, избранная на пост Председателя Генеральной Ассамблеи со времени учреждения этого всемирного органа.

Сейчас, когда в следующем месяце Организация Объединенных Наций будет отмечать свою семьдесят третью годовщину, ей необходимо по-прежнему решительно способствовать международному миру, сотрудничеству и развитию таких обществ, которым удастся избавиться от голода, нищеты и болезней. При этом нам следует заниматься поиском новых идей и передовой практики, чтобы оправдать ожидания наших народов при эффективном и рациональном использовании ограниченных глобальных ресурсов. Поэтому мы убеждены, что Председатель привнесет в нашу работу новый дух сейчас, когда мы совместно занимаемся поиском решений стоящих перед нами сложных экономических, социальных и политических проблем.

Мы считаем, что со времени учреждения 73 года назад Организации Объединенных Наций Африка должна была бы достичь заметного прогресса. Тем не менее структура африканской экономики изменилась весьма незначительно. Именно эта проблема озвучивается как в континентальных, так и глобальных форумах. Поэтому эффективная реализация Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года открывает перед Африкой огромные возможности для активизации ее экономического роста и ускорения процесса преобразований. Оба плана действий направлены на достижение инклюзивного экономического роста, устойчивого развития, мира и безопасности на континенте.

На своем пути развития Замбия руководствуется своей Генеральной линией на период до 2030 года, осуществляя свой седьмой национальный плана развития, который сосредоточен на преобразовании Замбии к 2030 году в процветающую страну со средним уровнем дохода. Для этого нам необходимо преодолеть множество препятствий. Наша экономика, как и экономика многих других развивающихся стран, нуждается в диверсификации. Поэтому мы полны решимости решать наши проблемы путем создания диверсифицированной и устойчивой экономики, движимой, в частности, сельским хозяйством, туризмом и энергетикой. Та-

кая деятельность будет опираться на программу энергичного развития инфраструктуры. Для этого необходимо укреплять взаимовыгодные партнерские отношения в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг, а также региональное сотрудничество и сотрудничество в целях развития, которое по-прежнему крайне необходимо для реализации диверсифицированного роста.

Замбия привержена реализации Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и закрепленных в ней целей в области устойчивого развития, в том числе касающихся изменения климата, а также Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Именно поэтому наше правительство включило цели этих глобальных программ в свой седьмой национальный план развития.

Мне приятно отметить, что наше правительство добивается устойчивого прогресса в развитии инфраструктуры в качестве одного из ключевых факторов оздоровления и улучшения экономики. Мы также проводим ряд стратегий и структурных реформ в рамках Программы экономической стабилизации и роста. Преследуя эти цели, мы учитываем трудности в мобилизации ресурсов для финансирования развития, а также сокращение финансовых средств, предоставляемых донорами, особенно наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. В этой связи мы призываем всех партнеров к сотрудничеству с нами ради обеспечения того, чтобы сообща мы могли эффективно реализовать на благо наших народов цели в области устойчивого развития.

Отрадно отметить, что проводимая в рамках Организации Объединенных Наций вторая Конференция высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, которая состоится в марте 2019 года в Буэнос-Айресе, предоставит возможность подвести итоги значительному прогрессу, достигнутому в сотрудничестве в целях развития между странами Юга.

Переходя теперь к вопросу о мире, скажу, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество с 1945 года последовательно и решительно отстаивают необходимость сохранения и укрепления мира. Усилиям по защите международного мира и безопасности также уделяется осо-

бое внимание в разработанных в последнее время рамочных программах в области развития. В этой связи наше правительство полностью поддерживает резолюцию 2378 (2017) Совета Безопасности, посвященную реформе миротворческой деятельности. Замбия заявляет также о своей приверженности инициативе Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», изложенной в Декларации общих обязательств в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которую Генеральный секретарь представил государствам-членам в августе.

Кроме того, я рад отметить, что в недавнем прошлом правительство расширило наше участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и в настоящее время мы являемся одним из крупнейших поставщиков континентов для миротворческих миссий. Замбия также относится к числу стран, которые играют ведущую роль в расширении участия женщин в операциях по поддержанию мира. Мы присоединяемся к другим государствам-членам и воздаем должное отважным мужчинам и женщинам в голубых касках за те жертвы, на которые они идут ради укрепления мира во всем мире.

В рамках наших неустанных усилий по содействию региональному и международному миру Замбия недавно приступила к выполнению функций Председателя Органа по вопросам политики, обороны и безопасности Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Я могу заверить государства-члены в том, что мы будем выполнять эти обязанности с максимальной самоотверженностью на благо регионального и международного мира и безопасности.

Что касается гендерного равенства и расширения экономических прав и возможностей женщин, то я хотел бы вновь заявить о приверженности нашего правительства искоренению всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек. Мы ведем работу по пересмотру и принятию новых законов и политических стратегий с учетом гендерных аспектов. Мы также добиваемся успехов в реализации политики паритета при зачислении в учебные заведения, поскольку теперь в соответствии с законом школы обязаны принимать равное число девочек и мальчиков.

В 2017 году наше правительство приступило к распространению бесплатных гигиенических прокладок среди девочек в сельских и пригородных районах в целях содействия их удержанию в школе. Эта программа была разработана для расширения доступа девочек к образованию, поскольку отсутствие надлежащих гигиенических прокладок нередко ограничивает их возможность посещать школу. Кроме того, мы продолжаем осуществлять политику повторного зачисления беременных девочек. Программа уже принесла успешные результаты, поскольку ряд девочек продолжили обучение после рождения ребенка. Мы считаем, что эта мера имеет крайне важное значение для обеспечения равных возможностей для наших девочек. Мы не сомневаемся в том, что эти и многие другие усилия заложат прочную основу для достижения целей в области устойчивого развития, в частности цели 5, касающейся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

В мире по-прежнему имеет место беспрецедентное перемещение больших групп беженцев и мигрантов, что приводит к политическим, социально-экономическим и правозащитным последствиям в ряде принимающих стран. Я хотел бы подчеркнуть важность совместных усилий международного сообщества для решения вопросов, касающихся нынешнего беженского и миграционного кризиса. Это позволит обеспечить безопасную, упорядоченную и легальную миграцию, предполагающую полное уважение прав человека и гуманное обращение с мигрантами и беженцами. В этой связи мы приветствуем созыв конференции по международной миграции в декабре и рассчитываем на предстоящее принятие беспрецедентного глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Надеемся, что это предоставит нам возможность улучшить глобальное управление потоками мигрантов и беженцев, а также укрепить вклад мигрантов в процесс устойчивого развития. В этой связи хотел бы подчеркнуть необходимость соблюдения принципа совместной ответственности в отношении приема и поддержки беженцев и мигрантов во всем мире. Что касается будущей работы, то я вновь заявляю о приверженности нашего правительства выполнению международных обязательств по Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней 1967 года. В соответствии с этими документами Замбия намерена и впредь играть

конструктивную роль в оказании помощи людям, пострадавшим в результате конфликтов и других нарушений прав человека.

Я хотел бы отметить решение Генерального секретаря и его сотрудников, касающееся прогресса в выполнении мандата по реформированию системы развития Организации Объединенных Наций, системы управления Организации Объединенных Наций и компонента мира и безопасности. В то же время мы глубоко встревожены весьма незначительным прогрессом в деле реформы Совета Безопасности. Следует также напомнить, что в 2000 году в ходе Саммита тысячелетия мировые лидеры призвали к скорейшему доведению до логического завершения переговоров по вопросу о реформе Совета Безопасности. Пять лет спустя на Всемирном саммите лидеры выразили обеспокоенность по поводу медленных темпов прогресса и настоятельно призвали ускорить проведение переговоров по вопросу о реформе Совета Безопасности. На сегодняшний день мы так и не приблизились к достижению договоренности по этому основополагающему вопросу, предусматривающему создание подлинно представительной, демократичной и эффективной Организации Объединенных Наций.

В 2019 году исполнится сорок лет с момента включения пункта о реформе Совета Безопасности в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Мировые лидеры поручили Председателю Генеральной Ассамблеи возглавить процесс реформирования Совета Безопасности. Поэтому мы надеемся, что Председатель доложит о существенном прогрессе в этом вопросе к сорокой годовщине в следующем году. Я хотел бы вновь заявить, что Африка по-прежнему решительно и единогласно призывает к предоставлению ей двух мест постоянных членов и пяти мест непостоянных членов в составе Совета Безопасности. Это вопрос не только соблюдения общепринятых принципов добропорядочности в плане исправления исторической несправедливости, но и восстановления достоинства Африки, которая сегодня остается единственным континентом, не имеющим постоянного представительства в Совете Безопасности. В этой связи мы поддерживаем призыв к предоставлению места непостоянного члена малым островным развивающимся государствам, которые сталкиваются со столь уникальными вызовами, что это обуславливает исключительную необходимость учета их мнений в качестве новой

составляющей подхода Организации Объединенных Наций к поддержанию международного мира и безопасности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Замбия за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Замбия г-на Эдгара Чагву Лунгу сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Республики Конго.

Президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Жозефа Кабилу Кабанге и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Кабила Кабанге (*говорит по-французски*): Как и несколько лет назад, я рад выступать с этой трибуны. Прежде всего я хотел бы почтить память достойного сына Африканского континента, покойного г-на Кофи Аннана, который скончался всего несколько недель назад и который оставил свой след в истории нашей Организации, продемонстрировав образцовую приверженность делу мира. Мне хотелось бы также воздать должное Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу за его неоспоримое руководство работой по отстаиванию принципа многосторонности, пользующегося поддержкой со стороны реформированной Организации Объединенных Наций. Я выражаю также самые горячие и самые искренние поздравления Председателю Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии по случаю ее избрания, которое является явным признанием ее дипломатического опыта.

В своем выступлении на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/72/PV.19) я кратко обрисовал внутреннюю ситуацию в нашей стране и заявил, что с точки зрения безопасности благодаря предпринятым усилиям нам удалось обратить вспять опасную тенденцию в центральной части страны и значительно улучшить сложившуюся там обстановку, в то время как в северо-восточной части страны наши силы обороны и безопасности сумели дать отпор нападениям террористов, за что мы им выражаем благодарность. Сегодня мир в центральной части страны стал прочнее, о чем свидетельствуют достигнутые нами заметные успехи в реинтеграции семей, которые из-за страшного насилия были вынуждены переселиться в глубинные районы страны или переместиться в соседние страны.

Однако проблемы с безопасностью в северо-восточной части страны сохраняются по причине продолжающейся террористической деятельности, которая 23 сентября затронула не только территорию Бени, но и перекинулась на другие страны региона. Как бы то ни было, эти акты, представляющие собой еще один вызов всем тем, кто преисполнен решимости избавить мир от бессмысленного насилия, не помешают нам продолжить нашу работу ради достижения мира и стабильности в нашей стране и, прежде всего, ради обеспечения безопасности нынешнего избирательного процесса.

Что касается политической сферы, то я дал высокую оценку усилиям всего спектра политических партий, которые достигли глобального консенсуса в отношении избирательного процесса, имеющего конечной целью организацию выборов. Я также упомянул о прогрессе, достигнутом, в частности, в составлении списков избирателей и графика проведения выборов, который будет обнародован в ближайшее время. Несмотря на громадные проблемы, по-прежнему мешающие избирательному процессу на всех уровнях, сейчас я могу, как и в прошлом году, подтвердить необратимый характер процесса выборов, запланированных на конец текущего года. Таким образом, политическая ситуация в нашей стране постепенно проясняется и на сегодня мы укладываемся во все сроки, обозначенные в графике проведения выборов. Мы будем делать все возможное для того, чтобы провести мирные и честные выборы, что станет свидетельством укрепления политической и экономической стабильно-

сти, в которой Демократическая Республика Конго так остро нуждается для своего оздоровления.

Темой сессии Генеральной Ассамблеи в этом году является «Сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех: глобальное лидерство и общая ответственность в интересах построения мирного, справедливого и самодостаточного общества во всех странах». Она дает четкое представление о том, чего мы хотим сделать для нашей Организации, и предоставляет каждому государству-члену возможность проанализировать свой вклад в коллективную деятельность. Она также призывает государства-члены отстаивать идеалы, которые делают Организацию Объединенных Наций оплотом солидарности, мира и всеобщего прогресса перед лицом происходящих на международной арене глубоких перемен, характеризующихся появлением новых центров развития и возникновением новых угроз, часть из которых имеет глобальные последствия. Это еще одно свидетельство ценности совместного и заинтересованного обсуждения реформы нашей Организации, нацеленной на повышение ее эффективности. Однако эффективность нашей Организации в новых условиях зависит также от ее способности сохранить те идеалы, на которых зиждется структура глобального равновесия, созданная в Сан-Франциско более семидесяти лет назад.

Нам не удастся превратить Организацию Объединенных Наций в организацию для всех, если мы будем терпимо относиться к грубому вмешательству правительств одних стран в вопросы, явно относящиеся к внутренней компетенции других государств, в нарушение норм, которыми руководствуется наша Организация, или считать такие действия вполне обыденными, поскольку они несут в себе серьезную угрозу. Именно поэтому наша страна осуждает и отвергает любое вмешательство в нынешний избирательный процесс и предпочитает сама покрывать все расходы на его проведение. Кроме того, наша страна выступает за возвращение к основам демократии и прав человека, одной из тематических составляющих асимметричной дипломатии, которой кое-кто злоупотребляет для того, чтобы сознательно ослабить страны, решительно встающие на путь прогресса. Хотя Демократической Республике Конго всего 58 лет, а ее демократии только 15 лет, сегодня мы с гордостью делимся нашим опытом в этой сфере — как в Совете по пра-

вам человека, так и на других региональных и международных площадках. Мы ничего не скрываем и никого не поучаем, помня о том, что нам предстоит пройти еще долгий путь.

Наконец, нам не удастся превратить Организацию Объединенных Наций в организацию для всех людей, имея в виду построение стабильных обществ, до тех пор, пока фауна и флора стран с обширными лесными угодьями служат лишь украшением — под благовидным предлогом, что они являются «легкими» планеты или восстанавливают ущерб, нанесенный окружающей среде промышленностью северных стран, — и пока не будет проявлена реальная воля к выделению значительного объема средств для выплаты нашим народам компенсации за эти ресурсы или не будут выполнены обещания, которые даются часто, но никогда не выполняются.

Почти 15 лет назад Африканский континент выступил с единодушной просьбой обеспечить в рамках реформы Организации Объединенных Наций, чтобы представителю Африки было отведено место постоянного члена в Совете Безопасности. С учетом произошедших за многие годы многочисленных изменений и в интересах обеспечения равенства, что является основной целью нашей встречи здесь, Африка хотела бы играть более значимую роль в соответствии с ожиданиями своих народов, требующих большей представленности в этой Организации, которая воплощает в себе принцип универсальности и чья деятельность по поддержанию мира касается преимущественно нашего континента. Кроме того, силы Организации Объединенных Наций были развернуты в нашей стране 20 лет назад, и мое правительство, учитывая, что результативность деятельности этих многосторонних сил на оперативном уровне снизилась, сейчас повторяет свое требование о том, чтобы эти силы приступили к эффективным и существенным усилиям по свертыванию своей деятельности.

Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Ренци (Сан-Марино).

В заключение я хотел бы подчеркнуть прогресс, достигнутый к сегодняшнему дню моей страной, которая всего лишь несколько лет тому назад сражалась с банкротством, а сейчас демонстрирует неоспоримые признаки новых амбициозных целей, на что указывают обнадеживающие экономическая

политика и политика в области безопасности. Стоящие перед нами проблемы отнюдь не являются незначительными, однако это никоим образом не подрывает мою веру в светлое будущее для нашей страны, люди которой знают, как преодолеть проблемы прошлого, и решительно привержены сохранению своего единства, независимости и суверенитета. Я также хотел бы заверить Ассамблею в том, что Демократическая Республика Конго всегда будет поддерживать Организацию, пока та остается на нашей стороне, поскольку Организация Объединенных Наций наиболее конкретным образом демонстрирует, чего мы можем добиться при помощи коллективных усилий, направленных на обеспечение мира и благополучия нашей планеты. Однако государства-члены сами должны работать над укреплением Организации путем принятия мер для защиты ценностей, которые легли в ее основу и неуклонно направлены на сохранение человечества.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Демократической Республики Конго за только что сделанное им заявление.

Президента Демократической Республики Конго г-на Жозефа Кабилу Кабанге сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Обращение Его Превосходительства президента Кыргызской Республики Сооронбая Жээнбекова.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Кыргызской Республики.

Президента Кыргызской Республики г-на Сооронбая Жээнбекова сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Кыргызской Республики Его Превосходительство г-на Сооронбая Жээнбекова и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Жээнбеков (*говорит по-киргизски; устный перевод на английский язык обеспечен делегацией*): Горячо приветствую вас от имени свободлюбивого и древнего народа с более чем тысяче-

летней историей, населявшего Великие горы. С высокой трибуны Организации Объединенных Наций хочу остановиться на актуальных проблемах, которые Кыргызская Республика считает назревшими и требующими совместного решения на национальном, региональном и глобальном уровнях.

(говорит по-русски)

Позвольте мне приветствовать от имени Кыргызской Республики всех участников семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Глобальная политическая, экономическая и экологическая ситуация меняется быстро. Усиливаются тенденции регионализма в мировой политике. Продолжаются рост цен, недостаток ликвидности и «война» санкций в экономике. Угроза терроризма и экстремизма охватила все страны. Сохранение экологического равновесия стало глобальной задачей всей планеты. Несмотря на место порождения этих проблем, они касаются всех, особенно малых стран с открытой экономикой. Для Кыргызстана обозначенные процессы оказались чувствительными. Поэтому считаю, что сегодня весьма своевременно обсуждение на площадке Генеральной Ассамблеи актуальности Организации Объединенных Наций для всех людей, а также глобального лидерства и совместной ответственности за мирные, справедливые и устойчивые общества. Пользуясь высокой трибуной Организации Объединенных Наций хотел бы обозначить вопросы национального, регионального и глобального уровня, актуальные с позиции нашей страны.

Мирная передача власти осенью 2017 года заложила прочную основу дальнейшего поступательного демократического развития Кыргызстана. В настоящее время в Кыргызстане есть политическая и социальная стабильность, это дает нам возможность ставить перед собой амбициозные цели на среднесрочную перспективу. Кыргызстан выступает за развитие парламентской демократии в стране. Предстоящие в 2020 году выборы в парламент еще раз это подтвердят. Мы глубоко убеждены, что именно парламентская демократия соответствует природе развития нашего общества. Борьба против коррупции остается приоритетным направлением государственной политики Кыргызстана. Сегодня перед нами стоит задача политической модернизации

и развития экономики в соответствии с требованиями завтрашнего дня.

В первую очередь мы нацелены на реализацию судебной-правовой реформы и реорганизацию силовых структур. Устойчивое развитие всех регионов Кыргызстана является залогом успешного развития, и это наиболее актуальный вопрос для страны. Мы ставим задачу улучшения инвестиционного климата, приступили к построению информационного общества, справедливого и прозрачного государственного управления. Кыргызстан продолжит последовательно укреплять демократические принципы в развитии государства. Государственное управление ориентировано на нужды каждого человека, обеспечение его прав, свобод и справедливости в обществе. Все вышеобозначенные реформы среднесрочного и долгосрочного периоды включены в национальную стратегию развития Кыргызстана до 2040 года.

Положения Национальной стратегии развития на долгосрочный период отвечают всем требованиям Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В связи с чем надеемся на дальнейшую поддержку Организации Объединенных Наций и стран-партнеров в усилиях Кыргызстана в области развития. Кыргызстан остается приверженным осуществлению целей в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций. Укрепление всего спектра сотрудничества в странах Центральной Азии мы рассматриваем как важнейший фактор обеспечения безопасности не только в регионе, но и в мире. Отрадно отметить, что наше сотрудничество приобрело положительную динамику и вышло на принципиально новый уровень. Стали традиционными встречи глав государств и глав внешнеполитических ведомств стран Центральной Азии.

Для Кыргызской Республики вопрос водопользования чрезвычайно важен. Практика последних десятилетий в области использования водно-энергетических ресурсов в Центральной Азии показывает необходимость выработки новых подходов. Мы убеждены, что комплексное использование водно-энергетических ресурсов в регионе должно определяться системой мер, направленных на устойчивое развитие всех центральноазиатских государств. Поэтому Кыргызстан последовательно выступает за разработку и внедрение в Центральной Азии

взаимовыгодных экономических механизмов в данной сфере. Сотрудничество и всесторонний диалог рассматриваются кыргызской стороной в качестве единственного и безальтернативного пути решения имеющихся вопросов. В этом контексте мы видим также особую роль и новую миссию таких региональных объединений, как Содружество Независимых Государств, Шанхайская организация сотрудничества, Организация Договора о коллективной безопасности и Евразийский экономический союз. Сегодня стало весьма актуальным преодоление политики изоляции и развитие вектора сотрудничества и партнерства.

Ни одно государство не застраховано от угроз, связанных с терроризмом и экстремизмом. Международное сообщество должно совместными усилиями активнее бороться с этим злом и такими явлениями, как незаконный оборот наркотиков, торговля людьми и оружием, отмывание денег и финансирование терроризма. Это весьма актуально для нас, так как мы находимся на перекрестке наркотрафика. К сожалению, принимаемые меры международного сообщества остаются недостаточными. Важно уделить особое внимание решению этой общей для региона проблемы. Кыргызстан подтверждает свою приверженность эффективной реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и поддерживает совместный план действий. Необходима координация усилий государств региона в вопросах обеспечения безопасности, укрепления сотрудничества и обмена оперативной информацией. Правительством Кыргызской Республики утверждена программа по противодействию экстремизму и терроризму до 2022 года. Благодарю Организацию Объединенных Наций за оказываемую финансово-техническую помощь в борьбе с терроризмом и наркотрафиком, а также рассчитываю на дальнейшую поддержку партнеров по развитию в вопросах обеспечения безопасности.

Переход к устойчивому развитию предполагает восстановление естественных экосистем и окружающей среды. Кыргызстан признает изменение климата существенной угрозой для экосистем и людей. Мы приняли на себя обязательство по противодействию этому глобальному явлению, подписав Парижское соглашение. Изменение климата оказывает все большее воздействие на наши ледники и водные ресурсы и способствует росту числа

стихийных бедствий в горных районах страны. Это главные темы четвертого Всемирного горного форума в Кыргызстане, организуемого в целях обсуждения новых путей развития в интересах обеспечения процветающего будущего горных регионов.

Главным вопросом регионального характера в сфере экологии остается проблема наследия радиоактивной промышленности советской эпохи — урановые хвостохранилища. Для решения данной проблемы Кыргызстан провел ряд международных конференций. На площадке Организации Объединенных Наций 27 сентября мы проводим мероприятие, посвященное опасностям уранодобывающей деятельности. С целью выйти на новый этап работы по рекультивации урановых хвостохранилищ, Кыргызстан выступает с инициативой по обновлению резолюции 68/218 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о роли международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии. Пользуясь случаем, хочу поблагодарить наших партнеров по развитию, которые оказывают нашей стране весомую поддержку в решении данной проблемы.

Отмеченные выше проблемы требуют совместной работы всех государств, а также глобальных и региональных институтов. Назрела необходимость формирования принципиально новых международных механизмов, адекватных современным вызовам и угрозам. Наша Организация нуждается в переменах, и это уже требование времени, нынешних реалий. Эта реформа должна базироваться на принципах универсальности и широкой географической представленности и иметь максимально широкую поддержку государств — членов Организации Объединенных Наций. Кыргызстан стремится вносить свой посильный вклад в общее дело Организации Объединенных Наций по обеспечению мира, глобальной безопасности и устойчивого развития.

В целях привлечения внимания Организации Объединенных Наций и мира к проблеме малых государств Кыргызстан выдвинул свою кандидатуру в непостоянные члены Совета Безопасности на период 2027–2028 годов. Поддержка стран, ранее не избравшихся в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, позволит дать уверенность в равноправии членов Организации и тем самым поднимет авторитет Организации и укрепит доверие к ней. Кыргызстан рассматривает Организацию Объ-

единенных Наций в качестве авторитетной и универсальной международной организации.

Необходимо подчеркнуть, что немаловажным фактором сохранения мира и стабильности и развития культурного многообразия и толерантности является углубление межкультурного диалога. Об этом ярко и талантливо писал в своих произведениях наш выдающийся писатель с мировым именем Чингиз Айтматов. Он внес весомый вклад в дело построения мира и обмена культур между разными народами. В этом году Кыргызстан и весь мир празднуют 90-летие со дня рождения Чингиза Айтматова. Инициатива Кыргызстана по проведению на регулярной основе Всемирных игр кочевников получила признание и поддержку со стороны Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Эти Игры показали, что, несмотря на все сложности и противоречия современного мира, народы планеты стремятся к единству и созиданию.

(говорит по-киргизски)

Наш народ считает независимость своим величайшим достижением и нашел свое достойное место в мировом сообществе. Кыргызстан получил признание в качестве суверенного государства на международной арене. Как сказал великий сын кыргызского народа знаменитый писатель, философ и гуманист Чингиз Айтматов, «для человека нет большего достояния, чем жить вместе и мирно».

Только единство и гармония сохранят мир! Единство народа является главным гарантом устойчивого развития нашей страны. Межнациональная дружба в обществе и ответственное отношение каждого гражданина к судьбе своей страны являются основой успеха. Наше будущее и наше счастье — это независимый Кыргызстан и единство народа! Пусть Всевышний дарует свою милость народу Кыргызстана и пусть всегда царит мир на нашей земле! Желаю каждому гражданину нашей страны здоровья, удачи и счастливой и мирной жизни. Да здравствует наш независимый Кыргызстан!

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Кыргызской Республики за только что сделанное им заявление.

Президента Кыргызской Республики г-на Сооронбая Жээнбекова сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Гамбия г-на Адамы Барроу

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гамбия.

Президента Республики Гамбия г-на Адаму Барроу сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Гамбия Его Превосходительство г-на Адаму Барроу и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Барроу *(говорит по-английски)*: Хвала Всемогущему Аллаху, который ниспослал нам возможность снова собраться в зале Ассамблеи и обсудить вопросы нашей общей глобальной повестки дня, а также продвинуться вперед в этом обсуждении. Позвольте мне прежде всего искренне поблагодарить Его Превосходительство г-на Мирослава Лайчака за мастерство, с которым он руководил работой Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Мы хотели бы поздравить также г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. Я заверяю г-жу Председателя в полной поддержке и содействии со стороны Гамбии — представитель которой является одним из заместителей Председателя — в период ее пребывания на этом посту.

Тема семьдесят третьей сессии «Сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех: глобальное лидерство и общая ответственность в интересах построения мирного, справедливого и самодостаточного общества во всех странах» в нынешней глобальной обстановке действительно является весьма актуальной. Точно так же основная миссия Организации Объединенных Наций — обеспечивать мир, развитие и уважение прав человека — сохраняет на сегодняшний день такое же большое значение, как и в 1945 году, когда она была провозглашена в ответ на ужасающие события и разру-

шения той мрачной эпохи. Перед лицом сложных, многогранных проблем, с которыми сталкивается весь мир, ни одна страна не может добиться процветания или преодолеть все стоящие перед ней вызовы в одиночку. Поскольку мы — человеческие существа, залогом нашего спасения является укрепление наших многосторонних учреждений и расширение международного сотрудничества в интересах принятия коллективных мер, направленных на решение глобальных проблем. Организация Объединенных Наций предоставляет уникальную возможность для достижения этой цели.

Очевидно, что для достижения реального прогресса чрезвычайно большое значение имеет эффективное глобальное руководство. Поэтому мы — лидеры — должны выполнять свои обязанности настолько добросовестно, насколько это возможно. Это должно заставить нас поддерживать Организацию Объединенных Наций и вкладывать в нее больше средств, вместо того чтобы отказываться от участия в ее работе или сокращать финансовую поддержку. Парадоксально то, что в то время, когда появляются и усиливаются многочисленные глобальные проблемы, деятельности Организации Объединенных Наций мешает недостаток финансирования. Те из нас, кто дорожит Организацией Объединенных Наций, а также те, кто получил огромную пользу от ее работы, должны активно призывать все государства-члены активизировать поддержку Организации. Бесспорно, Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в решении глобальных проблем, и наша задача — обеспечить, чтобы она располагала необходимым потенциалом, влиянием и была в надлежащей степени эффективной.

Решения и действия, жидимые на принципах основанной на правилах международной системы, которая подкрепляется многосторонними соглашениями и процессами, закладывают фундамент для успешных отношений между государствами. Поэтому давайте же восстановим веру в наш основанный на правилах международной порядок, с тем чтобы сохранить свою востребованность и совместными усилиями достичь прогресса по вопросам нашей глобальной повестки дня, начиная от борьбы с угрозой изменения климата и терроризмом и заканчивая решением проблем разоружения, торговли, развития и других вопросов, представляющих интерес для всего человечества. Я убеж-

ден в том, что лишь эффективное руководство на глобальном уровне и эффективное международное сотрудничество могут помочь обеспечить благосостояние граждан всех стран мира. Мы — лидеры — коллективно отвечаем за формирование такого мирового порядка, который в условиях отсутствия безопасности ставит во главу угла задачу достижения мира, который позволяет устранить растущее неравенство во всем мире и достичь устойчивого развития.

Если говорить о нашей стране, то гамбийцам удалось найти выход из глухого политического тупика, в который мы зашли в декабре 2016 года, и при поддержке наших партнеров восстановить в нашей стране демократию и правопорядок. Мы окончательно завершили национальный избирательный процесс, успешно проведя выборы как в законодательные органы, так и в органы местного самоуправления. Мы также активно продолжаем институциональные и конституционные реформы. Мы начали эти реформы в надежде вывести Гамбию на твердый путь к тому, чтобы стать пламенным борцом за демократию и права человека во всем мире.

Когда в 2016 году гамбийцы проголосовали за перемены, они, по сути, заявили о своем стремлении самим распоряжаться своей судьбой. Они хотели капитального, а не косметического «ремонта» своей жизни. Именно по этой причине правительство нашей страны в настоящее время занимается осуществлением всеобъемлющего национального плана развития на период 2018–2021 годов. Цель этого плана — изменить Гамбию путем выполнения ключевых приоритетных задач, таких как развитие инфраструктуры, реформы сельскохозяйственной отрасли, обеспечение макроэкономической стабильности, создание рабочих мест и стимулирование занятости. Этот план также призван закрепить наши демократические завоевания путем обеспечения эффективного управления, верховенства права и уважения прав человека и народа. Иными словами, наша цель — полностью преобразовать Гамбию таким образом, чтобы у нашей страны было будущее, — чтобы она была энергетически безопасной и самодостаточной в плане продовольствия, а также обладала благоприятным инвестиционным климатом. Мы начали также осваивать информационно-коммуникационные технологии — катализатор модернизации и расширения прав и возможностей молодежи — и пользоваться их преимуществами.

Наш национальный план развития был представлен на успешной конференции доноров в Брюсселе, на которой были приняты важные обязательства, призванные помочь нам достичь наших целевых показателей финансирования. Я хотел бы еще раз выразить глубокую признательность нашим двусторонним и многосторонним партнерам, включая Организацию Объединенных Наций, Европейский союз, Всемирный банк и многих других, за их интерес и поддержку. Мы действительно искренне им признательны и с надеждой рассчитываем на продолжение сотрудничества с ними и на их дальнейшую поддержку наших усилий по достижению поставленных целей в области развития. Национальный план развития будет и впредь осуществляться в рамках партнерских связей и в духе солидарности, достигнутой на совещании в Брюсселе. По своему замыслу этот план согласуется с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года.

В своем стремлении полностью преобразовать Гамбию мы признаем важность конструктивного взаимодействия с гамбийской диаспорой, которую любовно называют «восьмым регионом Гамбии». Наша стратегия по работе с диаспорой направлена на изучение и использование навыков, талантов и ресурсов гамбийцев во всем мире в целях успешного осуществления нашего национального плана развития.

Опыт Гамбии свидетельствует о том, что демократия приносит поразительные дивиденды. Примечательно, что мы отмечаем сокращение числа молодых людей, совершающих попытку отправиться в опасное путешествие через Средиземное море в Европу. Среднестатистический гамбиец желает остаться в стране и вносить свой вклад в национальное развитие. Несмотря на эти позитивные изменения, я настоятельно призываю поддерживать мероприятия по сдерживанию миграции молодежи посредством предоставления молодым людям стимулов оставаться в своей стране. В этой связи мы с интересом ожидаем проведения конференции высокого уровня в декабре в Марракеше, по итогам которой должен быть принят новый глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Необходимо предоставлять молодым людям более широкие возможности в сфере образования и занятости, для того чтобы вдохновлять

их и давать им надежду на лучшую жизнь. В этой связи мое правительство готово сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств и другими региональными блоками в целях разработки и осуществления надлежащих стратегий и мер.

Как член Сахельского региона Гамбия всемерно поддерживает осуществление нового Плана Организации Объединенных Наций по поддержке Сахеля с опорой на комплексную стратегию Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. Мы надеемся, что это внесет значительный вклад в решение проблем в области развития в Сахельском регионе, а также в укрепление мира, безопасности и трансграничных отношений. Особенно отраднo, что в этой новой стратегии Сахель рассматривается как земля возможностей, а не как регион без перспектив. Учитывая этот факт, мы предполагаем, что она принесет Африке важные дивиденды, в частности в отношении поддержания мира и безопасности и ликвидации терроризма в регионе. Наша стратегическая цель — разрушить все преступные сети и пресечь финансирование преступной торговли органов и частей тела посредством улучшения обмена информацией и инициатив в области трансграничной безопасности.

В то время как мы боремся с этими деструктивными силами и стремимся добиться своей цели заставить пушки на Африканском континенте замолчать к 2020 году, мы обеспокоены состоянием миротворческих миссий Организации Объединенных Наций в некоторых из наших горячих точек, особенно в свете резкого сокращения бюджета операций по поддержанию мира. Дефицит важнейших ресурсов, необходимых для поддержки усилий по поддержанию мира, вызывает серьезное беспокойство. Гамбия поддерживает проведение надлежащих реформ для укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в сфере миростроительства и поддержания мира, и этот вопрос должен быть пересмотрен и сохранен в числе важных приоритетов на повестке дня Организации. Мое правительство считает, что мы должны более эффективно защищать жизнь не только мирного гражданского населения, но и мужчин и женщин в составе миротворческих сил. На данном этапе я хотел бы, пользуясь этой возможностью, воздать должное всем отважным миротворцам, погибшим

на службе. Мы призываем наших партнеров принять этот вызов и положить конец затяжным конфликтам. Поэтому мы поддерживаем программу реформ, предложенную Генеральным секретарем.

Мы, африканцы, должны взять на себя руководящую роль в деле поддержания мира и безопасности на нашем континенте. В этой связи я хотел бы воздать должное лидерам Эфиопии и Эритреи за их выдающиеся усилия по установлению прочного мира в регионе Африканского Рога. Они подали пример для подражания всем остальным странам континента. В том же духе я воздаю должное лидерам Южного Судана, которые выразили согласие восстановить мир и прилагать усилия для развития своей страны. Мы призываем лидеров Ливии и Центральноафриканской Республики активизировать свои усилия в рамках политического диалога по вопросам национального примирения и мира.

Мое правительство вновь заявляет о своей решительной поддержке решения, предусматривающего сосуществование двух государств, во имя установления мира между палестинцами и их соседями. В этой связи мы хотели бы заявить о нашем безоговорочном признании политики «одного Китая». Кроме того, мы с признательностью отмечаем поддержку, которую оказывают правительство и народ Бангладеш для облегчения бедственного положения мусульман-рохингья. Как председатель предстоящего саммита Организации исламского сотрудничества Гамбия путем принятия соответствующей резолюции взяла на себя обязательство добиваться создания механизма подотчетности для обеспечения того, чтобы лица, виновные в совершении ужасающих преступлений в отношении мусульман-рохингья, были привлечены к ответственности.

Место Председателя занимает г-н Бэссё (Япония), заместитель Председателя.

Хотя мы бы очень хотели увидеть реформу, которая позволит Генеральному секретарю эффективно работать, мы также ожидаем, что эта реформа будет содействовать успешной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Необходимость реформировать Совет Безопасности назрела давно. Я хотел бы напомнить о том, что этот процесс действительно отражает все интересы и мнения, представленные в ходе межправительственных переговоров. Мы убеждены в

том, что голос Африки должен быть в полной мере представлен в Совете Безопасности.

Наша делегация рассчитывает на успешное проведение семьдесят третьей сессии, и мы надеемся, что выборы Председателя позволят активизировать усилия, направленные на привлечение внимания к тяжелому положению женщин и девочек в сельских районах.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы выразить искренние соболезнования семье покойного бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана. Г-н Аннан активно и убедительно излагал свою позицию по всем вопросам, включая реформу Организации Объединенных Наций. Он выступал за справедливый мир и был страстным сторонником благого управления и уважения основных свобод. Безусловно, нам будет не хватать Кофи Аннана.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Гамбия за только что сделанное заявление.

Президента Республики Гамбия г-на Адаму Барроу сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Маршалловы Острова г-жи Хильды Хайни

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Президента Республики Маршалловы Острова.

Президента Республики Маршалловы Острова г-жу Хильду Хайни сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Маршалловы Острова Ее Превосходительство г-жу Хильду Хайни и пригласить ее выступить перед Ассамблеей.

Президент Хайни (*говорит по-английски*): Я имею честь передать Ассамблее теплые приветствия — «йокве» — жителей Республики Маршалловы Острова.

В лучшие моменты своего существования Организация Объединенных Наций служила общей платформой для всех стран, и прежде всего для наиболее уязвимых из них. В настоящее время государства движутся по разным направлениям, разрывая связи, которые удерживают нас вместе, и подталкивая мир к краю пропасти. Крайне важно, чтобы государства — члены Организации Объединенных Наций продолжали объединяться вокруг основанного на правилах международного порядка, который не пренебрегал бы интересами наиболее уязвимых групп населения. Как бывший подопечный Совета Организации Объединенных Наций по опеке Маршалловы Острова могут говорить со знанием дела, опираясь на опыт собственной истории — тех времен, когда наиболее могущественные державы по своей прихоти опустошали наше побережье и когда человечество не пришло нам на помощь, а также того времени, когда человечество помогло жителям Маршалловых островов громко заявить о своих интересах. Мы приветствуем взаимодействие с крупнейшими державами, но они должны действовать в наших интересах.

Права человека — это труднодостижимый универсальный идеал, к которому все должны стремиться и который все должны отстаивать. Совет по правам человека обладает огромным потенциалом в деле обеспечения транспарентности и диалога и содействия прогрессу. Хотя мы должны посвящать больше времени тому, чтобы тщательно увязывать глобальные нормы и осуществление на национальном уровне, поскольку не существует универсального решения для всех, Организация Объединенных Наций всегда должна без тени сомнения противостоять сторонам, пытающимся уклониться от соблюдения норм, которые все считают базовыми правилами приличия. И это не абстрактное заявление. С учетом нашей собственной истории и современных проблем Маршалловым Островам знакомы тяжелые последствия, возникающие в тех случаях, когда международное сообщество может не замечать ту или иную ситуацию из соображений политической целесообразности. Необходимо проявлять гораздо более сильную политическую волю, чтобы действительно обеспечить, что никто не забыт. Какими бы ни были недостатки Совета по правам человека, ответственность за их устранение лежит на плечах государств-членов. Мы должны

сами решить эти проблемы. Мы не будем стоять в стороне и молчать.

По этим причинам Республика Маршалловы Острова выставила свою кандидатуру на место члена Совета по правам человека на период 2020–2022 годов. Реальная приверженность делу проявляется в действиях, а не на словах. Так, мы не только ввели в действие законодательство по правам инвалидов для выполнения наших договорных обязательств, но в настоящее время на рассмотрении парламента находится законопроект по внесению поправок в более чем 100 существующих законов в целях обеспечения учета их прав во всех секторах. Мы намерены принять аналогичные меры по вопросу о гендерном равенстве. Наши партнеры, в том числе Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, уже предоставили ключевую помощь, но именно наша политическая воля может превратить эти начинания в реальность. Права человека — это не просто подписи под договорами; это ощутимые пошаговые перемены на уровне наших местных общин.

Малые государства могут играть уникальную роль в рамках многосторонней системы. Без политической воли малых островных развивающихся государств (МОСТРАГ) у нас не было бы Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и очень многих других итоговых документов. Мы представляем четверть членского состава этого органа, но получаем ли мы соразмерное внимание со стороны Организации Объединенных Наций? Мы столкнемся с большими трудностями в достижении целей в области устойчивого развития, если международная система срочно не обратит внимание на развитие нашего потенциала в области работы с данными. Многие из наших ключевых показателей социального развития не двигаются с места. Мы пытаемся изменить это положение дел, однако мы не можем добиться этого, если международная система не сосредоточится на нашей уникальной ситуации.

Я решительно поддерживаю инициативу Генерального секретаря по реформированию системы Организации Объединенных Наций, которая должна добиваться большего и делать это более эффективно, опираясь на имеющиеся ресурсы. Наш ны-

нешний координатор-резидент Организации Объединенных Наций совсем не является резидентом и стоит перед невыполнимой задачей эффективного удовлетворения потребностей 10 отдаленных стран одновременно. Я с нетерпением ожидаю предстоящего проведения обзора многострановых отделений Организации Объединенных Наций, предусмотренного в резолюции 72/279, и настоятельно призываю к новаторским решениям. В этом году у системы Организации Объединенных Наций есть ключевая возможность использовать Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств для достижения реальных системных изменений.

Несколько десятилетий назад малые островные развивающиеся государства предупреждали мир о рисках, связанных с изменением климата, и эти риски по-прежнему представляют радикальную угрозу. Теперь мы должны тратить время на информационно-пропагандистскую деятельность. Однако этого времени у нас практически нет. Парижское соглашение об изменении климата — это мощное и единое правовое обязательство со стороны всех, и самых крупных, и самых небольших среди нас, не жалеть усилий и делать больше для обеспечения того, чтобы температура не повысилась более чем 1,5 градуса Цельсия. Я решительно поддерживаю идею проведения организуемого Генеральным секретарем в 2019 году саммита по проблеме изменения климата. Для лидеров этот саммит представляет возможность в срочном порядке и на самом высоком уровне поменять направление действий и начать реализацию Парижского соглашения, откликнувшись на неотложные потребности в более активных мерах и в установлении реалистичных и амбициозных целей. Это не только моральный выбор, но и экономическая реальность, поскольку энергетические рынки уже показывают наличие более эффективных решений.

Я не прошу других делать то, что мы не будем делать сами. На этой неделе я объявила о том, что Маршалловы Острова ставят цель добиться нулевого уровня выбросов к 2050 году. Мы уже принимаем меры для того, чтобы не только достигнуть этой цели, но и поставить более масштабные краткосрочные цели, ускорив темпы действий по адаптации. Расширяя масштабы наших усилий, я знаю, что мы не будем в одиночестве. Лидеры стран Форума тихоокеанских островов в принятой в прошлом ме-

сяце Декларации Боэ заявили, что изменение климата представляет собой самую серьезную угрозу безопасности нашего региона. Эту политическую волю необходимо претворить в неотложную и приоритетную помощь странам, расположенным на атоллах, таким как Маршалловы Острова, само выживание которых находится под угрозой, с целью помочь адаптироваться к вызванным изменением климата угрозам, с которыми мы уже сталкиваемся, и не допустить переломного момента в будущем, от которого нас отделяет десять-двадцать лет. Гораздо больше политических усилий необходимо направить на расширение финансовой поддержки и обеспечение целевого финансирования деятельности, связанной с изменением климата, с тем чтобы благие намерения партнеров смогли дать толчок к осязаемым переменам в жизни местных общин.

Маршалловы Острова являются низколежащим атоллным островным государством, расположенным немногим более одного метра выше уровня моря, из-за чего будущее нашей страны висит на волоске, однако в такой ситуации оказались не только мы. И хотя, будучи атоллным государством, мы наиболее уязвимы, с аналогичными проблемами сталкиваются не только другие малые островные развивающиеся государства, но и многие другие страны, которые испытывают серьезные трудности в связи с изменением климата. В качестве председателя Форума уязвимых к изменению климата государств я обращаюсь с призывом ко всем мировым лидерам 22 ноября участвовать вместе со мной в интерактивной виртуальной встрече на высшем уровне для обеспечения того, чтобы ни один человек и ни одна страна не остались без внимания.

Маршалловы Острова возникли после колониального периода и второй мировой войны и испытали на себе последствия ядерных испытаний, проведенных более шести десятилетий тому назад. В 1979 году во время принятия Конституции нашей страны и в 1991 году, когда она стала государством — членом Организации Объединенных Наций, мы уделяли все свое внимание строительству государства, которое мы могли бы оставить нашим детям. Лишь теперь, спустя 27 лет и перед лицом последствий изменения климата, мы задаемся вопросом о том, каким будет то наследие, которое мы как нация оставим нашим внукам.

На прошлогодней Конференции Организации Объединенных Наций по океану были сделаны первые шаги для обеспечения того, чтобы океан, который покрывает две трети поверхности планеты, перестал рассматриваться отдельно и стал неотъемлемой частью устойчивого развития и глобальных обязательств. Более 99 процентов территории Маршалловых Островов представляют собой Мировой океан. Он является ядром нашей культуры, нашим главным экономическим путем и основой нашей самобытности. Мир должен перейти от слов к действиям, поскольку мы все должны быть серьезно обеспокоены ситуацией, которая слишком часто приводит к неудержимому ухудшению положения.

В начале этого года восемь лидеров стран Тихоокеанского региона, являющихся участниками Науруанского соглашения о сотрудничестве в области управления рыбными промыслами, представляющими общий интерес, провели встречу на Маршалловых Островах — первую подобную встречу лидеров с 2010 года. За прошедшие годы мы коренным образом изменили правила функционирования глобальных рынков тунца в рамках наших усилий по обеспечению того, чтобы он не только продолжал быть основой экономики для наших будущих поколений, но и оставался важной составляющей глобальной продовольственной безопасности, а наша страна продолжала быть мировым лидером по устойчивому вылову тунца с использованием кошелькового невода.

В этой связи я приветствую информационно-пропагандистскую работу и активное участие лидеров Группы семи под руководством Канады, направленную на то, чтобы привлечь внимание к вопросам Мирового океана и рыболовства. Международные источники финансирования развития должны более активно оказывать адресную и прямую поддержку. Загрязнение Мирового океана пластиком негативно сказывается на состоянии глобальных вод, а незаконный рыбный промысел в Тихом океане не просто идет в разрез с нормами права и положениями договоров, он представляет собой существенную проблему региональной безопасности.

На следующей неделе Маршалловы Острова проведут мероприятие, посвященное запуску региональной инициативы по избавлению Тихоокеанского региона от незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, с целью раз

и навсегда положить конец незаконному рыбному промыслу в нашем регионе. Региональные рыбохозяйственные организации должны приумножить усилия по пресечению незаконного промысла, и нам не следует бояться обличать и стыдить наиболее злостных нарушителей.

В качестве первой женщины на посту главы государства или правительства в независимом регионе тихоокеанских островов, я хотела бы сказать, что крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций более активно работала в направлении повышения осведомленности всех женщин, и особенно это касается нашей молодежи, о том, что они имеют полное право участвовать в принятии решений на всех уровнях, в том числе решений, принимаемых на высших уровнях политического руководства, и решений, касающихся экономического развития. В конце концов, мы, женщины, составляем половину населения мира, что на данный момент еще не в полной мере отражено в рядах мировых лидеров.

На протяжении слишком многих лет мы ходим кругами в многостороннем обсуждении вопроса о ликвидации ядерного оружия. Я решительно приветствую прогресс в тех случаях, когда его удастся достичь, и сохраняю осторожный оптимизм в отношении усилий, направленных на обеспечение безопасного и защищенного Корейского полуострова путем его полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации. Однако до тех пор, пока эта цель не достигнута, Маршалловы Острова решительно подтверждают свою приверженность полному осуществлению санкций Совета Безопасности, в том числе в морском секторе.

Очевидно, что меня, как и моих коллег, лидеров тихоокеанских островных государств, и всех граждан Маршалловых Островов беспокоит угроза проведения атмосферных испытаний над Тихим океаном, поскольку для нас последствия ядерных испытаний — не только след в истории, но и современная реальность. Речь идет только о тех случаях, когда Организация Объединенных Наций явным образом санкционировала испытания ядерного оружия, и их последствия ужасают. В период между 1946 и 1958 годами испытания ядерного оружия проводились 67 раз, а их последствия отразились на нескольких поколениях.

Эти испытания, в том числе испытания, санкционированные резолюциями 1082 (XIV) и 1493

(XVII) Совета Организации Объединенных Наций по опеке, проводились тогда, когда у нашей страны был статус стратегической подопечной территории Организации Объединенных Наций. Это бремя, которое впредь никогда не должны нести ни одна нация или народ. Это не только важный урок для всего мира, но и ситуация, в которой Организация Объединенных Наций уже предлагала свою помощь.

Недавно нашим правительством была создана национальная комиссия по ядерному оружию для проведения тщательной работы с пострадавшими местными общинами и региональными и международными учреждениями в интересах выработки более подходящих решений для наших сложных проблем и разработки стратегии обеспечения ядерной ответственности. Крайне важно предпринять все возможные усилия, с тем чтобы помочь нам ускорить решение вопросов прав человека и окружающей среды наших пострадавших сограждан.

Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в целом должны адаптироваться и меняться. Это уже не тот мир, в котором мы жили семьдесят лет назад. Важно осуществить реформу Совета Безопасности и начать переговоры по реформированию Совета Безопасности на основе текста на этой сессии Генеральной Ассамблеи.

В регионе тихоокеанских островов остро стоят вопросы деколонизации и прав человека. Я решительно подтверждаю позицию лидеров Форума тихоокеанских островов, признавая конструктивное взаимодействие стран Форума с Индонезией по вопросам выборов и прав человека в Западном Папуа, а также подтверждаю готовность продолжать диалог на открытой и конструктивной основе.

Республика Маршалловы Острова поддерживает признание обоснованного участия Тайваня в системе Организации Объединенных Наций, в том числе в программах и учреждениях, таких как Международная организация гражданской авиации, Всемирная организация здравоохранения и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата. Народ Тайваня заслуживает равного обращения, и Организации Объединенных Наций следует найти решение серьезной проблемы 23-миллионного населения Тайваня, исключенного из системы Организации Объединенных Наций —

это вопрос, который, по нашему мнению, не рассматривается в резолюции 2758 (XXVI).

Тайвань реализует цели в области устойчивого развития и опубликовал добровольный национальный обзор. Тайвань способен внести вклад в осуществление широкого спектра программ Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к глобальному прогрессу. Такие заболевания, как туберкулез, не знают границ, и Тайвань привнес свои стратегические установки в соответствие с глобальными усилиями. Тайвань выступает в качестве основного партнера моей страны в решении проблем, связанных с неинфекционными заболеваниями, распространение которых в настоящее время находится на критическом уровне. Блокирование участия Тайваня не способствует глобальному благополучию человечества.

В заключение я хотела бы отметить, что важно, чтобы мы как поистине объединенные нации всей душой следовали национальному девизу Республики Маршалловы Острова *“Jepilpin ke Ejukaan”*, что переводится как «успех совместными усилиями». Наши действия в качестве лидеров как в Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами — это наследие для следующего и всех будущих поколений.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Маршалловы Острова за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Маршалловы Острова г-жу Хильду Хайни сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Доминиканской Республики Его Превосходительства Данило Медини Санчеса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Доминиканской Республики.

Президента Доминиканской Республики г-на Данило Медину Санчеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать президента Доминиканской Республики Его Превосходительство г-на Данило Медину Санчеса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Медина Санчес (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поздравить посла Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и пожелать ей всяческих успехов. Для меня большая честь иметь возможность вновь выступить перед вами в качестве президента Доминиканской Республики. Для нашей страны это особое событие, поскольку в следующем году Доминиканская Республика впервые войдет в состав Совета Безопасности в качестве его непостоянного члена.

В связи с этим я хотел бы начать мое выступление со слов благодарности от имени доминиканского народа и от себя лично в адрес государств — членов Организации Объединенных Наций за оказанную ими поддержку нашей кандидатуры в члены Совета Безопасности. Я особенно признателен членам Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна за оказанное нам доверие. В течение этого периода мы будем преследовать цель — служить голосом Латинской Америки и Карибского бассейна в одном из самых важных органов мира, отвечающем за поддержание мира.

Разумеется, мы обязуемся отстаивать как в Совете Безопасности, так и в Ассамблее те же нерушимые принципы, которыми мы руководствуемся в нашей национальной политике. А значит, уважение прав человека, демократии, свободы и разнообразия будут тем маяком, который будет освещать нашу работу в Совете Безопасности. Мы сделаем все возможное, чтобы оправдать оказанное нам доверие, прекрасно понимая, что поддержание стабильности и безопасности является приоритетной и в то же время деликатной задачей, к решению которой необходимо двигаться шаг за шагом и день за днем.

Нам ясно, что в месте, где рассматриваются вопросы, которые могут изменить ход истории и судьбы миллионов людей, не стоит искать легких и радикальных решений — таких решений попросту не существует. В связи с этим наша страна всегда будет выступать за диалог, взаимопонимание и поиск путей мирного урегулирования конфликтов.

Мы всегда готовы вести работу по выработке общей позиции и сохранению консенсуса, как наиболее эффективного инструмента обеспечения мира и развития. Исходя из этого, мы будем ежечасно работать над сближением народов путем посреднических усилий и демократического диалога, открывающего путь к общему мирному будущему.

С момента своего основания, немногим более семидесяти лет назад, Организация Объединенных Наций играет главенствующую роль в создании более стабильного и безопасного мира для каждого человека на планете. Впрочем, мы не можем рассматривать стабильность как состояние, которого можно достичь раз и навсегда; мы не можем терять бдительность, зная, например, о том, что в одном только нашем регионе Латинской Америки и Карибского бассейна 35 процентов населения относятся к категории так называемых уязвимых слоев населения и, следовательно, могут вновь оказаться за чертой бедности, столкнувшись с какими-либо жизненными неурядицами.

Точно так же если говорить о безопасности, то, справедливости ради нужно отметить, что она, как и многие другие вещи, распределяется не очень равномерно. Все мы знаем, что в Северной и Южной Америке, да и во многих других частях мира, есть места, где спокойная жизнь без страха — это практически утопия, ведь бал там правит организованная преступность.

Что же в таком случае можем сделать мы, чтобы мир, в котором мы живем, становился все более стабильным?

Какие меры нужно принять, чтобы в безопасности жили не просто несколько стран, а весь мир: каждый его район и каждый народ? Очевидно, что я не единственный, кто задается этими вопросами. Все мы, присутствующие в этом зале, в какой-то момент задумываемся об этом. Я тоже не дам на эти вопросы окончательного ответа, поскольку найти их мы можем, только работая вместе. Вместо этого я назову две главные, на мой взгляд, угрозы для стабильности и глобальной безопасности: изменение климата, а также незаконный оборот наркотиков и организованная преступность.

Конечно, на первый взгляд может показаться, что эти явления не имеют между собой ничего общего. Вместе с тем сложный характер и глобальные

масштабы превращают их в два основных вызова для человечества. Каждое из этих явлений разрушает жизни тысяч семей, наносит при этом ущерб всем аспектам человеческого развития и создает такие колоссальные проблемы, что государствам не под силу справиться с ними.

Начнем с последствий стихийных бедствий. Эти природные явления происходят все чаще и чаще. Стоит лишь открыть газету или включить телевизор, как мы сразу узнаем о том, как последствия изменения климата сеют разрушение где-то в мире. Начиная с сильнейшего за десятилетия тайфуна, обрушившегося недавно на Филиппины, и заканчивая сезонами ураганов, которые год за годом наносят все более страшный ущерб островам Карибского бассейна — и от этого не застрахован ни один уголок планеты. В прошлом году мы стали свидетелями того, как из-за урагана «Ирма» оказалась полностью затоплена Гавана и как на нормализацию ситуации ушла не одна неделя. В свою очередь, Пуэрто-Рико, Антигуа и Барбуда и другим островам Карибского бассейна потребовалось несколько месяцев, чтобы оправиться от последствий урагана «Мария», который обернулся не только экономическим ущербом, но и гибелью множества людей.

Мы в Доминиканской Республике твердо приержены борьбе с последствиями изменения климата. Это означает, что мы одновременно действуем на трех уровнях: местном, национальном и международном. Местный уровень — это уровень повседневной жизни человека. Именно на этом уровне трагедии превращаются в горькую реальность и именно с этого уровня должна начинаться работа по восстановлению, подготовке и информированию.

Именно на этом, а также на национальном уровнях, где у нашего правительства больше всего возможностей для действий, мы работаем над повышением устойчивости к потрясениям и занимаемся переселением людей, которые проживают вокруг наших основных водоемов, особенно уязвимых для климатических явлений. Мы ведем также усердную работу по просвещению населения, занимаясь подготовкой тысяч преподавателей и технических специалистов, которые в своих школах и общинах будут популяризовать процессы устойчивого развития.

На следующем, национальном, уровне мы также прилагаем неустанные усилия, которые связаны как с нашими стратегиями оперативного реагирования, так и с мерами по предупреждению. Так, мы высаживаем миллионы деревьев по всей нашей стране, и как никогда много вкладываем в возобновляемые источники энергии. Такие меры не только поддержат нашу экономику, но и позволят сократить наши выбросы парниковых газов на 25 процентов к 2030 году — целевой показатель, которым мы вполне удовлетворены.

Но борьба с изменением климата — это наша общая задача, а значит следующий — международный — уровень предполагает максимальной широкий фронт работы и является важнейшим из трех. Это тот уровень, на котором, в отсутствие политической воли, большая часть наших усилий окажется сведена на нет, а все успехи, достигнутые нами на местном и национальном уровнях, будут нивелированы. Именно поэтому, выступая перед Ассамблеей, я хотел бы вновь заявить о том, что важно не останавливаться на благих намерениях и сконцентрироваться на конкретных действиях.

В числе этих действий я хотел бы еще раз подчеркнуть настоятельную необходимость обеспечить финансирование и осуществление на практике таких инициатив, как Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата, позволяющий компенсировать разрушение инфраструктуры и экосистем, а также снизить уровень угрозы для нашего населения. Этот жизненно важный фонд гарантирует, что стихийные бедствия не уничтожат за несколько часов то, что многие страны отстраивали десятилетиями.

Приведу один пример, чтобы показать, что наше положение не самое прискорбное в регионе Карибского бассейна. В прошлом году пронесшиеся над территорией нашей страны ураганы «Ольга» и «Мария» уничтожили инфраструктуру общей стоимостью более 1 миллиарда долларов. Представьте себе, что это означает для страны, чей годовой государственный бюджет и без того ограничен. Но главное — Варшавский фонд поможет защитить миллионы бесценных человеческих жизней, позволив людям не тревожиться о крыше над головой и даровав им будущее, свободное от постоянно нависающей над ними неопределенности и чувства

угрозы, всякий раз, когда они видят сгущающиеся тучи. В связи с этим мы считаем неоспоримым тот факт, что страны, на которые приходится наибольшее количество выбросов парниковых газов и которые несут, таким образом, ответственность за изменение климата, должны также вносить соразмерные масштабам их выбросов взносы в фонд, созданный для смягчения последствий их действий.

Как я отмечал ранее, мы считаем также, что оборот наркотиков и организованная преступность представляют для глобальной безопасности и стабильности не меньшую угрозу, чем изменение климата. Оборот запрещенных веществ ежегодно губит тысячи людей, особенно молодых людей, чьи жизни столь ценны для наших стран. И как будто бы этого было недостаточно, незаконный оборот наркотиков также подтачивает наши государственные институты, выводит из равновесия экономику наших стран, ставит под угрозу наши ценности и не приносит ничего, кроме деградации и разрушения социальной структуры общества. Там, куда приходит организованная преступность, жизнь наших народов со временем всегда становится менее мирной и безопасной. Это означает, что, как и в случае с изменением климата, для достижения реальных результатов борьба с наркотиками должна вестись на всех трех уровнях: местном, национальном и международном.

В нашей стране в рамках деятельности на местном уровне основное внимание уделяется проведению профилактической и просветительной работы среди нашей молодежи, в рамках которой создаются возможности для прохождения молодежью профессиональной подготовки и занятия предпринимательской деятельностью, а также улучшаются условия жизни в районах, где они живут, и создаются комфортные для людей общественные места. Мы делаем все это, чтобы оградить наиболее уязвимые группы населения от действий преступных сетей.

На национальном уровне наши силы безопасности и Национальное управление по контролю за оборотом наркотиков ведут борьбу с преступностью по всей стране, действуя в рамках всеобъемлющего плана повышения эффективности мер по противодействию наркотрафику. В рамках других инициатив мы приобретаем новейшее высокотехнологичное оборудование и усиливаем безопасность в наших портах и аэропортах, где наращивается чис-

ленность соответствующих служб и вводятся новые проверки в целях обеспечения безопасности, а также проводятся комплексные мероприятия в районах с наиболее высоким уровнем преступности. Параллельно с этим мы сделали шаг вперед благодаря принятию закона о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма на основе рекомендаций Группы разработки финансовых мер (ФАТФ) и уделили особое внимание предупреждению отмывания денег и противодействию этому явлению, к которому прибегают наркоторговцы в целях извлечения прибыли из своей деятельности.

Наконец, на международном уровне у нас заключены двусторонние и многосторонние соглашения с Соединенными Штатами, Европейским союзом и странами Системы центральноамериканской интеграции, а кроме того, мы участвуем в Инициативе по безопасности в Карибском бассейне (ЦАИС) — все это позволяет координировать усилия и сделать более эффективной борьбу с наркотрафиком и оргпреступностью. Благодаря таким инициативам мы лучше готовы совместно бороться с этим злом, которое угрожает экономике наших стран и нашей демократии. Вместе с тем, мы вынуждены настаивать на необходимости усиления международной координации.

Мы сможем сделать гигантский шаг вперед, если объединим наши усилия, будем обмениваться информацией и поддерживать друг друга в нашей работе. Мы исходим также из того, что более активно участвовать в этой работе надлежит странам, которые своим внутренним спросом на наркотики приводят в действие международные механизмы наркотрафика и оргпреступности. Мы не можем игнорировать тот факт, что именно развивающиеся государства выступают в качестве первого оборонительного рубежа, сдерживающего оборот наркотиков, защищая тем самым наиболее развитые страны.

Наши страны ежегодно выделяют миллиарды долларов на эту деятельность, однако этих средств всегда будет недостаточно ввиду колоссальных ресурсов, которыми располагают сети организованной преступности. Это, безусловно, является одним из ключевых факторов социальной разобщенности, с которой сталкиваются многие из наших стран. Как и в случае с изменением климата, именно более развитые страны, на которые приходится боль-

шая часть объемов потребления, обязана выделять больше ресурсов, активнее идти на сотрудничество и демонстрировать политическую волю, если они действительно питают хоть какую-то надежду на победу в борьбе с этим явлением.

Устранив последствия наркотрафика и изменения климата, мы устраним структурные причины усиливающегося обнищания и социального неравенства. Если Организация Объединенных Наций и развитые страны хотят оказать более комплексную и открытую помощь в борьбе с нищетой, то работа по этим двум фронтам представляет собой разумный, гуманный и экономически эффективный способ сделать это. Выступая с этой трибуны, мы вновь призываем эти страны проявить ответственность и солидарность, чтобы сделать нашу планету более безопасным местом.

Изменение климата, незаконный оборот наркотиков, нищета, социальное неравенство и массовая миграция — это взаимосвязанные проблемы, которыми мы должны заняться в экстренном порядке. Как мы уже отмечали сегодня, наилучший и, возможно, единственный способ сделать это заключается в том, чтобы заниматься этими проблемами на всех уровнях, с тем чтобы соглашения, которые мы подписываем на такой площадке, как Организация Объединенных Наций, могли реально изменить к лучшему жизнь людей и чтобы потребности наших народов учитывались национальными и международными учреждениями.

А значит, мы все должны продолжать действовать в меру наших возможностей, не колеблясь и стремясь к общей цели создания более стабильного, надежного и развитого мира — мира, в котором все мужчины и женщины могут воплощать в жизнь свои мечты. Это наиглавнейшая цель, над достижением которой продолжит работать Доминиканская Республика. Мы будем делать это во всех наших деревнях, городах и их окрестностях; работать с нашими ближайшими соседями и со всеми членами Генеральной Ассамблеи; а в следующем году, если будет на то воля Господня, выступая в новом, почетном для нас, качестве члена Совета Безопасности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Доминиканской Республики за его выступление.

Президента Доминиканской Республики г-на Данило Медину Санчеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Председатель Изетбегович (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать перед Ассамблеей в четвертый и последний раз в качестве Председателя Президиума Боснии и Герцеговины. Я благодарю г-на Мирослава Лайчака за руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Вместе с Генеральным секретарем Гутерришем он неустанно работал над повышением эффективности Организации. Я рад, что в повестке дня сессии этого года будет сохранен акцент на этих усилиях.

Я поздравляю г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием. Тот факт, что женщина становится Председателем Генеральной Ассамблеи лишь в четвертый раз с 1946 года, является напоминанием о том, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин должны оставаться в числе наших главных приоритетов.

Два года назад, выступая с этой трибуны (см. A/71/PV.12), я рассуждал о ряде путей и способов сделать наш мир более справедливым и процветающим для всех. Сегодня у меня мало оснований для радости по поводу достигнутого нами прогресса. Проблемы по-прежнему неконтролируемо множатся. Усиливаются старые конфликты, возникают новые. По сравнению с прошлыми тремя десятилетиями в настоящее время больше стран охвачены более жестокими и более разрушительными кризи-

сами, которые ведут к еще большим расколам. Эти современные кризисы и конфликты редко ограничиваются очагами своего возникновения. Они сотрясают целые регионы и часто распространяются дальше, выходя на межгосударственный уровень.

Рекордное число гражданских лиц становятся жертвами неизбирательных, но преднамеренных вооруженных нападений. Многие подвергаются преследованиям, дискриминации, маргинализации и нарушениям основных прав человека. Многие другие становятся жертвами стихийных бедствий. Число беженцев, перемещенных лиц и людей, остро нуждающихся в гуманитарной помощи, продолжает расти.

Именно с этой точки зрения я хотел бы обсудить три вопроса, которые имеют исключительно важное значение для решения глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся: многосторонность, международное право и основанный на правилах мировой порядок. Я считаю, что приверженность многостороннему подходу, соблюдение норм международного права и общая приверженность основанному на правилах мировому порядку является нашей единственной надеждой и единственным средством решения стоящих перед нами сложных проблем.

Будь то предотвращение или урегулирование конфликтов, обеспечение безопасности, развитие, изменение климата, распространение ядерного оружия, терроризм, миграция или права человека — ни одна из этих проблем не может быть успешно рассмотрена или решена усилиями одной страны или группы из трех-пяти стран. Каждая из этих проблем имеет транснациональные масштабы. Для принятия эффективных мер реагирования необходимо выполнять свои обязанности и следовать согласованным международным нормам и стандартам, уважать прочные коалиции, основанные на взаимном доверии, и демонстрировать последовательное, всеобъемлющее и демократическое видение и лидерские качества, которые предусматривают новое понимание национального суверенитета.

Тем не менее сегодня мы являемся свидетелями серьезных нападков на основанный на правилах мировой порядок, а также на цели, принципы и нормы международного права. Эти нападки создают серьезную угрозу подрыва международного мира и безопасности. В нашем недавнем прошлом имеется

множество примеров того, к чему может привести пренебрежение международным правом и основанным на системе правил международным порядком. Эти темные страницы нашей истории стали прямым следствием того, что сообщество наций не поддержало правила и нормы, на которых основывался наш мировой порядок, когда эти правила и нормы были поставлены под сомнение.

Наши граждане хотят жить в мире, в котором уважается человеческое достоинство и защищаются основные права и свободы человека. В этом заключается смысл существования Организации. Это обязательство выходит далеко за рамки наших национальных границ или интересов. Ни одно правительство не может концентрироваться только на обеспечении стабильности и процветания своего народа, игнорируя при этом то, что происходит за пределами его национальных границ, в его регионе и во всем мире. Перефразируя Франклина Рузвельта, можно сказать, что структуру для решения всех многочисленных проблем, с которыми мы сталкиваемся, в том числе установления и поддержания мира во всем мире, не может создать один человек или одна страна, большая или малая, — коллективные усилия к этому должен приложить весь мир. Сегодня эти слова находят тот же отклик, что и семьдесят лет назад.

Коллективный подход сыграл ключевую роль в ликвидации оспы, вакцинации рекордного числа младенцев от поддающихся профилактике заболеваний и отражении угрозы СПИДа. Согласованные усилия и союз всех стран необходимы для сдерживания угрозы ядерной конфронтации и успешного решения глобальных вопросов, таких как гендерное равенство, изменение климата или судебное преследование военных преступников на международном уровне. Дух многосторонности имеет ключевое значение для достижения и поддержания мира, безопасности и развития во всем мире. Бывший Генеральный секретарь Кофи Аннан — человек, всю жизнь отстаивавший многосторонний подход в своей работе на мировой арене, — однажды сказал:

«Как никогда ранее в истории человечества, нас объединяет общая судьба. Мы можем управлять ею, только если мы будем делать это сообща. И именно для этого [...] у нас есть Организация Объединенных Наций».

Мы должны подтвердить, что Организация Объединенных Наций является подлинным воплощением многосторонности. Это единственный форум, объединяющий почти 200 стран в поиске совместных решений для глобальных проблем, которые затрагивают всех нас. Это единственный форум, обладающий потенциалом, приверженностью и состраданием, необходимыми для решения этих проблем. Это единственный форум, на котором голоса как больших, так и малых стран могут быть в равной степени услышаны, даже если все эти мнения не всегда в равной степени принимаются в расчет. Босния и Герцеговина решительно привержена делу сохранения и укрепления Организации Объединенных Наций, ее ценностей и принципов, задач и мандатов, а также ее актуальности, авторитетности и согласованности.

Мы должны вновь и вновь напоминать себе о фундаментальных ценностях и принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и воплощающих в себе суть основанного на системе правил международного порядка. Сегодня эти принципы и ценности по-прежнему так же актуальны, как и в 1945 году. Главная ответственность Организации и всех ее государств-членов заключается в том, чтобы отстаивать и защищать эти обязательства перед лицом современных вызовов, которые подвергают их серьезным испытаниям.

Решительное руководство и участие Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, в соответствии с нормами международного права незаменимы в таких ситуациях, как положение на Украине, в Сирии, Ираке и Ливии, а также в других кризисных районах. Однако, к сожалению, наши меры реагирования на современные кризисы и конфликты характеризуются пренебрежением к международному праву, отходом от многосторонности и несоблюдением основанного на системе правил международного порядка, бездействием и безразличием к страданиям людей, а также нарушениями основных прав человека.

Давайте рассмотрим, например, ситуацию на Ближнем Востоке. Конфликт в Сирии продолжается уже восьмой год, а мы так и не приблизились к его урегулированию. Некоторые из наиболее частых нарушений международного гуманитарного права в современном мире, включая неизбирательное применение химического оружия, продолжают

прежними темпами. Число жертв среди гражданского населения постоянно увеличивается. Гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться.

То же самое можно сказать и об израильско-палестинском конфликте, который длится уже более полувека и который вызывает огромные людские страдания. Неприемлемо превращать регион в кладбище, позволяя отдельным национальным интересам ущемлять интересы гражданских лиц, сталкивающихся с нескончаемым циклом насилия.

Босния и Герцеговина будет и впредь поддерживать многосторонние усилия, направленные на поиск решений, которые позволят обеспечить устойчивый мир и стабильность для сирийского народа, а также удовлетворить законное стремление как израильтян, так и палестинцев, к созданию в соответствии с нормами международного права двух демократических государств, живущих бок о бок друг с другом в пределах безопасных и признанных границ. Поиск таких решений является не только политическим вопросом, но и в не меньшей мере вопросом нашей общей человечности.

Наш общий принцип «никто не будет забыт» также подвергается серьезной опасности из-за растущей угрозы радикализации, воинствующего экстремизма и терроризма. Это современное бедствие легко находит подпитку не только в вооруженных конфликтах, но и в социальной и политической несправедливости, дискриминации, маргинализации и изоляции, нищете, безработице и экономическом неравенстве.

Воинствующий экстремизм и терроризм выходят за рамки физических и виртуальных границ. Они постоянно меняют тактику и изобретают новые пути и средства распространения. Экстремисты и террористы по-прежнему стремятся настроить группы населения друг против друга и внести раскол в общество, что препятствует нашим усилиям по поддержанию мира и безопасности, защите прав человека и обеспечению устойчивого развития. Поэтому наш ответ должен быть решительным, последовательным и всеобъемлющим и основываться на созданной нами международной контртеррористической структуре. Босния и Герцеговина по-прежнему твердо намерена вносить свой вклад в глобальные усилия по пресечению и искоренению этого современного зла во всех его формах и проявлениях. Речь идет о фундаментальном вы-

зове нашего времени, которому необходимо давать отпор на каждом этапе с помощью всех имеющихся в нашем распоряжении средств.

Миростроительная архитектура Организации Объединенных Наций сегодня играет как никогда важную роль в устранении всех барьеров на пути к достижению устойчивого мира во всем мире. Мы признаем важность усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства на раннем этапе и ее деятельности по поддержанию мира. Босния и Герцеговина поддерживает концепцию Генерального секретаря Гутерриша и его усилия по включению предупреждения конфликтов и миростроительства в число приоритетных задач Организации Объединенных Наций.

Босния и Герцеговина гордится своим вкладом в достижение этих целей посредством нашего участия в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций в Южном Судане, на Кипре, в Афганистане, Демократической Республике Конго и Мали. Мы присоединились к более чем 130 другим странам и организациям в одобрении представленной Генеральным секретарем Декларации общих обязательств в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы поддерживаем его усилия, направленные на то, чтобы сделать миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира более сильными и эффективными.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является наиболее мощным связующим звеном между различными основными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций. Ее осуществление служит залогом достижения глобального мира, безопасности и процветания. Она помогает государствам и обществам создавать жизнеспособные институты, способные выявлять и гасить очаги напряженности, рассматривать и устранять коренные причины конфликтов и не допускать их повторения и создавать условия для инклюзивного и устойчивого развития путем сокращения масштабов нищеты, неравенства и дискриминации, обеспечения уважения к правам человека и борьбы с ухудшением состояния окружающей среды. Повестка дня на период до 2030 года является катализатором устойчивого и всеобъемлющего развития, основанного на уважении экономических, социальных, культурных,

гражданских и политических прав. Мы считаем это наилучшим способом предотвращения конфликтов и нестабильности.

Для успеха всех этих усилий необходимо прочное глобальное и региональное сотрудничество, будь то в вопросах предотвращения и урегулирования конфликтов, борьбы с терроризмом или осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Босния и Герцеговина высоко ценит сотрудничество, которое мы наладили в нашем регионе Западных Балкан. Мы по-прежнему привержены активизации этого сотрудничества, в том числе на нашем общем пути ко вступлению в Европейский союз.

Босния и Герцеговина прилагает усилия для защиты и поощрения ценностей и принципов, которые являются общими для всех стран. Мы считаем, что идеалы, ценности и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, а также нормы и стандарты, зафиксированные в международном праве, ни в коем случае не должны нарушаться или игнорироваться. Мы считаем, что все страны — большие и малые, могущественные и менее влиятельные — обязаны соблюдать благородные ценности и принципы, лежащие в основе нашей Организация. Если кто-то среди нас не будет придерживаться этих ценностей и принципов, все наши усилия окажутся менее ценными и менее успешными.

На этой ноте, покидая Ассамблею, хочу закончить свое выступление словами великого человека, Нельсона Манделы, чье столетие мы отмечаем:

«Важно не просто прожить жизнь. Важно сделать лучше жизнь других людей, в этом и есть смысл нашей собственной жизни».

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Президиума Боснии и Герцеговины за заявление, с которым он только что выступил.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

**Выступление президента Республики Мозамбик
Его Превосходительства Филипе Жасинту
Ньюси**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Мозамбик.

Президента Республики Мозамбик Филипе Жасинту Ньюси сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Мозамбик Его Превосходительство г-на Филипе Жасинту Ньюси и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Ньюси (*говорит по-португальски; устный перевод на английский язык обеспечен делегацией*): Для меня большая честь выступить в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии.

Мы тепло приветствуем Ее Превосходительство г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес и поздравляем ее с избранием на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, которая посвящена теме «Сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех: глобальное лидерство и общая ответственность в интересах построения мирного, справедливого и самодостаточного общества во всех странах». Мы заверяем ее в полной поддержке со стороны Мозамбика в выполнении ее мандата.

Мы выражаем признательность предыдущему Председателю г-ну Мирославу Лайчаку за его выдающиеся успехи и приверженность мобилизации усилий международного сообщества на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Мы выражаем нашу признательность Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу за его самоотверженную работу и руководство работой Организации Объединенных Наций по упрочению международного мира и безопасности и обеспечению устойчивого развития.

Я также хотел бы выразить нашу глубокую скорбь по поводу кончины бывшего Генерального

секретаря Кофи Аннана. Г-н Аннан оказал Африке и всему миру честь своим самоотверженным служением правому делу глобального сообщества. Текущая сессия Ассамблеи также проводится в период, когда Нельсону Манделе — этому символу борьбы за свободу, мир, равенство и братство — исполнилось бы 100 лет. Эти два великих человека должны вдохновлять нас в нашей совместной борьбе за более светлое будущее — будущее мира, процветания, безопасности и благополучия наших народов.

Мозамбик признает роль Организации Объединенных Наций в поощрении диалога и в пропаганде принципа мирного урегулирования конфликтов, которые по-прежнему отрицательно сказываются на народах и государствах, приводят к нарушениям прав человека и препятствуют устойчивому и инклюзивному развитию. Организация Объединенных Наций представляет собой главный форум для многостороннего диалога, объединяя в себе обязательства государств в отношении реализации глобальных программ и других документов, предназначенных для того, чтобы нам удалось достичь наших общих целей. Раздробленный мир, в котором царит неравенство, нуждается в многосторонних подходах для устранения существующих в нем изъянов. Достигнутый на данный момент прогресс однозначно указывает на то, что глобальный императив совместной ответственности является одним из важнейших элементов для достижения на планете мира, справедливости и гармонии. Примерами тому служат, в частности, осуществление Парижского соглашения об изменении климата и прилагаемые в последнее время усилия, направленные на ликвидацию ядерного оружия, а также попытки взять под контроль процесс миграции и придать ему человеческое лицо, чтобы предотвращать гуманитарные катастрофы. К этому списку следовало бы добавить, в частности, вопросы, касающиеся прав человека и благого управления, мирного урегулирования конфликтов и финансирования развития.

В этой связи Мозамбик поддерживает Генерального секретаря в его усилиях по реформированию системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы привести ее в соответствие с ее целевым назначением. Мозамбик также высоко ценит его инклюзивный подход, заключающийся в том, чтобы привлечь к участию в этом процессе на всех его этапах все государства-члены Организации Объединенных Наций. Помимо этих текущих реформ,

ускорение реформы Совета Безопасности является еще одним важным элементом, который будет в значительной мере способствовать подтверждению значимости роли Организации Объединенных Наций в поисках надежных решений стоящих перед человечеством проблем, создающих угрозу миру и безопасности. Трудности в достижении консенсуса между государствами-членами при согласовании этих вопросов также ограничивают способность Совета Безопасности служить одним из тех столпов Организации, без которых невозможно успешно реализовать Повестку дня на период до 2030 года. Эти реформы позволят эффективно обеспечить актуальность Организации Объединенных Наций для всех народов, к чему мы все и стремимся.

Что касается мира и безопасности, то Мозамбик по-прежнему с глубоким беспокойством следит за многочисленными сохраняющимися очагами политической нестабильности, проявляющимися в межгосударственных и внутригосударственных конфликтах, особенно в Африке и на Ближнем Востоке. Мы внимательно следим за сложившейся на Корейском полуострове обстановкой напряженности, равно как и за обостряющимися повсюду в мире проблемами фундаментализма и воинствующего экстремизма. Мы надеемся, что предпринимаемые на глобальном уровне мирные инициативы, а также меры по пресечению вербовки в ряды террористических групп и их финансирования позволят нам и впредь способствовать дальнейшему мирному развитию наших народов.

Одной из проблем, вызывающих озабоченность у международного сообщества, остается реализация права на самоопределение народов Западной Сахары и Палестины. Отсутствие прогресса в проведении референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары остается постоянным источником беспокойства для всех миролюбивых народов. Что касается палестинской проблемы, то мы верим в ее решение, предусматривающее сосуществование двух народов, живущих бок о бок друг с другом согласно принципам международного права, касающимся добрососедских отношений, мирного сосуществования, диалога и терпимости. И Мозамбик вновь присоединяется к большинству представленных в этом зале государств и призывает к нормализации политических, дипломатических, экономических и финансовых отношений между Кубой и Соединенными Штатами Америки.

Мозамбик прилагает также значительные усилия, направленные на устранение препятствий на пути к миру, поощрение инклюзивности и создание условий, способствующих обеспечению справедливого и устойчивого развития. Наша приверженность конструктивному национальному диалогу позволяет нам добиваться значительного прогресса в улаживании разногласий и в строительстве надежного, прочного и устойчивого мира, благодаря которому проделана уже большая работа по созданию условий, способствующих укреплению национального единства и примирению, а также восстановлению нашей экономики. После того, как в январе 2015 года я был приведен к присяге в качестве главы государства, я принял решение взять на себя обязательство лично заняться поисками мира. Я взял на себя такое обязательство потому, что моя страна и народ все еще с трудом преодолевали трагические конфликты, развязывали войны и подвергали наказанию людей. К счастью, оружие молчит в нашей стране на протяжении вот уже более двух лет, и это благодаря тому прямому диалогу, в который я вступил с ныне покойным лидером Мозамбикского национального движения сопротивления. Теперь в отношении всего того, чего мы достигли в нашей стране, существует консенсус, и мир является моим крупнейшим достижением на посту президента. Благодаря этому диалогу в июле Мозамбик стал свидетелем того, как наша Ассамблея утвердила законопроект о внесении поправок в нашу Конституцию и изменений в законы о выборах, чем были внедрены новаторские элементы в наши усилия по проведению в стране децентрализации с целью урегулировать возникший после выборов конфликт и укрепить нашу демократию.

Эти конкретные шаги по итогам политического диалога оставили неизгладимый след в истории нашей многопартийной страны, поскольку в отличие от предыдущих выборов мы намерены провести следующие всеобщие выборы без участия в них каких бы то ни было вооруженных политических партий. Поэтому в настоящий момент проводится процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции оставшихся вооруженных членов оппозиции. В качестве доказательства того, что Мозамбик действительно стремится к демократии, 10 октября мы проведем в 53 муниципалитетах выборы в муниципальные органы власти с участием в них многочисленных политических партий и общественных

объединений. Согласно достигнутой консенсусом договоренности, впоследствии утвержденной Ассамблеей Республики, в конце следующего года мы проведем всеобщие выборы. Ввиду сложности этого дела — как в финансовом, так и техническом плане, — наше правительство хотело бы воспользоваться этой возможностью, чтобы официально поблагодарить международное сообщество за его поддержку и помощь, добиться которых нелегко. Нам предстоит проделать еще много работы для достижения мира, примирения и развития, и поэтому мы призываем оказать нам дополнительную помощь, с тем чтобы мы смогли обеспечить успех процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции оставшихся вооруженных элементов, который начнется в ближайшее время.

Народ Мозамбика полон решимости жить в мире, и наше правительство привержено также борьбе с организованной преступностью, которая дестабилизирует обстановку и угрожает нашим усилиям, направленным на достижение национального развития. Мы преисполнены решимости нейтрализовать эти группы преступников, которые пытаются подорвать общественный порядок и спокойствие в некоторых районах нашей северной провинции Кабу-Делгаду. Нам нужно, чтобы все страны сотрудничали с нами в борьбе с этими преступниками, поскольку их преступления носят глобальный характер и затрагивают как граждан, так и неграждан. Мы не можем думать о демократии или о правах человека, когда под угрозой находится основополагающее право человечества — право на жизнь.

Мозамбик относится к своим обязательствам по достижению целей в области устойчивого развития со всей ответственностью, и поэтому мы привели нашу национальную повестку дня 2015 года в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы твердо убеждены в том, что посредством достижения этих целей мы сумеем создать более справедливое и равноправное общество, характеризующееся большей солидарностью. Они представляют собой основу, с помощью которой мы можем повысить уровень социальной справедливости в нашей стране. Правительство нашей страны прилагает огромные усилия для осуществления нашей национальной повестки дня, с тем чтобы создать более широкие возможности для наших граждан, особенно для женщин и

молодежи, в порядке обеспечения дивидендов демократии в нашем обществе.

Сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех означает никоим образом не забыть, что является чрезвычайно важной целью, которую мы не должны упускать из виду. Поэтому нам следует уделять особое внимание политике и стратегиям, направленным на защиту возможности людей в полном объеме пользоваться своими правами, содействие обеспечению гендерного равенства и укрепление потенциала женщин, молодежи и других уязвимых групп населения, которые составляют большую часть нашего народа. Социальная справедливость также требует, чтобы мы содействовали обеспечению гендерного равенства — в этой области мы добились значительного прогресса на политическом, экономическом и корпоративном уровнях.

Кроме того, мы предпринимаем усилия по расширению всеобщего доступа к базовым услугам в области здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии. Еще одним ключевым элементом, над которым мы работаем в целях повышения значимости Организации Объединенных Наций в глазах нашего народа, является обеспечение безопасности в области продовольствия и питания посредством придания сельскому хозяйству первостепенного значения в нашей национальной стратегии развития. Поскольку наш новый цикл управления начался в 2015 году, мы мобилизовали свои внутренние ресурсы и призвали всех к напряженной работе, а также повысили уровень производительности в области сельского хозяйства и животноводства, с тем чтобы достигнуть одну из целей в области устойчивого развития — ликвидировать голод к 2030 году, что потребует еще более серьезных государственных и частных инвестиций.

Что касается борьбы с коррупцией — еще одним бедствием, которое ограничивает наши возможности в плане достижения наших глобальных, региональных и национальных целей, — то правительство нашей страны выступает в поддержку мер, направленных на совершенствование всех аспектов политического, экономического и корпоративного управления посредством принятия законов, политических мер и стратегий в области борьбы с коррупцией. Мы продолжаем укреплять наш институциональный и кадровый потенциал в целях

обеспечения соблюдения наших законов по борьбе с коррупцией и повышения осведомленности всех членов общества и всех учреждений о разрушительных последствиях этого бедствия. Мы должны всегда следовать принципу разделения институциональных полномочий.

Что касается изменения климата, то Мозамбик как страна, крайне слабо защищенная от его последствий, продолжает принимать меры по адаптации и повышению устойчивости к изменению климата в рамках Парижского соглашения, ратифицированного нами в июне. Мы проводим политику сохранения биоразнообразия — под выполнение этой задачи отведено 25 процентов нашей территории. Кроме того, мы поощряем развитие общин в заповедной зоне и поощряем принятие ими участия в защите и сохранении наших ценных природных ресурсов. Мы создаем благоприятные условия для использования возобновляемых источников энергии в сельских районах, рационального управления природными ресурсами, сохранения экосистем и биоразнообразия и совместного использования выгод. Я хотел бы с этой трибуны призвать к осуществлению международного финансового и технического сотрудничества в области укрепления нашего потенциала в интересах продолжения принимаемых нами усилий.

В заключение я хотел бы вновь заявить о безоговорочной приверженности правительства Республики Мозамбик признанию чрезвычайно важной роли Организации Объединенных Наций в нахождении решений проблем, от которых страдает человечество. Организация Объединенных Наций всегда будет платформой, которая объединяет всех нас под знаменем коллективной приверженности благородным идеалам, на которых была основана эта универсальная Организация, — избавление грядущих поколений от бедствий войны и содействие социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе. Давайте же и впредь сохранять верность высшим идеалам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и вести совместную работу в интересах построения мирного, справедливого и самодостаточного общества во всех странах.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Рес-

спублики Мозамбик за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Мозамбик г-на Филипе Жасинту Ньюси сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 8 повестки дня

Общие прения

Выступление премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Японии.

Премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Японии Его Превосходительство г-на Синдзо Абэ и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Абэ (Япония) (*говорит по-японски; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Мне выпала честь руководить Японией на протяжении следующих трех лет. Сегодня, выходя перед Генеральной Ассамблеей вот уже шестой год подряд, я испытываю еще большую решимость.

В следующие три года я буду делать все, что в моих силах, для укрепления системы свободной торговли и реорганизации послевоенной структуры международных отношений в Северо-Восточной Азии. Мне кажется, что японский народ очень надеется на то, что лидеры его государства будут в числе главных сторонников свободной торговли, поскольку после войны Япония добилась впечатляющего экономического роста благодаря торговым преимуществам, полученным в результате использования свободной и открытой экономической системы. Эта система свободной торговли позволяла странам Азии добиваться одного экономического подъема за другим и на каждом из этих этапов способствовала формированию среднего класса, что сопровождалось крупномасштабными прямыми инвестициями Японии в указанные страны начиная с 1980-х годов. В каждом из этих случаев это стало возможным благодаря международной экономиче-

ской системе, которая была основана на правилах и являлась свободной и открытой. Если Япония, страна, которая получила наибольшую выгоду от использования этой системы, когда-либо откажется оказывать поддержку в сохранении и укреплении этой системы, то от кого еще можно будет ожидать принятия на себя функции ее поддержки? Япония действительно несет огромную ответственность.

Это также является миссией Японии, которая уходит корнями в ее собственную историю. Помимо каменного угля, который использовался для индустриализации современной Японии, у нашей страны не было никаких других значимых ресурсов. Но даже в условиях нехватки ресурсов послевоенная Япония, начав пользоваться благами торговли, добилась таких успехов в обеспечении роста, которые называли чудом. Япония стала самой первой страной, на собственном примере доказавшей существование принципа взаимосвязи между торговлей и ростом, который теперь воспринимается как нечто само собой разумеющееся. Сейчас Япония взяла на себя миссию по распространению благ торговли в других странах мира.

Бывали ситуации, когда мне удавалось, размахивая флагом свободной торговли, подняться над напряженными дебатами внутри страны. Я был безмерно рад, когда Соглашение о транстихоокеанском стратегическом экономическом партнерстве приняло окончательную форму и было оперативно одобрено нашим национальным парламентом. Кроме того, Япония и Европейский союз подписали соглашение об экономическом партнерстве, которое, в силу его масштабности и охвата, заслуживает особого упоминания в мировой истории. Но мы не должны останавливаться на достигнутом. Я буду прилагать дальнейшие усилия, чтобы выйти на новый уровень, и стремиться достичь еще большего.

Помимо того, что Япония неизменно привержена Всемирной торговой организации, я приложу все возможные усилия для того, чтобы завершить переговоры о региональном всеобъемлющем экономическом партнерстве, благодаря чему удастся создать в Восточной Азии огромную зону свободной торговли. И, что очень важно, я придаю большое значение начатым нами переговорам с Соединенными Штатами о свободной и справедливой торговле в двустороннем формате. В течение многих лет Япония и Соединенные Штаты продвигали на

международном уровне систему свободной торговли. Как следствие этого, прямые инвестиции Японии в Соединенные Штаты привели к созданию по всей стране 856 000 рабочих мест, что является вторым результатом после Великобритании. Сейчас Япония ежегодно экспортирует в Соединенные Штаты 1,74 млн транспортных средств, в то время как число японских автомобилей, производимых на территории Соединенных Штатов, составляет 3,77 млн единиц. Это действительно весьма успешные взаимовыгодные отношения. Я буду стремиться к тому, чтобы такие отношения между Японией и Соединенными Штатами сохранялись и впредь. Однако нельзя сказать, что мы поддерживаем такие отношения только с Соединенными Штатами. Под флагом свободной торговли Япония выстраивает со многими странами и регионами такие отношения, в рамках которых каждый может помочь другому, и мы будем продолжать делать это и в будущем. Страны, которые создали такую систему и получают от нее наибольшие выгоды, то есть такие страны, как Япония, должны стать лидером в деле распространения справедливых экономических правил свободной торговли, соответствующих XXI веку, на обширный регион, простирающийся от Азии и Тихого океана до Индийского океана. Я в этом убежден.

Несколько минут назад я заявил, что сделаю все, что в моих силах, чтобы изменить давно существующую послевоенную структуру международных отношений в Северо-Восточной Азии. Сейчас мы вместе с президентом Владимиром Путиным работаем над тем, чтобы выйти из тупиковой ситуации, сложившейся в отношениях между нашими странами, в урегулировании которой не удастся добиться прогресса на протяжении более 70 лет. Мы с президентом Путиным провели в начале текущего месяца во Владивостоке двадцать вторую встречу на высшем уровне, и мы вновь встретимся в ближайшем будущем. Мы должны урегулировать территориальный вопрос в отношениях между Японией и Россией и заключить между нашими странами мирный договор. Когда мирный договор между Японией и Россией будет подписан, мир и процветание в Восточной Азии обретут более прочный фундамент.

В прошлом году с этой трибуны я обратился к Северной Корее с настоятельным призывом урегулировать проблемы, касающиеся похищения

японских граждан, а также ядерной и ракетной программ (см. A/72/PV.8). Призывая к полному осуществлению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, я весьма заинтересован в том потенциале для проведения изменений, которым обладает Северная Корея, находящаяся сейчас на перепутье, когда решается, удастся ли ей использовать исторический шанс, который ей предоставлен. У Северной Кореи есть как неосвоенные природные ресурсы, так и рабочая сила, производительность которой можно значительно увеличить. Япония будет и впредь проводить политику, направленную на урегулирование проблем, существовавших между нашими странами в печальной истории нашего прошлого, и нормализацию отношений с Северной Кореей после того, как будут решены вопросы, связанные с похищениями людей и ядерной и ракетной программами. Мы готовы неизменно оказывать Северной Корее содействие в реализации ее потенциала. Однако я должен снова и снова повторить: мы добьемся возвращения на родину всех похищенных японцев. Я намерен этого добиться, и с целью решить проблему похищений я готов пробить стену взаимного недоверия между Японией и Северной Кореей, начать с чистого листа и встретиться лично с председателем Ким Чен Ыном. Хотя в отношении проведения встречи между Японией и Северной Кореей пока не принято никаких решений, я намерен добиться того, чтобы, если такая встреча состоится, она способствовала урегулированию вопроса, связанного с похищениями.

Хотел бы сказать несколько слов и о японо-китайских отношениях. Взаимные визиты на высшем уровне, которые начались в этом году, продолжатся: в следующем месяце я посетю с визитом Китай, после чего приглашу Председателя КНР Си Цзиньпина в Японию, что позволит расширить наши двусторонние отношения и повысить уровень стабильности во всем регионе.

Когда мы изменим существующую структуру отношений в Северо-Восточной Азии, которая характеризуется геополитической конфронтацией, морской коридор от Северного ледовитого океана до Японского моря, идущий затем через Тихий океан в Индийский, приобретет еще большее значение. Япония, которая расположена непосредственно над ним, а также обладает обширной исключительной экономической зоной, надеется, что нам удастся обеспечить стабильность и мир в этих водах, а

также в воздушном пространстве над ними. Страны Ассоциации государств Юго-Восточной Азии расположены в месте «слияния двух морей» — Тихого и Индийского океанов, и в давние времена наши предки, жившие там, где сейчас расположены островные страны Тихого океана, везли через эти два океана в далекую Восточную Африку первые товары. То, что я называю свободной и открытой индийско-тихоокеанской стратегией, обусловлено стремлением сохранить благоприятные условия открытых морей вместе с этими странами, а также с Соединенными Штатами, Австралией, Индией и другими странами и народами, которые разделяют наши цели. Мы должны обеспечить осуществление контроля над нашими масштабными и обширными морскими и воздушными пространствами на основе верховенства права и основанного на правилах порядка, которые, в свою очередь, поддерживаются прочными институтами, — отсюда и моя стратегия.

На днях иностранные студенты, проходившие обучение в Японии и только что получившие ученые степени, с гордостью вернулись в свои родные страны — Малайзию, Филиппины и Шри-Ланку — со степенью магистра в области охраны и безопасности на море, которую можно получить только в Японии. Помимо студентов, которых направляет на обучение в рамках этой программы береговая охрана Японии, обучение проходят и высокопоставленные должностные лица из различных служб в сфере береговой охраны других азиатских стран. Студенты, завершившие на днях обучение по этой программе, стали третьим по счету выпуском. Порядок на море — это не вопрос силы, а вопрос верховенства права и правил. Каждый год выпускники данного курса, освоившие эту непреложную истину и принявшие ее как руководящий принцип для своей жизни, отправляются из Японии в моря. Это вселяет в нас большие надежды, и обучать людей, которые будут обеспечивать защиту и охрану свободных и открытых Индийского и Тихого океанов, — это благородная миссия Японии.

Когда я готовился к этому выступлению, я учредил небольшую новую программу. В начале 2019 года мы пригласим в Японию примерно десять учителей начальной и средней школы из сектора Газа. Они станут первой подобной группой, и мы будем продолжать приглашать учителей ежегодно. Учителя, которые посетят Японию, страну с совершенно иной культурой и историей, смогут посмотреть на

ситуацию в Газе и на Ближнем Востоке с учетом более широкой перспективы, и мы надеемся, что такой уникальный опыт позволит им по-новому взглянуть на свои родные города и регион, а также станет для них утешением. Разумеется, для достижения мира должны прилагаться усилия с обеих сторон. Однако я надеюсь, что благодаря этой программе удастся вселить некоторую надежду в сердца учителей из Газы и детей, находящихся на их попечении. Через 20 лет количество учителей, которые посетят Японию, достигнет 200 человек, а число их учеников составит тысячи. Я с нетерпением жду этого дня.

Цель японской дипломатии, которую я в какой-то мере постарался донести до членов Ассамблеи сегодня, заключается в том, чтобы помочь обеспечить стабильное будущее для мира и для региона. Кроме того, я хочу, чтобы следующие поколения японской молодежи решительно боролись с вызовами, с которыми они будут сталкиваться в будущем. Наше поколение обязано создать для этого благоприятные условия. Скоро в Японии подует ветер перемен.

В конце апреля—начале мая следующего года Его Величество император отречется от престола и на трон вступит Его Императорское Высочество наследный принц. Впервые за 200 лет император отречется от престола и передаст трон наследнику, и в октябре 2019 года мы примем почетных гостей со всего мира, которые приедут в Японию, чтобы выразить им свои наилучшие пожелания. В июне следующего года Япония проведет саммит Группы 20. В качестве его Председателя я намерен обсудить проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество, в том числе состояние глобальной экономики и вопросы охраны окружающей среды. Вскоре после этого, в августе, Япония проведет седьмое совещание в рамках Токийской международной конференции по развитию Африки. Эта Конференция, которую Япония неизменно принимает у себя с 1993 года, заслужила решительное доверие лидеров всех стран Африки. В рамках этой Конференции мы обсудим вопрос о всеобщем охвате услугами здравоохранения, важность которого я уже неоднократно подчеркивал. Также напоминаю, что в следующем году Япония будет принимать Чемпионат мира по регби, а в 2020 году в Токио пройдут Олимпийские и Паралимпийские игры. Наш взор и впредь будет устремлен в будущее.

Устремляя свой взор в будущее, японский народ содействует повышению жизнеспособности Японии. Устремляя свой взор в будущее, японский народ стремится взять на себя ответственность за достижение целей в области устойчивого развития. Следующее поколение японской молодежи продолжит гордо нести знамя Организации Объединенных Наций. Я в этом абсолютно убежден.

В заключение я хотел бы отметить, что отсутствие прогресса в реформировании Совета Безопасности серьезно подрывает авторитет Организации Объединенных Наций в XXI веке. Но именно по этой причине Япония никогда не откажется от своих взносов в Организацию. Завершая свое выступление, я хотел бы пообещать, что Япония вместе с Генеральным секретарем Гутерришем будет добиваться прогресса в реформировании Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Японии за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Республики Армения г-на Никола Пашиняна

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Армения.

Премьер-министра Республики Армения г-на Никола Пашиняна сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Республики Армения Его Превосходительство г-на Никола Пашиняна и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Пашинян (Армения) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Ее Превосходительство г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. Мы надеемся, что обсуждения, которые пройдут под ее умелым руководством, будут плодотворными.

Для меня большая честь выступать перед Ассамблеей в качестве руководителя, который недавно стал премьер-министром Армении в результате народной революции, получившей известность как Армянская бархатная революция. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы рассказать о нашей победе над авторитарным режимом, который находился у власти до этой революции. Народу Армении удалось провести спонтанную и беспрецедентную революцию без насилия, жертв или общественных беспорядков. И это вовсе не случайно, поскольку в основе нашего стремления совершить революцию лежали принципы любви и солидарности. С самого начала мы заявили, что мы исключаем возможность применения насилия любого рода. Мы заявили, что даже в том случае, если против нас будет применено насилие, мы не будем отвечать насилием. Мы заявили, что ответим на него распростертыми объятиями, улыбками и любовью.

Когда мы начинали этот политический процесс, нас было всего несколько десятков человек, и мы прошли маршем из второго по величине города Армении, Гюмри, в столицу, Ереван. Когда мы пришли в Ереван и продемонстрировали наши решительные намерения и приверженность принципу отказа от насилия, весь наш народ восстал против правящего режима, продемонстрировав свое единство и солидарность. Мы одержали победу без единого выстрела и без жертв — исключительно путем мирных демонстраций. Мы добились успеха вопреки ожиданиям. Даже известные эксперты и исследовательские центры скептически оценивали наши шансы на победу. Вопреки всем ожиданиям я был избран премьер-министром в парламенте, в котором за меня были готовы проголосовать всего четыре человека, включая меня самого. И тем не менее это стало возможным. Так произошло потому, что народ решительно заявил о своих требованиях, и у парламента, избранного всего лишь год назад, не было иного выбора, кроме как исполнить волю народа.

Сегодня этот парламент продолжает действовать, однако он больше не представляет волю народа, как не представлял он ее и до, и во время революции. Почему? Если ответить коротко, то потому, что выборы, по итогам которых он был сформирован, характеризовались массовым подкупом голосов, неправомерным использованием административных ресурсов и оказанием давления.

Важной проверкой нашей способности провести подлинно свободные, справедливые и конкурентные выборы стали выборы в городской совет Еревана, прошедшие незадолго до моего отъезда в Нью-Йорк. Тот факт, что впервые после обретения Арменией независимости все основные партии поздравили победившего кандидата и никто не опротестовал официальные результаты выборов, говорит о формировании в Армении совершенно новой политической культуры. В том же духе мы сейчас готовимся к проведению внеочередных парламентских выборов в нашей стране. Проведение свободных, справедливых и транспарентных выборов станет необратимой реальностью в Армении и позволит создать сильные и жизнеспособные демократические институты, которые будут действовать в рамках системы сдержек и противовесов. Защита прав наших граждан и обеспечение свободы слова и других форм выражения мнения и свободы собраний являются одними из приоритетных задач нашего правительства. Отныне невозможно будет манипулировать избирательным процессом и подрывать доверие народа.

Я хотел бы также подчеркнуть, что нынешняя ситуация в Армении — это не просто смена правительства или правящей партии. Речь идет о создании новой политической системы и системы государственного управления, которую мы назвали «прямым правлением народа» или «прямым народным управлением». В целях институционализации этой системы мы намерены гарантировать волеизъявление народа не только путем проведения выборов, но и путем проведения местных и национальных референдумов с целью обеспечения участия нашего народа в процессе принятия решений.

Я сам был политическим заключенным и поэтому понимаю, насколько важно иметь возможность выражать свое мнение и определять свое собственное будущее. Наша команда, которая только что приступила к исполнению своих обязанностей, имеет четкое видение и твердую политическую волю для проведения фундаментальных реформ, направленных на искоренение коррупции, создание транспарентных, подотчетных и эффективных механизмов управления, обеспечение соблюдения прав человека и принципа верховенства права, создание независимой судебной системы и стимулирование экономического роста за счет создания свободных и конкурентных условий для ведения пред-

принимательской деятельности и благоприятного инвестиционного климата.

Несмотря на радикальные преобразования в нашей внутривнутриполитической жизни, в нашей внешней политике не ожидается никаких резких изменений. Преемственность внешней политики Армении свидетельствует о том, что наша страна является предсказуемым и надежным партнером. Наши международные обязательства не подлежат пересмотру. Наша позиция ясна: Армения готова к конструктивному диалогу и сотрудничеству со всеми партнерами. Однако мы не намерены развивать наши отношения с одним партнером в ущерб отношениям с другим партнером.

Мы подчеркиваем важную роль многосторонней системы на глобальном и региональном уровнях. Участие Армении в деятельности под эгидой Организации Объединенных Наций носит всеобъемлющий и динамичный характер. Не вдаваясь в подробности, я хотел бы отметить наш вклад в обеспечение глобального мира посредством участия в осуществляемых под руководством Организации Объединенных Наций и при ее поддержке миротворческих операциях, географический охват которых впечатляет — они развернуты от Афганистана до Ливана и от Косово до Мали. Эта деятельность имеет особое значение для нашей страны. Хотя мы сталкиваемся с серьезными проблемами в области безопасности, мы понимаем, что безопасность одной страны неразрывно связана с безопасностью всех других стран и что установление мира во всем мире требует согласованных действий.

Мы являемся поистине глобальной нацией, поскольку сотни армянских общин проживают во всем мире, что объясняет особое внимание Армении к глобальным угрозам, которые могут подвергнуть опасности наших братьев армян в различных частях мира. Существование крупных армянских общин в Сирии находится под угрозой из-за продолжающегося кризиса. Армения стремится внести свой вклад посредством оказания гуманитарной помощи наиболее уязвимым регионам, и мы готовы расширить наши гуманитарные усилия, нацеленные на удовлетворение самых насущных потребностей нашей общины в Сирии. Как народ, переживший ужасы геноцида, армяне крайне обеспокоены безопасностью своих братьев и готовы сделать все возможное для обеспечения их защиты.

Мирное урегулирование нагорно-карабахского конфликта по-прежнему является центральным вопросом нашей внешней политики. Статус и безопасность Республики Арцах является абсолютным приоритетом для Армении в процессе переговоров. Любые попытки урегулировать этот конфликт военными средствами представляют собой непосредственную угрозу для региональной безопасности, демократии и прав человека. Армения продолжит принимать конструктивное участие в усилиях по мирному урегулированию конфликта в формате сопредседателей Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) — единственной структуры, наделенной международно признанным форматом урегулирования этого конфликта.

Азербайджану следует изменить свое неуважительное отношение к переговорам, отказаться от идеи любого военного решения и выполнить все предыдущие договоренности. Кроме того, если Азербайджан действительно привержен мирному процессу, то он должен начать обсуждение главной темы этого конфликта: Нагорного Карабаха. Азербайджан в каждом своем выступлении утверждает, что Карабах должен быть частью его территории, но при этом он заявляет, что не будет вести переговоры с Нагорным Карабахом. Возникает вопрос: как Азербайджан может предъявлять претензию в отношении Нагорного Карабаха, если он даже не ведет с ним переговоры? Как это возможно? Это возможно лишь в том случае, если правительство Азербайджана хочет присоединить эту территорию, но при этом вовсе не заботится о проживающих там людях. Из этого явно следует, что руководство Азербайджана намерено очистить Карабах от армян, как они сделали это в Нахичевани. Это дает Нагорному Карабаху полное право заявлять о том, что вхождение Карабаха в состав Азербайджана будет означать полное истребление Карабаха. Поэтому Карабах не должен быть частью Азербайджана, если мы не хотим спровоцировать новый геноцид армян.

Подводя итог, я хотел бы повторить: этот конфликт может и должен быть урегулирован лишь на основе взаимного компромисса всех сторон в атмосфере, способствующей миру, а не войне. Наконец, что не менее важно: позвольте мне также выразить признательность Генеральному секретарю за его непоколебимую поддержку подхода сопред-

седателей Минской группы ОБСЕ и ее соответствующих усилий.

Тема наших прений — «Сделать Организацию Объединенных Наций значимой для всех: глобальное лидерство и общая ответственность в интересах построения мирного, справедливого и самодостаточного общества во всех странах» — демонстрирует последовательность нашего подхода к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. Организация Объединенных Наций и ее повестка дня в области развития действительно должны быть актуальными и доступными для всех. В наших коллективных усилиях мы постоянно повторяем наш девиз: «Никто не должен быть забыт». Ранее в этом году, в июле, Армения представила свой первый добровольный национальный доклад о достижении целей в области устойчивого развития в ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. Проведение этого важного мероприятия совпало с периодом решительных политических перемен, движимых активными демократическими процессами и осуществлением целого ряда реформ в нашей стране. Армения намерена создать и развивать основанную на знаниях инновационную платформу, которая позволит повысить эффективность осуществления повестки дня в области развития и ускорить его темпы.

В этой связи мы признаем незаменимую роль Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, а также важность сотрудничества с другими потенциальными партнерами. Как вновь избранный член Экономического и Социального Совета и кандидат в состав Совета по правам человека на период 2020-2022 годов Армения сделает все возможное для того, чтобы внести свой вклад в достижение целей в области устойчивого развития и в дело защиты и поощрения прав человека и основных свобод.

В этом году мы отмечаем семидесятую годовщину принятия двух важнейших документов в области прав человека: Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. У каждого из этих документов есть своя история и каждый из них сыграл основополагающую роль в развитии международного права. Они послужили осно-

вой для начала проведения в Армении Глобального форума «Против преступления геноцида». В этом году Глобальный форум будет посвящен вопросам предупреждения геноцида посредством образования, культуры и музейной деятельности. Я призываю делегации внести свой вклад в работу Форума.

(говорит по-французски)

В октябре в Ереване, столице Армении, — в городе с 2800-летней историей — пройдет семнадцатая Встреча на высшем уровне Международной организации франкоязычных стран под девизом «Жить вместе». Для Армении большая честь и привилегия быть частью большой франкоязычной семьи и поощрять терпимость и взаимное уважение в рамках сотрудничества в сфере культуры, образования и инновационной деятельности. Я еще раз обращаюсь к делегациям с приглашением принять участие во Встрече франкоязычного сообщества на высшем уровне, в рамках которой запланировано несколько мероприятий.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Армения за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Республики Армения г-на Никола Пашиняна сопровождают с трибуны.

Выступление главы правительства Королевства Марокко г-на Саада ад-Дина аль-Османи

Главу правительства Королевства Марокко Саада ад-Дина аль-Османи сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: Я с большим удовольствием приветствую главу правительства Королевства Марокко Его Превосходительство г-на Саада ад-Дина аль-Османи и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н аль-Османи (Марокко) *(говорит по-арабски)*: Прежде всего я хотел бы поздравить г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес с ее избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. Желаю ей всяческих

успехов в исполнении возложенной на нее благородной задачи.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю Антониу Гутерришу за неустанные усилия, которые он прилагает в деле реформирования нашей Организации для укрепления ее роли и достижения ее благородных целей. Я вновь заявляю о том, что Марокко полностью поддерживает его инициативы, особенно в таких областях, как поддержание мира, миростроительство, обновление рабочих механизмов Организации и обеспечение устойчивого развития.

Мир сталкивается с различными проблемами и последовательными трансформациями, которые требуют от нас применения новаторских подходов в целях поддержки принципа многосторонности, который в настоящее время переживает настоящий кризис. Поэтому нам необходимо вырабатывать на основе консенсуса концепции для решения глобальных проблем, повышения эффективности международных организаций и их способности адаптироваться к постоянно происходящим преобразованиям. Рассмотрение и обсуждение происходящего является не только интеллектуальным действием, но и четким призывом к тому, чтобы реалистично и объективно подумать об итогах работы Организации Объединенных Наций в целях укрепления ее потенциала и реализации ее целей.

В этом контексте Марокко, придерживаясь видения Его Величества короля Мухаммеда VI, считает, что в рамках развития многосторонних действий необходимо уделять особое внимание трем основополагающим элементам — безопасности, развитию и правам человека. Благодаря работе, проведенной в 2018 году, удалось добиться прогресса в реализации принятой в 2015 году Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Кроме того, в этом году мы вспоминаем о двух исторических событиях, касающихся наших коллективных усилий, на основе которых сформировался уникальный характер Организации Объединенных Наций, посвященной универсальным общечеловеческим ценностям, и удалось укрепить международный мир и безопасность.

Первое историческое событие произошло 70 лет назад, когда Организация Объединенных Наций развернула свою первую миссию по поддержанию мира. Это заставляет нас вспомнить о той осново-

полагающей роли, которую Организация играет в деятельности по поддержанию мира на основе мирного урегулирования международных и региональных споров, уважения суверенитета государств и их территориальной целостности и независимости. На шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Его Величество король Мухаммед VI, от имени которого выступал принц Мулай Рашид, подчеркнул с этой трибуны, что:

«Обеспечение международного мира и безопасности остается главной исторической миссией, возложенной на Организацию Объединенных Наций. Десятки тысяч миротворцев Организации Объединенных Наций, работающих по всему миру ради защиты гражданских лиц и обеспечения надлежащих условий для политического диалога между заинтересованными сторонами, четко подтверждают жизненно важную роль нашей Организации в этом отношении» (A/67/PV.16, стр. 12).

В своем письме на имя Генерального секретаря в начале этого месяца Его Величество король также подчеркнул признательность Королевства Марокко за его инициативу организовать в ходе этой сессии заседание высокого уровня по совершенствованию деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Марокко полностью поддерживает заключительное коммюнике данного заседания.

Вторым историческим событием является принятие 10 декабря 1948 года Всеобщей декларации прав человека, семидесятую годовщину которой мы будем отмечать в этом году. Декларация стала первым из элементов, лежащих в основе универсальных стандартов в области прав человека, что привело к выработке общих универсальных ценностей в сфере прав человека. Кроме того, Декларация стала стимулом для принятия других международных конвенций, касающихся гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. В этой связи Марокко подчеркивает свою приверженность соблюдению прав человека, признанных на международном уровне. Мы вновь призываем к тому, чтобы благородные принципы прав человека служили фактором, сближающим страны, без каких-либо предубеждений и политизации.

Многосторонняя работа, которая проводится на основе баланса, реалистичного подхода, эффек-

тивности, открытости и стремления к достижению целей является одним из приоритетов во внешней политике Королевства Марокко, установленных Его Величеством королем. Сейчас как никогда ранее необходимо, чтобы мы работали сообща в целях выработки согласованных подходов на основе гуманности и солидарности в целях устранения общих проблем, в частности, связанных с изменением климата, борьбой с терроризмом и миграцией. Руководствуясь именно этими соображениями, Его Величество объявил о мобилизации усилий всех стран мира по ограничению последствий изменения климата. Он принял меры для того, чтобы Конференция Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшаяся в Марокко, стала историческим событием для выполнения обязательств, которые страны взяли на себя на Парижской конференции по изменению климата.

В том же ключе Марокко, действуя решительно и твердо, вносит свой вклад в международное сотрудничество в области борьбы с терроризмом и трансграничными угрозами безопасности. Благодаря своему признанному опыту, наша страна внесла свой вклад в разработку международных, региональных и национальных подходов в этой области. Королевство Марокко продолжает вносить свой вклад в мобилизацию международных усилий по борьбе с терроризмом, в том числе в ходе совместного — вместе с Нидерландами — председательства в рамках Глобального контртеррористического форума.

Что касается вопроса о миграции, то Его Величество король Мухаммед VI, который первым начал заниматься вопросами миграционной политики в рамках Африканского союза, представил Повестку дня Африки по вопросам миграции, которая была принята в Аддис-Абебе на тридцать первом саммите Африканского союза, состоявшемся в январе 2018 года. Что касается деятельности на международном уровне, то Марокко и Германия являются сопредседателями Глобального форума по миграции. Итоги этих мероприятий на международном уровне и в странах Африки способствовали укреплению основы для заключения глобального договора о миграции.

В последние несколько месяцев в ходе переговоров впервые в истории удалось достичь международного консенсуса в отношении глобального

договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Глобальный договор будет принят на совещании высокого уровня, которое планируется провести в Марракеше, Королевство Марокко, 10 и 11 декабря. Это мероприятие станет моментом исторических преобразований в вопросах, касающихся миграции. Оно приведет к установлению нового глобального порядка, основанного на диалоге, консультациях и сотрудничестве, и будет способствовать решению проблем миграции как одного из основных факторов человеческой мобильности в контексте развития обществ, что позволит сблизить цивилизации и обеспечить развитие. Разумеется, мы ждем всех в Марракеше.

С учетом своей глубоко укоренившейся африканской самобытности и тесных исторических и людских связей с африканскими государствами Марокко сделало свои отношения с Африканским континентом одним из приоритетов своей внешней политики в рамках комплексной и инициативной стратегической концепции. Марокко гордится своей принадлежностью к Африканскому континенту и особыми взаимоотношениями со своими африканскими братьями. Его Величество король Мухаммед VI стремится выработать африканские решения для всех африканских проблем, фигурирующих в международной повестке дня, в интересах содействия африканским и международным усилиям по обеспечению мира, развития и благого управления.

Марокко поддерживает все инициативы, направленные на достижение процветания и стабильности на Африканском континенте, и именно поэтому совместно с Сенегалом мы имеем честь быть сопредседателями инициативы по обеспечению устойчивости, стабильности и безопасности, призванной способствовать борьбе с опустыниванием в Африке путем восстановления засушливых районов и гарантирования стабильности для их жителей с тем, чтобы они могли вести достойную жизнь. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы призвать государства-члены Организации Объединенных Наций активно содействовать тому, чтобы это важное для Африки и ее развития мероприятие увенчалось успехом.

Марокко является членом Совета мира и безопасности Африканского союза и стремится выполнять свои обязанности, внося максимальный вклад в сохранение мира и безопасности при одновремен-

ном обеспечении стабильности на Африканском континенте в поддержку усилий Организации Объединенных Наций в этой области.

Угрозы, с которыми сталкивается ближневосточный регион, требуют выработки справедливого и прочного решения вопроса о Палестине, который лежит в основе конфликта в этом регионе, а также его безопасности и стабильности. Королевство Марокко призывает Организацию Объединенных Наций сосредоточить усилия на возобновлении политического процесса на основе международных и двусторонних договоренностей с тем, чтобы палестинский народ смог осуществить свои законные права, включая право на создание независимого государства на всей палестинской национальной территории со столицей в Восточном Иерусалиме.

Королевство Марокко сознает значение Иерусалима для трех монотеистических религий и всего мира. Я подчеркиваю, что Марокко отвергает любые изменения исторического, правового и политического статуса города Иерусалима, особенно с учетом того факта, что Его Величество король Мухаммед VI является Председателем Комитета по Аль-Кудсу. Мы призываем международное сообщество приложить усилия для сохранения его статуса и его защиты от любых направленных против него действий.

Еще одним источником беспокойности в регионе Ближнего Востока и Северной Африки является вмешательство некоторых региональных держав во внутренние дела ряда арабских государств, включая Королевство Марокко. Это подрывает их безопасность и стабильность и создает угрозу для их суверенитета, территориальной целостности и национального единства. Пользуясь этой возможностью, Королевство Марокко вновь заявляет о своем неприятии и осуждении таких агрессивных и деструктивных действий. Оно призывает эти державы воздерживаться от любых подходов, которые противоречат нормам международного права, духу международных отношений и принципу добрососедства. Мы призываем их занять обдуманную позицию и принять добросовестное и активное участие в построении безопасного, стабильного и перспективного региона.

Искусственный региональный спор в отношении Западной Сахары по-прежнему является главным источником региональной нестабильности и

препятствием для развития сотрудничества и интеграции региона Магриба. Именно поэтому крайне важно приступить к обстоятельной работе по поиску прочного политического решения на основе усилий, в которых Алжир, если он действительно со всей серьезностью относится к этому вопросу, должен принять конструктивное и непосредственное участие с учетом его исторической и политической ответственности за разжигание, усугубление и затягивание этого спора.

Королевство Марокко подтверждает свою полную приверженность решениям, принятым Советом Безопасности для урегулирования этого искусственного конфликта. Совет является единственным международным органом, уполномоченным заниматься политическими аспектами данного спора в духе реализма и консенсуса в целях выработки реалистичного, практического и прочного решения, как это предусмотрено в резолюциях Совета, в частности в резолюции 2414 (2018). В этой связи Марокко вновь заявляет о своей поддержке усилий Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре, направленных на достижение окончательного и согласованного политического урегулирования этого искусственного спора с учетом позиции, изложенной Его Величеством королем Мухаммедом VI в своем выступлении по случаю шестьдесят пятой годовщины Революции короля и народа 20 августа. Его Величество подчеркнул, что Марокко продолжит

«участвовать с полным доверием и самоотдачей в активных усилиях Генерального секретаря и его Личного посланника с опорой на те договоренности, о которых мы говорили в последнем обращении по случаю годовщины «Зеленого марша». Мы с удовлетворением отмечаем повышение согласованности между этими принципами и международными позициями».

В дополнение к этому Марокко продолжает делать все возможное для внедрения модели развития в южных районах Сахары. Мы выступаем за создание развитой децентрализованной системы, которая позволит жителям марокканской Сахары самим управлять своими делами в условиях демократии, стабильности и устойчивого развития.

С глубоким сожалением напоминаем о катастрофической ситуации, в которой оказались наши братья, содержащиеся под стражей в лагерях в

Тиндуфе. Повторяем наше решительное и не подлежащее обсуждению требование к международному сообществу заставить Алжир выполнить все свои политические, юридические и гуманитарные обязанности в качестве принимающей страны. Он должен позволить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев осуществить свой мандат по проведению переписи этих лиц на основе резолюций Совета Безопасности и в ответ на неоднократные призывы Генерального секретаря и различных гуманитарных учреждений, с которыми они выступают на протяжении уже многих лет.

Мы твердо убеждены в том, что масштабные перемены и преобразования в нашем современном мире настоятельно требуют решительных и согласованных усилий со стороны всех членов международного сообщества, кем бы они ни были и независимо от их интересов. Многосторонний подход не имеет ничего общего с изоляцией и сохранением статус-кво. Он является символом прогресса,

понимания и гибкости. Несмотря на всю критику, многосторонняя система продолжит выступать в качестве необходимого инструмента для преодоления вызовов и проблем, с которыми сталкивается международное сообщество.

Королевство Марокко будет и впредь оставаться активным и ответственным членом Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Королевство Марокко будет и впредь верить в принципы Организации, которой мы полностью доверяем, с учетом ее многосторонней деятельности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Королевства Марокко за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Королевства Марокко г-на Саада ад-Дина аль-Османи сопровождают с трибуны.

Заседание закрывается в 21 ч. 10 м.